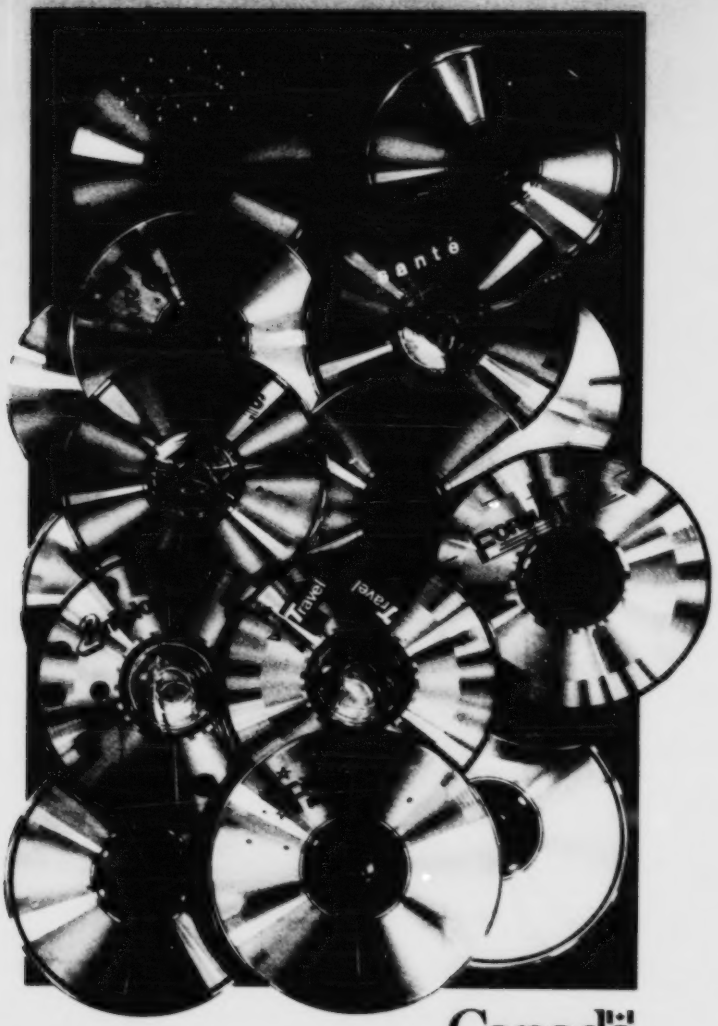
HOT-100
1988

A quick guide to what the Feds are doing for youth



Canada

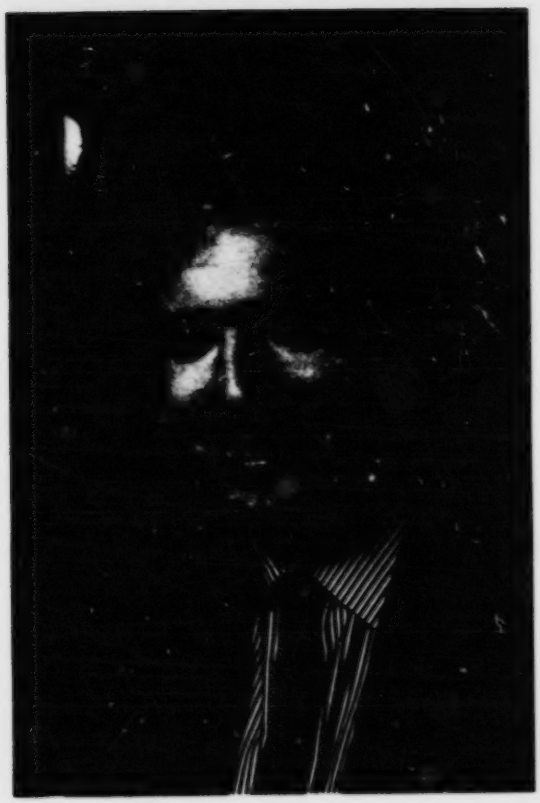
HOT-100
1988

A quick guide to what the Feds are doing for youth

© Minister of Supply and Services Canada 1988
Cat. No. MP43-192/1988
ISBN 0-662-54829-9

Contents

Message from the Minister 5
Section 1: Introduction 7
Section 2: Programs With You In Mind 11
Section 3: Helping you Succeed ... 77
Section 4: Resources 95
Section 5: Important Addresses 107
Section 6: Index by Organization ...119
Section 7: Subject Index 125



Jean J. Charest
Minister of State for Youth

It's a pleasure to introduce the second edition of the *HOT-100*. The first version was a success; we distributed 150,000 copies. It was used by young people to find out how the Government of Canada can assist them through our many programs.

The *HOT-100* gives you information on federal government programs which benefit youth – all under one cover. I'm pleased that we've used many of your suggestions in developing this year's edition. The *HOT-100* is designed for you, and further suggestions are welcome.

Whether you're job hunting, looking for ways to develop new skills, or planning to travel or study, the *HOT-100* will help you. The information provided covers more than 100 federal government programs and services for youth – education, training or employment, business opportunities, lifestyle and travel. The *HOT-100* contains addresses for all programs listed.

Take the first step and check out the *HOT-100*. Again, let me know what you think of this edition and how we can help you to help yourself.

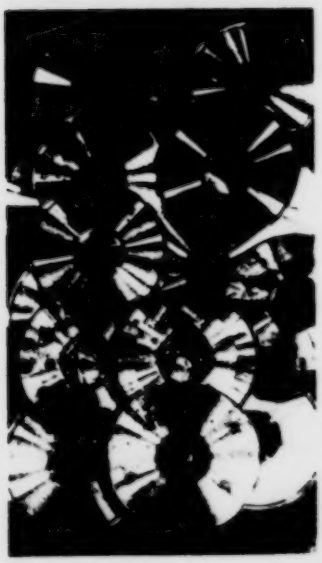
Jean J. Charest
Minister of State for Youth

HOT-100

1988

Section 1

Introduction



Section 1: Introduction

You might be surprised at the number of programs, services and resources supported by the federal government that you can really use . . . to find a job, get a scholarship, or deal with personal problems.

There's Something In It For You

If you'd like to know more about what the federal government is doing for you, this handbook will tell you about some interesting programs, services and resources that you might need.

If you're looking for help with any of the following, you should use this handbook.

- finding, keeping or changing your job
- getting into or through school
- travelling within and outside of Canada
- finding out more about health and fitness
- coping with personal problems

Where Do I Start?

You don't have to read the whole handbook. The *Hot-100* is set up to be used as a quick guide. If you're in a real hurry, take a look at the Table of Contents near the front of the handbook, or at the more detailed Subject Index in the middle of this publication. Both of these will help you to quickly find the type of program or service you want. If you've got a bit more time, you might want to browse through the whole handbook. You might come across something useful that you weren't really looking for.

No matter how you use the *Hot-100*, it's helpful to have an idea of how it's organized.

Section 2: Programs With You In Mind. This section gives you basic information about programs and services that are federally supported and for which you can apply. They're grouped under several headings:

- Jobs and Training
- Learning Opportunities
- Travel and Culture
- Health, Fitness and Support Services

Although they cover a wide range of topics, they all have one thing in common: you have to take the first step. In some cases you must apply in writing, in others you just contact the organization and talk to someone. Along with a brief description of what each program can do for you, we've given you brief instructions about how to apply.

Section 3: Helping You Succeed. This section tells you about a range of programs and services for which you can't apply, but from which you still benefit. Even though you can't apply directly to these programs, you will see who can apply. For example, if the company you work for must apply, you'll know that you should encourage your company to get moving. In many cases, a group or organization must apply for these programs on your behalf. Other programs are for all Canadians, regardless of age. These are grouped under the headings:

- Jobs and Training
- Learning Opportunities
- Health, Fitness and Support Services

Section 4: Resources. There are many books, pamphlets, videos and other materials supported by federal departments and agencies. You might want to take a closer look at the ones in Section 4.

Section 5: Important Addresses. Addresses of select government offices that are referred to throughout Sections 2 and 3 are listed in this section.

Section 6: Index By Organization. This section gives you a quick breakdown of programs and services according to the organization.

Section 7: Subject Index. This index will help you locate page numbers of specific programs in Sections 2 and 3, or find out the names of programs that focus on special groups of youth, such as the unemployed, students, Natives, or those looking for help in setting up a business. For example, if you would like to know what programs or services are available for Native youth, turn to Section 7 where you will find a list of topics in alphabetical order, and find the "N" section, then go to the subject "Native people," and you will find a list of programs or services available.

So take a closer look at the *Hot-100*. You'll find that the federal government is doing a lot for you!

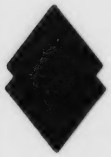
What Do You Think?

This handbook is designed for you. This is your chance to tell us what you think about it. It's easy – just fill out and return the reply card. Even the postage is paid for. You'll find the reply card near the middle of the handbook.

HOT-100
1988

Section 2

Programs With You in Mind



Section 2: Programs With You in Mind

If you want to get involved in or benefit from the programs described in this section, you've got to take the first step. The program descriptions tell you enough to get started – who each program is for, what it's about, and how to get in touch with the right person to find out more.

As you look through these programs, you'll see that they're divided into groups:

- Jobs and Training
- Learning Opportunities
- Travel and Culture
- Health, Fitness and Support Services

The programs are there for you. Use them!

Native Management Internship Program

What it does: It assists Native people in developing and enhancing their management and entrepreneurial abilities for a period of up to 12 months. The salary is up to $350 per intern per week. Through work placement in the private and public sectors, the Native interns are assigned to work with skilled and experienced managers. This program is funded by Indian and Northern Affairs Canada.

Apply by March 31, 1989.

Take the first step. Telephone, visit or write:

Director, Internship Division
The Canadian Council for Native Business
Box 132, Suite 405, Maclean Building
College Park
777 Bay Street
Toronto, Ontario
M5G 2C8
(416) 977-0008

Canadian International Development Agency (CIDA) — Helping Youth to Help Others

What it does. CIDA is a federal agency responsible for co-ordinating and carrying out most of Canada's official development assistance and co-operation programs. CIDA's activities focus on crucial development objectives: relieving poverty, making structural adjustments to economies, increasing the participation of women, and increasing environmentally sound development, food security and energy availability. CIDA concentrates its activities in certain countries. These are selected on the basis of need, commitment to development, and a number of other historical, commercial and political considerations. CIDA currently carries out development projects in more than 100 countries around the world, and provides financial support to more than 300 Canadian voluntary groups to allow them to carry out development projects in developing countries.

Several CIDA-funded Non-Governmental Organizations (NGOs) encourage participation of young people to promote international development both in Canada and in developing countries. Participants have the opportunity to work with other young people and to experience the satisfaction of helping less fortunate people in other countries improve their way of life. Below are examples of a few NGOs with a strong youth component:

Canada World Youth (CWY)
Canadian Crossroads International (CCI)
Organisation canadienne pour la solidarité et le développement (OCSD)
World University Services of Canada (WUSC)

I.D. Profile — A Who's Who and What's What of International Development provides descriptions, addresses and phone numbers for over 300 NGOs. It costs $25. *I.D. Profile* is supported by a computerized data base containing regularly updated and more detailed information from which selected searches may be requested for a nominal fee. Both are available from:

Canadian Council for International Cooperation
200 Isabella Street, 3rd Floor
Ottawa, Ontario
K1S 1V7
(613) 236-4547

Overseas Volunteer

Check it out: If you are 20-30 years of age, a Canadian citizen and fluent in French.

What it does. It helps you become familiar with development issues and to know what to expect if you go to work in a developing country. During the first three months you will learn the theory of international development while living in a co-operative setting in Quebec; the last three are spent working in a francophone developing country in West Africa. This program starts in September and January of each year, and is partially funded by the Canadian International Development Agency. You are responsible for tuition fees of $500. (Note: Program conducted in French only.)

Apply before May for the session which begins the end of August, and before November for the session beginning in January.

Take the first step. Application forms must be completed, followed by interviews. For more information, contact:

General Secretary
Overseas Volunteer Program
80, rue Frontenac
Rivière-du-Loup, Quebec
G5R 1S8
(418) 862-3434

Agricultural Employment Services (AES) (formerly known as Canada Farm Labour Pools)

Check it out: For anyone.

What it does. It offers a chance to work in agriculture, mainly during summer, in the harvesting of fruit, vegetable and other crops.

Take the first step. Job information is available from AES offices, located in most major agricultural areas or from the Canada Employment Centre (CEC) in the town closest to you. For more information contact:

Agricultural Employment Consultant
Regional Office
Employment and Immigration Canada
(see Section 5 for addresses)

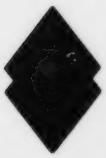
Canada Employment Centres for Students (CECs-S)

Check it out: If you are a high school, college or university student.

What it does. It provides lists of summer jobs with government or private business.

Apply in spring and summer, the earlier the better!

Take the first step. Apply in person, at any of the more than 400 Canada Employment Centres for Students (see the blue pages of your local telephone directory). For more information, contact your local Canada Employment Centre.



Canada Employment Centres on Campus (CECs-OC)

Check it out: If you are a post-secondary student.

What it does. It lists job opportunities, provides occupational counselling and labour market information related to employment. Prospective employers use on-campus facilities to interview and recruit students.

Apply year round.

Take the first step. Walk in to any Canada Employment Centre on Campus. Further information and publications are available from any Canada Employment Centre or those located on Campus.

Challenge '88 – Summer Employment Initiatives for Students

Check it out: If you are a student who intends to return to school on a full-time basis in the fall.

What it does. It provides opportunities for summer jobs that develop work skills and provide either practical or study-related experience. The program encourages employers to create or provide jobs for students; gives loans to students to create their own summer jobs; and offers guidance on future prospects to disadvantaged students and those thinking about leaving school.

Applications by students and businesses are accepted.

Take the first step. As Challenge, an option of Job Entry, is part of the Canadian Jobs Strategy, information and a publication entitled *The Canadian Jobs Strategy: How if benefits youth* are available at your local Canada Employment Centre.

Choices

Check it out: If you are 16 or older.

What it does. Choices is a computerized career and education information system to help you with your career decisions.

Apply year-round.

Take the first step. Register at a Canada Employment Centre. For more information, contact:

Project Leader – Choices
Employment and Immigration Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0J9
(819) 994-6036

Job Development

Check it out: If you have been unemployed for at least 24 out of the last 30 weeks, or if you have regular repetitive seasonal employment with periods of unemployment, or if you receive social assistance.

What it does. It offers a combination of training and work experience both on and off-the-job.

Apply year round.

Take the first step. As Job Development is part of the Canadian Jobs Strategy, information and a publication entitled *The Canadian Jobs Strategy: How it benefits youth* are available at your local Canada Employment Centre.

Job Entry (Entry, Re-entry and Severely Employment-Disadvantaged Options)

Check it out: Entry option: If you are unemployed, have attained the legal age at which you can leave school, have been out of school at least three months, and have not worked 26 of the past 52 weeks. Re-entry option: If you are an unemployed woman, not working over 20 hours per week, who has been out of work for three years or more and are making the transition from home into the labour force. Severely Employment-Disadvantaged Option: If you are unemployed, of the legal age at which you can leave school and have difficulty in obtaining and keeping continuous employment.

What it does. It helps youth having trouble making the transition from school to the labour market, and women having difficulty making the transition from home to the labour market, through the provision of on and off-site training and direct work experience. It also helps severely employment-disadvantaged persons become ready for employment or further training.

Application by organizations and individual sponsors may be made year-round.

Take the first step. As Job Entry is part of the Canadian Jobs Strategy, information and a publication entitled *The Canadian Jobs Strategy: How it benefits youth* are available at your local Canada Employment Centre office.

Native Internship Program (NIP)

Check it out: High school, college and university students of native ancestry.

What it does. It provides summer (April-September 15) jobs in Canada Employment and Immigration offices, mainly in clerical positions, but some at officer levels. Students gain work experience, wages and a chance to see if they are interested in a Public Service career.

Application times vary from region to region, but applications are accepted as early as December, and throughout the summer if needed; however, students who apply by February 28th will have first consideration for available jobs.

Take the first step. Apply through Public Service Commission offices (see Section 5 of this booklet), Canada Employment Centres, Canada Employment Centres for Students, or Canada Employment Centres on Campus. For information and publications, contact your local Canada Employment Centre, most native organizations and band council offices.

Quadrant

Check it out: Quadrant can be used by anyone who is looking for a job.

What it does. Quadrant lets you use a computer to learn how to get and keep a job. It gives you a chance to sharpen your job-hunting skills, work through a make-believe interview situation, even develop your own resume: everything you need to know to increase your chances to get, and keep, the job you want.

Apply year-round.

Take the first step. Contact your local Canada Employment Centre. More information is available from:

Project Leader – Quadrant
Guidance Centre
University of Toronto
10 Alcorn Avenue
Toronto, Ontario
M4V 2Z8
(416) 978-3243

Specialized Youth Units (SYUs)

Check it out: If you are 15-19 years old, have been unemployed for at least six months, and have grade 10 education or less.

What it does. 4 Specialized Youth Units provide counselling and referrals to jobs and training to those who need help with self-confidence, motivation and setting goals.

Take the first step. Walk-in, or telephone one of the 4 offices (see Section 5 for addresses), or you may be referred to the service from another agency. For more information, contact your local Canada Employment Centre, or:

Specialized Services
Employment and Immigration Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0J9
(819) 997-9121

Geological Survey Student Assistants Program

Check it out: If you are a full-time post-secondary Earth Sciences student planning to return to full-time studies in the fall. Preference is given to students specializing in geology, geophysics, geochemistry, and physical geography.

What it does. It provides employment at various locations across Canada, for a maximum of six months. Salary is paid according to COSEP rates of pay. A medical examination is required (the cost of this is normally covered by provincial health plans).

Apply before the end of December for early consideration.

Take the first step. Application forms are available from Canada Employment Centres or Canada Employment Centres on Campus. Applicants should indicate on the form that they are specifically interested in this program. Application forms should be returned to Canada Employment Centres. There is normally an interview. For more information contact:

Personnel
Geological Survey Student Assistants Program
Energy, Mines and Resources Canada
16th Floor, 580 Booth Street
Ottawa, Ontario
K1A 0E4
(613) 992-8218

Environment Canada – Parks Volunteer Program

Check it out: Anyone interested in natural and cultural heritage.

What it does. It offers opportunities for people of all ages to contribute time, knowledge and experience to protect our natural and cultural heritage. Volunteers gain work experience and some training through work in a variety of areas; mainly resource conservation, communications, visitor services and park maintenance. You are responsible for your own travel, food and lodging expenses.

Apply anytime (most volunteers work during summer months).

Take the first step. Phone, visit or write to the Co-operative Activities Co-ordinator of the National Park, National Historic Park or Heritage Canal that you wish to work in to discuss your ideas and what you have to offer. A signed agreement will be developed to outline the terms of your project.

FBDB Counselling Assistance to Small Enterprises (CASE)

What it does. 1400 counsellors with business experience share advice on small and medium-sized businesses. Fees vary.

Take the first step. Phone or see the CASE coordinator at your local Federal Business Development Bank (FBDB) branch (see Section 5 for addresses).

FBDB Business Management Courses

What it does. It provides training on how to start and/or operate a small business through a number of 30-hour courses. The courses are developed by the Federal Business Development Bank (FBDB) and offered through community colleges (CEGEP in Quebec). Participants pay about $50 which includes course materials.

Application deadline determined by community college or CEGEP. Most courses start in September and January.

Take the first step. Register at the continuing education department of your community college or CEGEP. See Section 5 for FBDB addresses.

FBDB Business Management Seminars

What it does. It offers a series of seminars which are three or six hours long and deal with the start-up and management of a small business. Fees vary from $35-80, depending on seminar type and length.

Seminars are held all year round; you may register at the door.

Take the first step. More information is available at your nearest Federal Business Development Branch (see Section 5 for addresses).

FBDB Information Services

What it does. It tells business people about services which they can use. There are exhibits, an information hot-line, and special information sessions.

Take the first step. Phone or walk in to your local Federal Business Development Bank (FBDB) branch. The *Assistance to Business in Canada (ABC)* handbook is published periodically, and contains specific information on federal and provincial government assistance programs. Refer to Section 5 for the toll-free numbers in your area.

FBDB Minding Your Own Business Booklets (MYOB)

Check it out: Anyone interested in small business.

What it does. There are four pocketbooks on small business called: General Small Business Management, Retailing, Service Businesses, and Manufacturing. The books cost $5 each.

Take the first step. To obtain booklets, contact the Federal Business Development Bank nearest you (see Section 5 for addresses).

FBDB "Hotline" Service

What it does. It gives information and advice on government programs and services that deal with starting and expanding small businesses.

Take the first step. Address all written enquiries to:

Federal Business Development Bank
280 Albert Street
Suite 201
Ottawa, Ontario
K1P 5G8

Call collect: the hotline phone number is (613) 995-9197.

FBDB Management Video Clinics

What it does. This is a self-teaching program of nine video clinics focusing on basic areas of small business management; it consists of two parts, a videocassette and a workbook. Videocassettes can be viewed at all Federal Business Development Bank (FBDB) branches; viewing cost is $6 per videocassette. Subjects include how to start and manage a small business, financing a small business, and merchandise control.

Take the first step. Contact your nearest FBDB branch (see Section 5 for addresses).

Indian Management Assistance Program

Check it out: If you are in at least your third year of an undergraduate program in Business Administration, Public Administration, Commerce, Management Sciences or other business-related fields; or in a master's degree program in Business Administration.

What it does. Students work as community management consultants for Indian band councils and organizations. They gain practical work experience (four months) directly related to their fields of study, while experiencing the culture and lifestyle of a native community; they receive approximately $1600 per month plus 4% vacation pay, and travel expenses. Accommodation is the student's responsibility.

Apply by mid-March.

Take the first step. Apply to Canada Employment Centres on Campus. More information is available from:

Indian/Inuit Management Development Program
Indian and Northern Affairs Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0H4
(819) 994-4344

Training on the Job (TOJ)

Check it out: If you are Indian or Inuit, between the ages of 16-64, and are not a student.

What it does. It provides employers with funds to train Indian and Inuit people on the job and off-Reserve, in both the private and non-profit sectors, by subsidizing wages and other related costs. Training wages are paid for up to 12 months.

Apply by March 31, 1989.

Take the first step. Enquiries can be made at the district or regional offices of Indian and Northern Affairs (INAC). For more information, contact:

Head, Human Resource Development
Indian and Northern Affairs Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0H4
(819) 997-8384

Small Business Loans Act Program (SBLA)

What it does. It helps new and existing small businesses to obtain loans from chartered banks and other designated lenders to help finance fixed asset needs. These improvement loans are made directly by approved lenders to small businesses, with the SBLA providing for loss-sharing arrangements between the lenders and the federal government.

Apply by March 31, 1990.

Take the first step. Applications can be made at any chartered bank, credit union, caisse populaire or other co-operative credit societies, trust companies, loan companies and insurance companies which have received designation as a bank for the purposes of the SBLA. Further information is available from:

Small Business Loans Administration
Department of Regional Industrial Expansion
Ottawa, Ontario
K1A 0H5
(613) 954-5540

Native Economic Development Program (NEDP)

Check it out: All status and non-status Indians, Metis and Inuit in Canada.

What it does. It may provide direct financial support to Natives, communities, companies, institutions and eligible organizations for viable business ventures and economic development projects.

The Program terminates on March 31, 1989.

Take the first step. Eligible applicants should obtain the Native Economic Development Program Proposal Development Guide from the:

Native Economic Development Program
Department of Regional Industrial Expansion
9th Floor, 330 Portage Avenue
P.O. Box 3130
Winnipeg, Manitoba
R3C 4E6
(204) 983-7316

Canadian Forces – Regular and Reserve Force

Check it out: If you are at least 17 years old (16 for certain entry plans), a Canadian citizen, and can meet Canadian Forces medical and selection standards.

What it does. It offers full careers in the Regular Force or part-time employment with the Reserve Force. Participants learn trade and professional skills while earning a salary.

Apply year round.

Take the first step. Apply any time at the nearest Canadian Forces Recruiting Centre, listed in the Yellow Pages under "Recruiting."

Civilian Temporary Employment Program (CTEP)

Check it out: Anyone eligible to work in Canada.

What it does. It offers jobs for up to six months with the civilian work force of Department of National Defence. Jobs are in areas of general labour, administration, minor maintenance and minor construction. The average salary is $21,000 per year.

Take the first step. Apply year-round at your local Canada Employment Centre.

Student Summer Employment Program (SSEP)

Check it out: If you are a student at high school, college or university.

What it does. It gives summer jobs to students in labour, clerical, and career-oriented areas with the civilian work force of the Department of National Defence (DND). The average salary is $6.00 per hour.

Apply by mid-April.

Take the first step. Students can apply through Canada Employment Centres for Students offices across Canada. For more information, contact your local Canada Employment Centre.

Summer Youth Employment Program (SYEP)

Check it out: If you are a student at high school, college or university and at least 17 years old by 1st of July.

What it does. It offers summer jobs (6 to 10 weeks in June, July and August) with the Canadian Forces Reserve Force and the Royal Canadian Army, Navy and Air Force Cadets. You will earn approximately $35 a day.

Apply from January to June.

Take the first step. Both national and local campaigns are held for recruitment. Information is available at local Canadian Forces Armories and Recruiting Centres, and Canada Employment Centres.

National Research Council — Student Employment Program

Check it out: If you are a student aged 17-28 years; preference is given to those in college or third and fourth years of university.

What it does. It provides practical career-related experience for three to four months in the science, engineering and administrative work of the National Research Council, a competitive salary and a travel allowance. Participants are responsible for their living expenses.

Apply by fall for summer positions in the next year; co-operative education students should apply by their universities' deadlines.

Take the first step. For summer positions: fill out application forms available at campus job placement offices; for co-op positions: follow the procedure of your university department. For more information, contact:

Employment Officer
National Research Council
Ottawa, Ontario
K1A 0R6
(613) 993-9134

Annual University Recruitment for the Federal Public Service

Check it out: Graduating university students.

What it does. It is an inventory of job applications and résumés which is used by various federal departments and agencies to fill job vacancies in a wide range of fields.

Apply in September and October (depending on your discipline).

Take the first step. Application forms and information booklets outlining those areas in which jobs will be available can be obtained from Canada Employment Centres on Campus, and from the Public Service Commission Post-Secondary Recruitment Coordinator in Public Service Commission offices across Canada (see Section 5 of this booklet).

Career-Oriented Summer Employment Program (COSEP)

Check it out: If you are a full-time student at a university, community college, CEGEP or technical institute.

What it does. It gives career-related summer jobs (16 to 18 weeks) to students and offers them a chance to see if they'd like a career in the federal public service.

Apply by the end of February, the earlier the better!

Take the first step. Application forms are available at job placement offices on campuses. For further information, contact the regional COSEP coordinator at Canada Employment and Immigration Offices (see Section 5 for addresses).

Intern Officer and Materiel Management Trainee Program

Check it out: If you have a degree in Engineering, Business or Public Administration, Commerce, Marketing, or a degree with specialization in clothing, textile, or food studies (actual requirements may vary from year to year).

What it does. It provides junior level jobs and two years of on-the-job training to become purchasing officers with Supply and Services Canada. Relocation costs are covered.

Apply by October 31.

Take the first step. Information and application forms are available through regional Public Service Commission offices (see Section 5 of this booklet), and at Canada Employment Centres on Campus. Applications are screened by the Public Service Commission and Supply and Services to ensure that the qualifications of candidates meet the current requirements of the program. Interviews and testing are part of the selection process.

Outreach

Check it out: Outreach is aimed specifically at youth, women, aboriginal peoples, persons with disabilities, long-term unemployed, offenders/ex-offenders and others experiencing employment difficulties.

What it does. It assists people having trouble finding jobs. Through counselling and other means, the program encourages self-reliance and helps clients to become employed.

Take the first step. For further information contact:

Your local Canada Employment Centre
or
call Outreach
Employment and Immigration Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0J9
(819) 953-3008

National Labour Market Innovations Program

What it does: It stimulates and supports innovative labour market initiatives. This includes pilot projects, demonstration projects and other short-term activities which test new and cost-effective ways to improve the functioning of the labour market across Canada.

Applications from both groups and individuals accepted, including youth.

Take the first step. As the National Labour Market Innovations Program is part of the Canadian Jobs Strategy, information and a publication entitled *The Canadian Jobs Strategy: How it benefits youth* are available at your local Canada Employment Centre.

Small Business Initiative Service

What it does. It provides information on Employment and Immigration programs and services to small businesses/entrepreneurs, liaison with Canada Employment Centres, and enables Canada Employment Centres to respond to small business employers' employment-related needs.

Take the first step. Contact your local Canada Employment Centre.

Building Systems Technicians Program (BST)

Check it out: If you are over 17, have finished grade 12 or equivalent, with math, physics and chemistry, and have some technical training. Natives, visible minorities and women are invited to participate. This program is limited to those living in the National Capital Region (Ottawa-Hull).

What it does. It provides a four-year apprenticeship program in Ottawa-Hull, combining training through Algonquin College in Ottawa and on-the-job experience with Public Works Canada. Trainees are appointed (on probation) to full-time positions with Public Works Canada at $10.10 per hour, with opportunities to progress over the four years. The program starts in January, May and September of each year.

Apply any time.

Take the first step. Applications (including high school transcripts showing successful completion of Ontario grade 12 or equivalent) are made through Canada Employment Centres. There are interviews as well as written tests. For further information, contact:

Resources and Technical Training Coordinator
Facilities Maintenance Division
Public Works Canada
National Capital Region
Ottawa, Ontario
K1A 0M3
(613) 997-5054

RCMP Supernumerary Special Constable Program

Check it out: If you are 18 years of age or older, a college or university student enrolled in law or the social sciences.

What it does. It gives you an opportunity to earn money while gaining experience and insight into the Criminal Justice System from a peace officer's perspective during the summer.

Apply after January 1st.

Take the first step. Apply through your local Canada Employment Centre or Canada Employment Centre on Campus. For more information, contact the nearest RCMP Recruiting Office.

Summer Employment with the St. Lawrence Seaway Authority

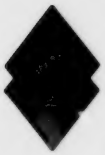
Check it out: University and college students planning on returning to school in the fall.

What it does. It provides practical experience with pay through summer jobs in the St. Lawrence Seaway Authority office in Cornwall, Ontario. Areas of work include: industrial relations, human resources, economics, accounting, operations, and public relations/information. Type of work may vary from year to year.

Apply by April 15 (for 1988).

Take the first step. Send résumé and covering letter to:

Human Resources Section
St. Lawrence Seaway Authority
202 Pitt Street
Cornwall, Ontario
K6J 3P7
(613) 932-5170



VIA Rail Customer Services

Check it out: Everyone eligible to work in Canada; must be bilingual.

What it does. It provides jobs on VIA Rail trains and training in customer relations. Most jobs are available during the summer.

Apply year round.

Take the first step. Write for information to regional VIA Rail offices or to the head office:

Human Resources
VIA Rail
P.O. Box 8116
Station A
Montreal, Quebec
H3C 3N3

Commonwealth Scholarship and Fellowship Plan

Check it out: If you are a graduate or post-graduate student who is a Canadian citizen or permanent resident who has obtained a Canadian university degree.

What it does. It helps you to finance studies in virtually any field in another Commonwealth country. Depending on where you plan to study, the Plan usually pays for tuition and airfare, and provides a living allowance.

Apply by October 31 if you wish to go to a northern hemisphere country; or December 31 for Australia and New Zealand.

Countries offering Awards: Ghana, Hong Kong, India, Jamaica, Nigeria, Sierra Leone, Sri Lanka, Trinidad and Tobago, Uganda, United Kingdom, Australia and New Zealand.

Take the first step. You should apply to the Association of Universities and Colleges of Canada. Recipients are selected by the Commonwealth country concerned. Application forms and more information are available from:

Awards Division
Association of Universities and Colleges of Canada
151 Slater Street
Ottawa, Ontario
K1P 5N1
(613) 563-1236

Foreign Governments Graduate Awards Program

Check it out: If you are a graduate or post-graduate student who is a Canadian citizen.

What it does. This is a scholarship program that pays air fare, tuition and living expenses, for one year, for Canadian students studying abroad. The scholarships are offered by 17 foreign countries in return for awards by the Government of Canada to foreign students from those countries.

Countries offering awards: Austria, Belgium, China, Colombia, Denmark, Egypt, Finland, France, Germany, Hungary, Mexico, The Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Switzerland and Yugoslavia.

Apply by October 31.

Take the first step. For application forms, phone or write to:

Awards Division
Association of Colleges and Universities of Canada
151 Slater Street
Ottawa, Ontario
K1P 5N1
(613) 563-1236

Other Association of Universities and Colleges of Canada Awards

The following is a list of other awards of the AUCC:

Cable Telecommunications Research Fellowship

Canadian Institute for International Peace and Security Awards Program

Department of National Defence Military and Strategic Studies (Scholarship) Program

Department of National Defence Post-Doctoral Fellowships in Military History

Emergency Preparedness Canada Research Fellowship in Honour of Stuart Nesbitt White

Frank Knox Memorial Fellowships Harvard University

Petro Canada Inc. Graduate Research Award Program

Robert and Mary Stanfield Foundation Undergraduate Bilingual Exchange Scholarships in Canadian Studies

Teleglobe Canada Inc.

British Universities Summer Schools 1988

Applications vary with award.

Take the first step. For more information on these awards, phone or write to:

Awards Division
Association of Universities and Colleges of Canada
151 Slater Street
Ottawa, Ontario
K1P 5N1
(613) 563-1236

Queen Elizabeth Silver Jubilee Endowment Fund Award Program

Check it out: If you have successfully completed at least one year of an undergraduate university program.

What it does. It provides scholarships of $5000 for one academic year — non renewable, and transportation expenses for one return trip for students to pursue their undergraduate studies (excluding translation programs) in their second official language. Each recipient is presented with a certificate of merit by the Governor General of Canada. The program is funded by Secretary of State Canada.

Apply by February 1st.

Take the first step. Application forms are available from university awards offices, and should be returned to them, endorsed by the university the candidate is attending. The University will nominate one candidate and send this nomination to the AUCC. For further information contact:

Awards Division
Association of Universities and Colleges of Canada
151 Slater Street
Ottawa, Ontario
K1P 5N1
(613) 563-1236

CMHC University Scholarship for Graduate Students

Check it out: If you are a graduate student.

What it does. It provides scholarships to Canadian graduate students to study housing-related issues at the graduate level; offers approximately $12,000 for a 12-month period (September-August), and may be renewed up to three times.

Apply by spring.

Take the first step. Application forms, guidelines and more information are available from:

Administrator
Scholarship Program
Canada Housing and Mortgage Corporation
682 Montreal Road
Ottawa, Ontario
K1A 0P7
(613) 748-2249

CIDA Awards for Canadians

Check it out: If you have an undergraduate degree or diploma and can, through education or experience, demonstrate your commitment to and suitability for a career in international development. Applicants for Ph.D. programs are not eligible.

What it does. It is a graduate level awards program beginning in June which allows you to combine an academic program in international development at a Canadian university with field work in a developing country. You could receive up to $15,000 (less income tax) annually, for one or two years.

Apply in the fall of 1988 for the 1989 program.

Take the first step. You must submit a proposal showing that you have developed a work/study assignment in a public or private organization or agency with field work in one or more developing countries, or a development-oriented academic program combined with substantial field work in one or more developing countries. Application forms and further information can be obtained from:

The Secretary
CIDA Awards Program
Technical Co-operation Directorate
Professional Services Branch
Canadian International Development Agency
Ottawa, Ontario
K1A 0G4

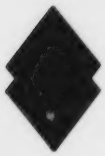
CN Scholarships for Women

What it is. Up to 68 scholarships of $600 each are awarded to women entering technical programs at community colleges for the 1988 fall semester. A new brochure will be available April 1988.

Apply by July 29, 1988.

Take the first step. Apply to participating educational institutions. A list of these institutions is found in a brochure which is available at CN Employment Offices and Canada Employment Centres.
For more information, contact:

Manager, Employment Equity
Canadian National Railways
935, de la Gauchetière
Montreal, Quebec
H3B 2M9
(514) 399-7677



Centres for International Business Studies Program (CIBS)

Check it out: If you are a university student enrolled at one of five Centres for International Business Studies.

What it does. It provides the five research centres with operating funds from the Department of External Affairs. The program provides students, selected by their university on the basis of their academic qualifications, with a grant or subsidy for one academic year.

Application deadlines vary with each university.

Take the first step. Students should apply through the Centre for International Business Studies at one of the five following universities:

University of British Columbia
2053 Main Mall
Vancouver, British Columbia
V6T 1Y8

University of Manitoba
Winnipeg, Manitoba
R3T 2N2

University of Western Ontario
London, Ontario
N6A 3K7

Ecoles des Hautes Etudes Commerciales
5255 Ave. Decelles
Montreal, Quebec
H3T 1V6

Dalhousie University
6152 Coburg Street
Halifax, Nova Scotia
B3H 1Z8

Academic Sponsorship Field Research Program

Check it out: If you are a Native student enrolled in a graduate level university program in Canada whose course of study is in the field of Native addictions research.

What it does. It complements the work being done through the Research and Development Component of the National Native Advisory Council on Alcohol and Drug Abuse by enabling Native graduate-level students to seek unique and innovative means through which Native people at the community level can address the problems of alcohol and drug abuse. This program is funded by the Advisory Council and Health and Welfare Canada.

Take the first step. For further information call or write:

Academic Sponsorship Field Research Program
National Native Advisory Council on
Alcohol and Drug Abuse
177 Nepean Street, Suite 202
Ottawa, Ontario
K2P 0B4
(613) 230-0402

Indian and Inuit Health Careers Program (IIHCP)

Check it out: If you are a student of Indian or Inuit descent, are interested in pursuing a career in a professional field of health, and are not receiving funds for your education from any other source.

What it does. It provides study bursaries according to need, and on-the-job training at hospitals, nursing stations and health centres as part of or separate from a university or college program.

Apply by May 15 for entry into the Fall academic session, and by October 15 for entry into the Winter or Summer academic sessions.

Take the first step. Application forms and information pamphlets are available by writing to:

Coordinator
Indian and Inuit Health Careers Program
Medical Services Branch
Health and Welfare Canada
Jeanne Mance Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0L3
(613) 954-8779

National Health Research and Development Program Training Awards

Check it out: If you are a graduate student seeking research training in an area closely related to public health or health care.

What it does. It provides assistance of $19,800 per year (maximum 24 months for a master's degree, 48 months for a Ph.D.) for research training in fields closely related to public health or health care.

Apply by February 15.

Take the first step. Application forms are available at university research offices, and guides to the program are available from:

Director
Research Administration Division (Room 513)
Extramural Research Programs Directorate
Health and Welfare Canada
Ottawa, Ontario
K1A 1B4
(613) 954-8543

Canada's Northern Scientific Training Program

Check it out: If you are a Canadian citizen or permanent resident, a 3rd or 4th year undergraduate enrolled in a Canadian university, or a graduate student, and are interested in northern studies with field experience in Canada's North.

What it does. It will help you pay for transportation and living costs, obtain practical field work in Canada's North, develop interest and expertise on northern issues, and improve research skills.

Take the first step. For more information, contact:

The Secretary
Northern Scientific Training Program Committee
Circumpolar and Scientific Affairs Directorate
Indian and Northern Affairs Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0H4
(819) 997-9666

Elementary/Secondary Education Program

Check it out: If you are a native Indian elementary or high school student (aged 6 to 17) and live on a reserve or on Crown lands.

What it does. It provides educational services if Indian bands/organizations are not providing these services. Services may include instruction, transportation, counselling, books and supplies, accommodation and living allowances where necessary depending on student eligibility.

Application deadlines are determined by each school.

Take the first step. Contact your school or the nearest office of Indian and Northern Affairs Canada which may refer you to a band office or school. Information is also available from:

Director General
Education Branch
Indian and Northern Affairs Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0H4
(819) 994-3050

Scholarship in Economic Development for Native Students

Check it out: Native students commencing graduate studies at a Canadian university in an economic development field.

Apply by April 1, 1988.

Take the first step. Applications are available from:

Association of Canadian Universities for Northern Studies
130 Albert Street, Suite 1915
Ottawa, Ontario
K1P 5G4
(613) 238-3525

The Post-Secondary Education Assistance Program

Check it out: If you are a registered Canadian Indian (or eligible for registration) or Inuit who has been accepted by an accredited post-secondary educational institution.

What it does. It assists with the costs of your education.

Apply as early as possible.

Take the first step. Apply to your local federal Department of Indian Affairs and Northern Development Office, which may refer you to an Indian band office. For more information, contact:

Director General
Education Branch
Indian and Northern Affairs Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0H4
(819) 994-3050

The John G. Bene Fellowship in Social Forestry

What it is. An award given to a Canadian citizen enrolled in a Canadian university at the master's or doctoral level in the field of Social Forestry wishing to undertake field work in a Third World country. This prestigious award will be of a value of $5000 per year renewable for up to three years to cover expenses related to field work (living and research allowances).

Apply by January 1, 1989.

Take the first step. Applications are available from IDRC. For more information, contact:

John G. Bene Fellowship in Social Forestry
Fellowships and Awards Division
International Development Research Centre
P.O. Box 8500
Ottawa, Ontario
K1G 3H9

Young Canadian Researchers Awards (YCRA)

Check it out. If you are a graduate student at a Canadian university, or a young professional with Canadian citizenship working in the area of communications/media, management or administration (requirements are complex and you should check for details at the address provided below).

What it does. Provides research awards up to a maximum of $20,000 per year to cover field work expenses (travel, lodging/board, research costs). In exceptional cases, doctoral candidates will be considered for an extension of 12 months with the total award not exceeding $40,000.

Apply by January 1.

Take the first step. Applications can be picked up at the appropriate graduate department at universities. They are also available along with a brochure, through:

Fellowships and Awards Division
International Development Research Centre
250 Albert Street
P.O. Box 8500
Ottawa, Ontario
K1G 3H9
(613) 236-6163, ext. 2430

Civil Law/Common Law Exchange Program

Check it out: If you are a law student at a Canadian university who speaks and writes French and English.

What it does. It allows students studying civil law in Quebec or common law in the rest of Canada to learn about and compare Canada's two legal systems. Common law students study civil law while civil law students study common law, followed by a comparative law session. This program is ten weeks in duration. Accommodation, food, living and travel allowances are covered, and you will receive a scholarship of approximately $1500.

Apply by mid-February.

Take the first step. Obtain the Civil Law/Common Law Exchange booklet (which contains the application form) from your law faculty. For more information, contact:

Program Manager
Civil Law/Common Law Exchange Program
Department of Justice Canada
Vanier Building, 8th Floor
Ottawa, Ontario
K1A 0H8
(613) 957-9582

Duff-Rinfret Scholarship Program

Check it out: If you have completed or are in the process of completing a Bachelor of Laws degree (LL.B., LL.L., B.C.L.) at a Canadian law school, and have been accepted at the graduate level in a Canadian law school.

What it does. It gives you a $13,500 scholarship to help you complete a master's degree in law; you may also receive a $600 bonus if you have to write a thesis.

Apply by mid-February.

Take the first step. Obtain the Duff-Rinfret Scholarship Program booklet (which contains the application form) from your law school or from:

Program Manager
Duff-Rinfret Scholarship Program
Department of Justice
Vanier Building, 8th Floor
Ottawa, Ontario
K1A 0H8
(613) 957-9582

Legal Studies for Aboriginal People Program

Check it out: If you are a Métis or non-status Indian who has been unconditionally accepted at a Canadian law school, or who has successfully completed the summer pre-law program at the Native Law Centre, University of Saskatchewan (or for francophone students, a special preparatory year).

What it does. It provides three-year undergraduate scholarships. The value of the scholarship varies from $6000 to $11,000 per academic year according to the student's financial situation. If you have a "conditional" acceptance to law school you may receive financial assistance for pre-law studies. Master's degree: Funding is available, after receiving a law degree, provided student has not exhausted maximum period of study (32 months of funding). Bar admission course: The Department of Justice will only fund a student attending bar admission course when severe financial difficulty exists for the student. Such funding is made at the Department's discretion.

Apply by July for applications for undergraduate scholarships; April for students applying to attend the summer pre-law program.

Take the first step. For information and application forms for the scholarship program, phone or write to:

Chief, Native Programs
Department of Justice Canada
Justice Building
Ottawa, Ontario
K1A 0H8
(613) 957-9638

For those interested in the University of Saskatchewan's summer program of Legal Studies for Native People, information and application forms can be obtained from:

Native Law Centre
University of Saskatchewan
Room 150, Diefenbaker Centre
Saskatoon, Saskatchewan
S7N 0W0
(306) 966-6189

Farquharson Research Scholarships

What it is. A number of scholarships will be provided annually in each Canadian school of medicine, dentistry, and pharmacy to enable undergraduates to gain an exposure to research training at any time throughout the 12-month period of April 1 to the following March 31. These scholarships may not be held for a total of more than three months. Candidates must have completed the first year of study in a professional school and rank in the top 20% of their class. Undergraduate scholars who are registered in an undergraduate program in medicine, dentistry or pharmacy are entitled to a maximum payment of $3,150. Those registered in a program leading both to a professional degree and a graduate degree (e.g. MD/PhD) are entitled to a maximum payment of $4,410 if the short-term work is directly related to the requirements for the graduate degree.

Applications should be made to the Dean who will select the recipients of awards in that institution.

Studentship Program

Check it out: Graduate students involved in full-time training in research in the health sciences; primarily for Canadian citizens and landed immigrants, but in special cases awards may be granted to foreign candidates enrolled in graduate programs in health sciences at Canadian universities.

What it does. It offers annual grants of $12,450 for a maximum of five years; transportation to and from your university (including your family if applicable), and a travel allowance to attend one meeting a year.

Apply by December 1 for new applications. April 1 for renewals.

Take the first step. Application forms MRC 21 are available at university research offices. More information may be obtained from, and completed forms should be sent to:

Programs Branch
Medical Research Council
Ottawa, Ontario
K1A 0W9
(613) 954-1963

Industrial Undergraduate Student Research Awards

Check it out: If you are an undergraduate science or engineering student, and are a Canadian citizen or permanent resident.

What it does. It provides awards to do research work for four months in a Canadian company, for $750 per month, which may be supplemented by the company.

Application date determined by the employer.

Take the first step. Lists of eligible companies are available from university deans and department heads, Natural Sciences and Engineering Research Council (NSERC) liaison office at your university, or directly from NSERC. The company completes and submits to NSERC form 202. More information is available from:

Scholarships and Fellowships Directorate
NSERC
200 Kent Street
Ottawa, Ontario
K1A 1H5
(613) 996-2009

Postgraduate Scholarships

Check it out: If you are a postgraduate student in science or engineering and a Canadian citizen or permanent resident.

What it does. It provides a yearly stipend of $12,500 for postgraduate study in science and engineering, as well as travel allowance if relocation is required.

Application deadline determined by individual university. Applications must be at the Natural Sciences and Engineering Research Council (NSERC) by December 1.

Take the first step. Apply to your university; deadlines for internal university applications will be before December 1, so enquire early. Candidates complete NSERC form 200, and each university forwards the applications on behalf of students. More information is available from:

Scholarships and Fellowships Directorate
NSERC
200 Kent Street
Ottawa, Ontario
K1A 0H5
(613) 995-5538

Postgraduate Scholarships in Science Librarianship and Documentation

Check it out: If you are a science or engineering undergraduate student who is a Canadian citizen or permanent resident.

What it does. It provides a yearly stipend of $12,500 for students at Canadian library schools, intended to encourage further studies in the fields of science librarianship and documentation.

Application deadline for the Natural Sciences and Engineering Research Council (NSERC) is December 1.

Take the first step. Apply to your university; deadlines for internal university applications will be before December 1, so apply early. Complete NSERC form 200, available from the NSERC Liaison Officer at your university. Applications are submitted to NSERC on behalf of students. More information is available from:

Scholarships and Fellowships Directorate
NSERC
200 Kent Street
Ottawa, Ontario
K1A 1H5
(613) 996-3769

1967 Science and Engineering Scholarships

Check it out: If you intend to undertake studies in science or engineering, and are a Canadian citizen or permanent resident.

What it does. It provides yearly scholarships of $18,000 to outstanding students and is renewable for up to four years. A travel allowance is provided if students must relocate.

Application deadline for Natural Sciences and Engineering Research Council (NSERC) is December 8.

Take the first step. Apply to your university; deadlines for internal university applications will be before December 8, so enquire early. Applicants must complete NSERC form 206. More information is available from:

Scholarships and Fellowships Directorate
NSERC
200 Kent Street
Ottawa, Ontario
K1A 1H5
(613) 996-3769

University Undergraduate Student Research Awards

Check it out: If you are an undergraduate science or engineering student who is a Canadian citizen or permanent resident.

What it does. It gives meritorious students a chance to conduct research for four months in a Canadian university. Students receive $750 a month which may be supplemented by the university, and a travel allowance if required.

Applications are determined by the individual university; the program is on-going.

Take the first step. Contact the university you'd like to work at, and complete Natural Sciences and Engineering Research Council (NSERC) form 202. More information and application forms are available from:

Scholarships and Fellowships Directorate
NSERC
200 Kent Street
Ottawa, Ontario
K1A 1H5
(613) 996-2009

Co-operative Education Programs (CO-OP)

Check it out: Students enrolled in post-secondary, co-operative education programs, and some other work/study programs.

What it does. It gives you work experience through short-term assignments (four or eight months) in federal departments and agencies. Students may have several work assignments in fields of activity related to their studies, separated by study periods of four or eight months.

Check with your CO-OP coordinator on campus for deadlines, as they vary.

Take the first step. Jobs are posted at the college/university; applicants are interviewed and selected by CO-OP co-ordinators on campuses prior to each work session. More information is available from your university or college CO-OP coordinator.

Bursaries for Official Language Teachers

Check it out: If you are an education student, a teacher of a second official language, or a teacher of a minority official language.

What it does. It provides bursaries (amount is at the discretion of the province or territory) to enable participants to attend courses to improve their teaching and linguistic skills.

Take the first step. Requirements vary from one province/territory to another, so contact the provincial/territorial departments of education, or the Department of the Secretary of State. Further information is available from:

Official Languages in Education
Secretary of State
Ottawa, Ontario
K1A 0M5
(819) 994-3724

Canada Student Loans Program and the Interest Relief Program

Check it out: If you are full- or part-time college and university students.

What it does. It provides loans to full- and part-time college and university students, and in some circumstances provides relief for borrowers no longer in school from making the loan payments for up to 18 months. These loans are guaranteed by the federal government to the lending institution. Provides financial support to the Quebec government to operate a student loan program.

Application deadlines vary with province; contact the student aid office on campus for deadlines.

Take the first step. Application forms are available from financial aid offices in colleges and universities and from student aid offices in the provincial ministries of education. For more information (not application forms) contact:

Canada Student Loans Program
Secretary of State
P.O. Box 2090
Station "D"
Ottawa, Ontario
K1P 6C6
(819) 994-1844

Official Language Fellowship

Check it out: If you are a post-secondary student.

What it does. It provides bursaries of $2000 for one year or two semesters to enable: students to study in their second official language; and francophone students from minority areas to continue post-secondary studies in their mother tongue. Certain provinces also offer students belonging to the official-language minority community a supplement to cover travel costs.

Take the first step. Since application deadlines vary from one province/territory to another, contact the provincial/territorial departments of education, or the Department of the Secretary of State. More information is available from:

Official Languages in Education
Secretary of State
Ottawa, Ontario
K1A 0M5
(819) 994-3724

Official Language Monitor Program (OLMP)

Check it out: If you are a Canadian citizen or landed immigrant. For part-time monitor you should be enrolled full-time in a post-secondary educational institution. For full-time monitor you should have completed at least one year of university studies.

What it does. It provides pay of $3200 (part-time, eight months) and $9000 (full-time, ten months) for students to assist teachers of English as a second language, or French as a first or second language. Some travel and other expenses are also reimbursed.

Apply by February.

Take the first step. Application forms are available from universities and colleges, provincial/territorial co-ordinators for the program in the respective departments of education, or the national co-ordinator, Director of Special Projects, Council of Ministers of Education (Canada), 252 Bloor Street West, Room 5-200, Toronto, Ontario M5S 1V5, (416) 964-2551. The completed application form must be submitted to the co-ordinator of the province or territory where the candidate is currently residing. Check with the ministry of education in your province for more information.

Summer Language Bursary Program (SLBP)

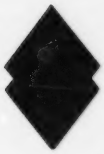
Check it out: If you are a post-secondary student.

What it does. It provides bursaries of $1350 to: post-secondary students for six-week immersion courses in their other official language; and francophone students outside Quebec, who are eligible as of their second-last year of secondary school, for similar courses designed to improve their French-language skills and cultural knowledge.

Apply by February.

Take the first step. Application forms must be submitted to provincial/territorial co-ordinators, and may be obtained from universities and colleges or directly from the co-ordinators. For more information and addresses of the provincial/territorial co-ordinators contact:

National Coordinator
Director of Special Projects
Council of Ministers of Education (Canada)
252 Bloor Street West, Room 5-200
Toronto, Ontario
M5S 1V5
(416) 964-2551



Doctoral Fellowships Program

Check it out: If you are a Canadian citizen or permanent resident of Canada living in the country at the time of application and at the master's or first year doctoral level in the humanities or social sciences.

What it does. This prestige awards program allows students to pursue a doctoral degree. The amount per year is $12,000, and the fellowships are renewable up to and including the fourth year.

Apply by November 15 for students not enrolled full-time in a university. Those who are must apply through their university department.

Take the first step. Complete applications, and submit together with three letters of appraisal and all university-level transcripts, to the Social Sciences and Humanities Research Council. Guidelines for applicants are available at Awards Office or Graduate Studies Office of universities. More information is available from:

Senior Program Officer
Social Sciences and Humanities Research Council
255 Albert Street
Ottawa, Ontario
K1P 6G4
(613) 992-0525

Canadian Association of University Teachers of German (CAUTG) Workstudent Program

Check it out: If you are 18-30 years old and are able to work in German, and are enrolled in a German program at a Canadian university or college which is a member of CAUTG.

What it does. It provides a minimum of two months of work experience primarily in the hotel/restaurant industry, and the opportunity to improve German language skills and experience German culture. About 4 weeks are left for independent travel. Some of your travel expenses (to Toronto for connecting flights to Germany) may be paid. There is also a subsidy for the flight Toronto-Germany.

Apply by November 30.

Take the first step. Apply through the German department of a Canadian university or college. Manpower Germany will make the final decision. Information sheet and poster available through German Studies Programs at CAUTG-member universities and colleges. For more information, contact:

Director, CAUTG Workstudent Program
Department of Germanic and Slavic Studies
Brock University
St. Catharines, Ontario
L2S 3A1
(416) 688-5550, ext. 3312

Student Work Abroad Program (SWAP)

Check it out: If you are a student aged 18-30 years.

What it does. Students work and travel abroad for up to six months. You must pay your own travel and living expenses; however, reduced air fares are available through the sponsor (Canadian Federation of Students).

Take the first step. Application forms and information are available at Canadian Federation of Students offices at all universities and colleges and at Travel Cuts offices; for further information contact:

Travel Cuts
187 College Street
Toronto, Ontario
M5T 1P7
(416) 979-2506

Canada-France Young Workers Exchange Program

Check it out. Canadians aged 18-30 years who are university graduates with a working knowledge of French, and one year of relevant work experience.

What it does. Provides work experience in virtually any field for 6-12 months in France. The French government and AIESEC Canada/AIESEC France International Association for Students of Economics and Commerce) will attempt to find positions for people who are unable to find work on their own. Candidates are responsible for their own travel and living expenses. Work permits are required and getting one takes three to six months after the job offer is made.

Take the first step. A factsheet and application forms are available from:

International Exchange Program
Cultural Policy Division BKC
External Affairs Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0G2
(613) 992-6142

and from: AIESEC Canada on campus in 39 universities across Canada.

Canada-Mexico Exchange Program for Young Specialists and Technicians

Check it out: If you are 18-30 years old and are able to work in Spanish and have a post-secondary degree. A Spanish test is also required.

What it does. It provides opportunities for career development, awareness and appreciation of Mexican culture. The Mexican government will accept few trainees in 1988; preferences will go to requests accompanied by a written offer from a Mexican employer. The Canadian government pays a monthly living allowance, and provides return economy fare for travel. The training period lasts up to 10 months.

Take the first step. A factsheet and application forms are available from:

International Exchange Program
Cultural Policy Division BKC
External Affairs Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0G2
(613) 992-6142

Canada-Switzerland Young Trainee Exchange Program

Check it out: Canadians aged 18-30 years who have knowledge of German, French or Italian, have a university degree and one year of work experience in the areas of either banking, hotel services, health industry (e.g. radiologist, dental technician), or a written job offer from a company in Switzerland.

What it does. It provides Canadians with temporary (6-12 months) career-related employment while giving them professional experience and the opportunity to learn about new cultures. You are responsible for your own travel and living expenses.

Apply preferably six months before you want to go.

Take the first step. Information and application forms are available from:

International Exchange Program
Cultural Policy Division BKC
External Affairs Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0G2
(613) 992-6668

Student Working Holiday Program

Check it out: If you are 18-25 years old.

What it does. It gives you a great opportunity to travel and work part-time for up to six months in either Japan, Australia, Ireland or the United Kingdom. You are responsible for your own travel and living costs.

Apply year-round.

Take the first step. Inquire at a consulate or embassy in Canada of the country to which you wish to travel.

Open House Canada

Check it out: If you are 14-22 and are a member of a youth group. Priority is given to those under 19 years of age.

What it does. It gives you a chance to visit and learn the lifestyle in a different region of the country through an exchange visit with another Canadian community.

Application requirements vary according to the time of year. Application procedures take anywhere from two to six months before the exchange visit.

Take the first step. For application forms, or further information on the program, call or write to:

Youth Participation Directorate
Secretary of State
Ottawa, Ontario
K1A 0M5
(819) 994-1313

Performing and Visual Arts Program (PVA)

What it does. It supports projects and activities in the area of visual and performing arts which reflect the various ethnic groups and cultures of Canada. The program encourages the development of minority performing and heritage arts, as well as film and broadcast development. Funds are provided for teachers, training and lobbying activities, but no assistance is given for capital costs, and there is no retroactive funding. Some festivals are financed.

Take the first step. Individuals and voluntary organizations can apply by phoning, visiting or writing the regional offices of Secretary of State (see Section 5 for addresses), or directly to the

Performing and Visual Arts Program
Multiculturalism Program
Secretary of State
Ottawa, Ontario
K1A 0M5
(819) 994-2157

Writing and Publications Program

What it does. It provides grants to individuals (including youth) and organizations for writing, translating, publishing and promotional projects which reflect the theme of Canada's multicultural experience in areas such as fiction, poetry, drama, children's literature and photographic essays. This work is often in languages other than English or French.

Take the first step. Individuals, voluntary organizations and others (including publishing houses) may apply through the regional offices of Secretary of State (see Section 5 for addresses). Applications or requests for more information may also be sent to:

Writing and Publications Program
Multiculturalism Program
Secretary of State
Ottawa, Ontario
K1A 0M5
(819) 994-5656

Battlefield Memorials

Check it out: If you are a bilingual Canadian post-secondary student over 18, with experience as a tour guide, and knowledge and understanding of the history of the battle of Vimy Ridge, in France.

What it does. Between April 1 and September 30, it employs students for up to 12 weeks to conduct guided tours of the memorials, tunnels and trenches at Vimy and to talk about the history of Vimy. It's up to you to get a passport and a visa. No work permit is required. Participants are responsible for all travel and living expenses and are paid monthly the equivalent of $10.00 per hour in French francs. Wages are paid only at the end of each month and at the end of the period of employment. The program is funded by Veterans Affairs Canada.

Written applications must be postmarked no later than December 31.

Take the first step. Further information is contained in a poster distributed to Canada Employment Centres on Campus. Send application to:

Superintendent
Canadian National Memorial Vimy
62580 Vimy
France

Youth Canrail Pass

Check it out: If you are 12-24 years old.

What it does. The pass allows you unlimited travel across Canada on VIA Rail's trains for 8, 15, 22 or 30 days. You can buy the passes for about 25% less than the regular Canrail price.

Take the first step. Ask you nearest VIA Rail agent or travel agent.

MOGA Madness (Most Outrageous Group Activity)

Check it out: If you are in high school.

What it is. It is a contest held during Canada's Fitweek May 20-29, 1988 to pick the Most Outrageous Group Activity ever organized by Canadian high school students. Your event must involve at least 10 minutes of continuous physical activity, and participation by as many students as possible.

Apply by April 11, for 1988.

Take the first step. Registration forms are available at high schools. Students need to obtain permission from their school before entering. For further information and the MOGA Madness Information Booklet contact:

MOGA Madness Co-ordinator
Canada's Fitweek Secretariat
Tower B, 7th Floor
333 River Road
Ottawa, Ontario
K1L 8H9
(613) 993-0107

Youth Rock Music Video "City of Kids"

What it does. A rock music video designed for youth who like videos and who are not very physically active. With this video, physical activity can be as easy and enjoyable as moving to the music. This video was developed and funded by Fitness and Amateur Sport.

Take the first step. The following "City of Kids" material is available: promotional flyer; promotional information package; youth rock video (cost $20 each, please specify 1/2" VHS or BETA); 45 rpm record (cost approximately $2.59 each plus tax). To order any of the above, or for more information, contact:

Publications Department
Canadian Council on Children and Youth
2211 Riverside Drive, Suite 14
Ottawa, Ontario
K1H 7X5
(613) 738-0200

Action on Drug Abuse – "Really Me"

What it does. "Really Me" provides young people aged 11-13 with information on drug awareness as part of the Action on Drug Abuse Strategy. The booklet "Really Me – How to Talk With Your Kids About Drugs" is available for pre-teens and their parents to provide helpful information and important consideration to avoid alcohol and other drug problems.

Take the first step. For the booklet *Really Me – How to Talk With Your Kids About Drugs*, promotional materials and further information, contact:

Marketing and Communications Program Manager
Communications and Marketing Unit
Health Promotion Directorate
Health and Welfare Canada
Ottawa, Ontario
K1A 1B4
(613) 954-8843

Family Allowances

What it does: It provides financial support through monthly allowances to families with children under age 18.

Take the first step. Your parent or guardian, or you, if you have children, must apply to Health and Welfare Canada. Applications are available from hospitals or from your local Income Security Programs Branch of Health and Welfare Canada (see the government listing in your telephone book for phone numbers and addresses).

Unemployment Insurance

Check it out: If you worked at least 10-20 weeks at a job where unemployment insurance contributions were taken off your pay cheque, and you are now unemployed.

What it does. It pays 60% of your average weekly insurable earnings for up to 50 weeks, while you look for work, and also pays maternity, adoption and sickness benefits.

Take the first step. Walk in to your local Canada Employment Centre.

Helping Ourselves: Organizing a Peer Support Centre

Check it out: If you are a college or university student.

What it does. It helps youth to help themselves and their friends deal with health and social problems by helping them set up their own support centre.

Take the first step. A manual on organizing your own peer support centre will be sent to all student governments at universities, colleges and CEGEPs. For more information and the manual contact:

Consultant
Community Health Program Development
Health Services and Promotion Branch
Health and Welfare Canada
Ottawa, Ontario
K1A 1B4
(613) 954-8636

Play It Smart (Impaired Driving)

What it does. "Play It Smart" provides young people aged 16-24 with information to increase awareness of impaired driving and to encourage the view that this behaviour is hazardous and socially unacceptable.

Take the first step. For promotional materials and other information, contact:

Marketing and Communications Program Manager
Communications and Marketing Unit
Health Promotion Directorate
Health and Welfare Canada
Ottawa, Ontario
K1A 1B4
(613) 954-8840

Athlete Assistance Program

Check it out: Amateur athletes.

What it does. It helps qualified Canadians to prepare for international competitions by providing them with financial assistance for living and university tuition costs.

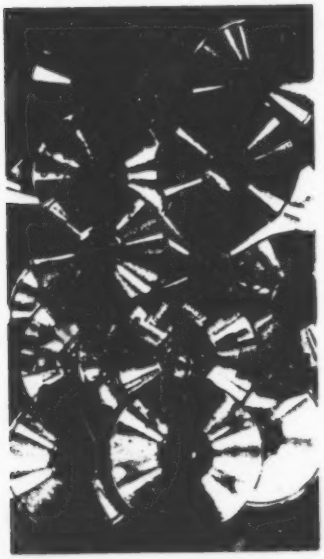
Take the first step. You must be referred through the National Sport Governing Body responsible for your sport. For further information, contact:

Manager
Athlete Assistance Program
Fitness and Amateur Sport Canada
365 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario
K1A 0X6
(613) 996-4510

HOT-100
1988

Section 3

Helping You Succeed



Section 3: Helping You Succeed

Youth can't always apply directly for the programs that benefit them. In many cases, these programs are set up so that others – employers, youth groups, voluntary organizations – must apply for these programs, and in turn, you must approach them. As a Canadian you're eligible for many other programs which you do not need to apply for, but which you'll benefit from.

You'll find these programs grouped under the following headings:

- Jobs and Training
- Learning Opportunities
- Health, Fitness and Support Services

In addition to a brief description of what each program or service is all about, you'll find out where to go for more information.

Community Futures

What it does. It assists communities suffering from chronic high unemployment, or anticipating or experiencing major layoffs, to identify, develop and undertake measures to help individuals adjust and adapt to a changing economic environment and to increase permanent employment in their communities. All community residents, including youth, can benefit.

Take the first step. As Community Futures is part of the Canadian Jobs Strategy, information and a publication entitled *The Canadian Jobs Strategy: How it benefits youth* are available from your local Canada Employment Centre.

Skill Investment

Check it out: If your employment is threatened by technological or market changes.

What it does. It helps employers to pay for full-time or part-time retraining of employees for up to three years. Self-employed individuals are included. Trainees may train on- or off-the-job under the Small Business Training and the Extended Training Leave options. If your employer cannot support your training requirement, some assistance may be available through the Direct Purchase option or through your union's Training Trust Fund.

Take the first step. As Skill Investment is part of the Canadian Jobs Strategy, information and a publication entitled *The Canadian Jobs Strategy: How it benefits youth* are available at your local Canada Employment Centre.

Skill Shortages

What it does. It assists employers in finding the skilled workers they need when there is a shortage of skills identified in a particular field. This assistance may be relocating workers who already have these needed skills, or for further training of employees.

Take the first step. As Skill Shortages is part of the Canadian Jobs Strategy, information and a publication entitled *The Canadian Jobs Strategy: How it benefits youth* are available from your local Canada Employment Centre.

Institutional Training

Check it out: For Indians and Inuit between the ages of 16 and 64. Must be non-student.

What it does. This program provides formal training in a school setting, to status Indians and Inuit, in the form of academic upgrading and/or occupational skills training needed to enter into an occupation, for up to 24 months. Training allowances and supplementary allowances such as travel and commuting, dependent care, living away from home, etc. are provided.

Apply by March 1989.

Take the first step. Enquiries can be made at your band office or at district or regional offices of Indian and Northern Affairs Canada. For more information, contact:

Head, Human Resource Development
Indian and Northern Affairs Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0H4
(819) 997-8384

Native Youth Entrepreneurship Program

Check it out: Status Indians and Inuit aged 17 to 30.

What it does. It provides resources and support to Indian organizations/institutions to deliver Native youth entrepreneurship projects. This includes project development and training, wage subsidies for internships, small capital contributions, and development and delivery of support services to new businesses.

Apply by March 31.

Take the first step. Enquiries can be made at your band office or at the Economic Development Branch of district or regional offices of Indian and Northern Affairs Canada. For more information, contact:

Head, Human Resource Development
Indian and Northern Affairs Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0H4
(819) 997-8384

Social Assistance Program Funding to Support Employment Creation

What it does. Indian and Northern Affairs Canada has the authority to pay more than the approved social assistance allowances of people to create employment projects on reserves and under band government auspices. Recipients of social assistance must agree to participate in the projects which will improve their chances for employment and produce goods and services to benefit the community. Social assistance allowances can be combined with funding from other sources and can be used for capital or wages.

Only bands may apply. Applications must be made to INAC tribal council or band administrative authority for social assistance program. Approval must come from the Regional Director of Social Development. Details of the program are contained in the Social Assistance Program Manual for the region of INAC.

Production Development Assistance Initiative (PDAI)

Check it out: Youth groups which train and teach rural youth about agriculture.

What it does. It gives funding for agricultural exhibitions, fairs, conferences, and other projects.

Apply by December 31 of the year before your event takes place.

Take the first step. For application forms and guidelines, groups should write to:

Production Development Assistance Initiative
Co-ordinator
Agriculture Development Branch
Agriculture Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0C5
(613) 995-9554

Canada Mortgage and Housing Corporation — External Research Program (ERP)

Check it out: Undergraduate and graduate students may be subcontracted for work.

What it does. It provides housing research grants of up to $20,000 for 12 to 24 months, to individuals in universities (usually faculty) and the private sector, to pursue independent research that will result in reports for public use. Students on subcontracts are given wages usually at par with teaching and research assistants.

Application for those seeking grants should be made by fall (contact CMHC for specific dates).

Take the first step. Those seeking grants submit written application on a form provided by CMHC. Students must investigate job prospects through their faculty or private sector researchers who may receive grants. For guidelines and application forms and a bibliography of external research program reports, contact:

External Research Program (Room 612)
Canada Mortgage and Housing Corporation
(CMHC)
682 Montreal Road
Ottawa, Ontario
K1A 0P7
(613) 748-2250

Co-operative Education (A Job Entry option of the Canadian Jobs Strategy — EIC)

What it does. It provides developmental work-study experience for secondary and post-secondary students to increase their ability to join the labour market.

Applications by high schools, colleges and universities must be made by January 31. Students should check deadlines with their school.

Take the first step. Schools, colleges and universities must apply to regional Employment and Immigration Canada offices (see Section 5). Students must apply through their school.

National Research Council of Canada's Industrial Assistance Research Program (IRAP)

What it does. It enables firms to hire university or college-level engineering or science students. It provides a large portion of student's salary and gives practical experience to students for summer or co-operative education employment. IRAP advisors serve as project counsellors, monitoring the technical progress of the project and providing technical guidance where necessary. Jobs are usually in manufacturing, design, quality control and industrial engineering.

Applications by firms can be made any time; students may apply directly to the company, through their university co-op student placement services, or through Canada Employment Centres. A national network of technical advisors can be contacted by the firm. The phone number of the nearest technical advisor can be found in the Yellow Pages under Technology – Assistance Programs.

Federal Support to Post-Secondary Education

Check it out: If you are a post-secondary student, you benefit both directly and indirectly from federal support.

What it does. There is an arrangement by which the provincial and territorial governments receive financial assistance from the federal government for various areas of post-secondary education, such as university research, student assistance, and official languages in education. For further information contact:

Education Support
Secretary of State Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0M5
(819) 994-1555

Health, Fitness & Support Services

Do It Daily . . . For Life

Check it out: If you are an elementary or high school student aged 6-20 years.

What it is. A fun-filled week in May 1988 designed especially for you. Each school receives colourful posters and the "Do It Daily" program booklet which contains great suggestions for things to do that involve exercise.

Take the first step. For further information contact:

Program Coordinator
c/o Canadian Intramural Recreation Association
333 River Road, Tower C-6
Vanier, Ontario
K1L 8H9
(613) 748-5639

The Student Leadership Development Program (SLDP)

Check it out: Anyone between the ages of 8 and 20.

What it does. It is a comprehensive, easy to use youth leadership program designed to help young people involved in recreation groups learn to plan, organize and operate their own physical recreation programs with minimal direction from group coordinators or sponsors. All groups that participate in the SLDP are part of the National Canadian Intramural Recreation Association Student Leadership Network, which facilitates communication, sharing and exchange of ideas between Canada's recreation youth leaders. Program enrollment costs $60 – $80 depending on the postage costs for the mailing of resources to the location. These costs are usually paid by the institution sponsoring the recreation youth group.

Apply year round.

Take the first step. Send the completed Student Leadership Development Program Enrollment Form, with accompanying payment to:

Program Coordinator
Student Leadership
Canadian Intramural Recreation Association
(CIRA)
333 River Road
Vanier, Ontario
K1L 8H9

The Enrollment Form and Program Brochure are available from the same address.

Canada Fitness Award Program (CFA)

Check it out: If you are under 17 and interested in becoming more fit.

What it does. It offers crests, certificates and participation cards to young people who take six fitness tests; the program encourages youth to get into the habit of regular physical activity.

Take the first step. CFA leaders (i.e. gym teachers, cub scout/brownie leaders, etc.) request the resource materials needed for fitness testing. Materials are available free of charge. For further information or materials contact:

Canada Fitness Award
c/o Fitness Canada
365 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario
K1A 0X6
(613) 992-9125

Canada's Fitweek

What it does. It encourages all Canadians to participate in some form and to join in the 13,500 events that take place during one week of each year.

In 1988, all Fitweek action takes place during May 20-29.

Take the first step. For promotional materials and further information contact:

Coordinator
c/o Canada's Fitweek Secretariat
333 River Road, B-7
Ottawa, Ontario
K1L 8H9
(613) 993-0107

Canada's Fitweek is coordinated by Fitness Canada, Government of Canada; 12 provincial and territorial governments and 20 national organizations.

Break Free for a New Generation of Non-Smokers

Check it out: It is the theme of the National Program to Reduce Tobacco Use, the goals of which are: to protect the health of non-smokers, to prevent people from acquiring a smoking habit and to help smokers quit.

Take the first step. For information about the National Program and other available resources contact:

Marketing and Communications Program Manager
Tobacco Programs Unit
Health Promotion Directorate
Health and Welfare Canada
Ottawa, Ontario
K1A 1B4
(613) 957-8334

Canada Assistance Plan (CAP)

What it does. CAP will share the costs of provinces or territories and their municipalities to provide a range of social assistance. Such assistance would be: care in institutional setting, child welfare services, day care services, homemakers services, casework, counselling, assessment and referral, as well as rehabilitation services. The federal contribution is 50% of the provincial/ territorial shareable costs. For further information on the social programs which are available, contact your provincial/territorial government or:

Canada Assistance Plan Directorate
Health and Welfare Canada
Room 804, Brooke Claxton Building
Ottawa, Ontario
K1A 0K9
(613) 957-2916

Canada Pension Plan (CPP)

Check it out. Children of disabled or deceased contributors to the Canada Pension Plan. The children must be under age 18, or under 25 if attending school.

What it does. It provides monthly benefits.

Take the first step. A parent or guardian has to apply to Health and Welfare Canada. For further information contact:

Canada Pension Plan
Income Security Programs Branch
Health and Welfare Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0L4

Health Insurance Program

What it does. It provides health care services to all residents of Canada; you benefit from it through the medical and hospital services available to you. The federal government contributes approximately 50% of cost; the provinces contribute the rest. For further information on the Program, or a copy of the most recent Canada Health Act Annual Report, contact:

Health Insurance Directorate
Health Services and Promotion Branch
Health and Welfare Canada
Ottawa, Ontario
K1A 1B4
(613) 954-8675

Health Promotion Contribution Program (HPCP)

What it does. It provides financial support to community-based organizations to undertake projects that promote health. One of the target groups identified by the Health Promotion Directorate which require special attention is children and adolescents. Projects can focus on health issues such as alcohol and drug problems, impaired driving, AIDS, smoking, and health promotion in general. Projects must involve target group members in the planning and implementation of the projects.

Take the first step. Contact the nearest Health Promotion Directorate Regional Office (see Section 5 for addresses) for the current funding policy, the Applicant's Guide, and information on the next solicitation deadline. Further information is also available from:

Director of Regional Services
Health Promotion Directorate
Health and Welfare Canada
Ottawa, Ontario
K1A 1B4
(613) 954-8869

National Health and Welfare Canada Contributions to International Non-Governmental Organizations

What it does. It supports social development agencies and their programs related to social issues. Benefits for youth vary with the program concerned.

Application varies with project.

Take the first step. Interested international organizations may contact:

Director of Social Affairs
Intergovernmental and International
Affairs Branch
Health and Welfare Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0K9
(613) 957-7302

National Welfare Grants Program (Project Contributions)

What it does. It provides financial assistance to organizations, including some that serve youth, to enable them to carry out research, demonstration and other types of projects aimed at improving social services. The grants to youth-serving organizations ensure that issues affecting youth are being addressed, and that better social services are being developed to respond to new and on-going social problems.

Take the first step. A reference manual and other information is available from the national office in Ottawa. Please contact:

Director – National Welfare Grants
Health and Welfare Canada
Ottawa, Ontario
K1A 1B5
(613) 957-2895

National Welfare Grants Program – Sustaining Grants to National Voluntary Social Services Organizations

What it does. It provides grants to assist eligible national voluntary social service organizations to meet some of the expenses of operating their national offices. Several recipients are organizations with a youth focus.

Applications by organizations must be made each year by mid-November.

Take the first step. The application form and related guidelines are available from:

Consultant – National Welfare Grants
Health and Welfare Canada
Ottawa, Ontario
K1A 1B5
(613) 957-2903

Sustaining Grants to Voluntary Health Organizations

Check it out: If you need information about specific health issues or problems, you can get it from these national voluntary health organizations. Health and Welfare Canada provides grants to these organizations which provide services in all regions of the country through trained program volunteers. For further information and a list of supported national voluntary health organizations contact:

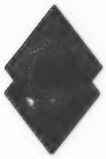
Consultant
National Voluntary Health Organizations
Health Services and Promotion Branch
Health and Welfare Canada
Ottawa, Ontario
K1A 1B4
(613) 954-8638

Group Development (GD)

What it does. It provides money and advice to national, regional and local community groups which represent various ethnic and cultural communities. The assistance is granted for day-to-day operations as well as for projects such as conferences and workshops (e.g. leadership training, media perception). There is no retroactive funding, or financing of capital costs.

Take the first step. Applications are made by groups. Phone, visit or write regional Secretary of State offices across Canada (see Section 5 for addresses). Further information is available through these offices, or from:

Group Development
Multiculturalism Program
Secretary of State
Ottawa, Ontario
K1A 0M5
(819) 994-2124



Missing Children

What it is. This is a national effort to deal with the problem of missing children. This program offers a co-ordinated response to the problem with the help of other federal departments, the provinces, and the voluntary and private sectors.

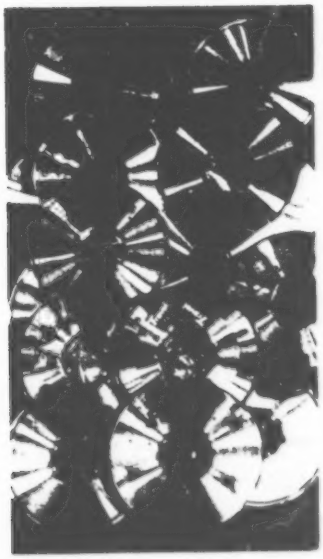
Take the first step. For more information, phone or write to:

Information Officer
Communications Group
Solicitor General Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0P8
(613) 991-2743

HOT-100
1988

Section 4

Resources



Section 4: Resources

You might be interested in getting copies of the pamphlets, videos, and reports prepared by or supported by the federal government. Many of these are listed in this section. If you want to obtain copies of the following, call or write the organization listed beside each. For telephone numbers of federal offices, refer to the federal government section of your local telephone directory.

Jobs and Training

Assistance to Business in Canada (ABC). Federal Business Development Bank. Ottawa, 1987. (Contains specific information on federal and provincial government assistance programs. More information is available from the Business Information Centre. Toll-free number 1-800-361-2126.)

Annual Report: Canada Employment Centre for Students (Summer 1986), Employment and Immigration Canada, Ottawa, 1986.

The Canadian Jobs Strategy: How it Benefits Youth. Employment and Immigration Canada, Ottawa, 1985, Cat. No. MP32-17/31-1985.

Capable . . . and How? Employment and Immigration Canada, Ottawa, 1985. Cat. No. MP43-169/1985. (Discusses the experiences of several disabled workers in the pursuit of their careers.)

Creative Job Search Techniques: How to find a job in today's market. Employment and Immigration Canada, Ottawa, 1987. Cat. No. WH-7-3.8/2/87 E/F.

Directory 1986-87: Canada Employment Centres On-Campus. Employment and Immigration Canada, Ottawa, 1986.

Employment Equity — Challenge and Change (Video available on loan basis from LM Media Marketing Ltd., Montreal, Toronto and Vancouver.)

Entrepreneurship, A Primer for Canadians. Canadian Foundation for Economic Education, Toronto, 1985.

Federal/Provincial/Territorial Inventory of Programs of Assistance to Youth. Public Affairs, Employment and Immigration Canada, Ottawa, 1987.

Generation on Hold. TVOntario, 1985. (A 60-minute videocassette talking to young people across Canada about youth unemployment.)

International Exchange Program 1988. External Affairs Canada, Ottawa, 1988. (A handbook describing over 20 different exchange programs with countries around the world.)

Job Futures: an occupational outlook to 1995. 1988-1989 Edition, 2 volume set. Employment and Immigration Canada, Ottawa. 1987. Cat. No. MP43-181/1989-1E, $9.95. Also available is a condensed handbook, free of charge, Minister of State for Youth.

People to see, Places to go and Things to do. Job Finding Club Handbook. Employment and Immigration Canada, Ottawa, 1987 (A handbook designed to help you organize your job finding activities.) No. WH-7-224-E/F.

Runaways — 24 hours on the street. (A gritty, street-level two-hour documentary takes you to the place most of us never see — the street-kids turf. CBC Toronto 1987.) Contact your CBC Communications Department in your province.

What Will Tomorrow Bring? (A report on the education and attitudes of adolescent girls, as well as adolescents in general.) The Canadian Advisory Council on the Status of Women, Ottawa, March 1985.

Learning Opportunities

The Canadian Charter of Rights and Freedoms. A Guide for Students. Secretary of State Canada, Ottawa, 1986. Cat. No. S2-159/1985. (Teachers' manual also available.)

Guide to Federal Sources of Financial Aid to Canadian Post-Secondary Students 1986-87. Secretary of State Canada, Ottawa, 1986. Cat. No. S2-98/1987.

Introducing: the World, A Guide to Developing International and Global Awareness Programs. Reford-McCandless International Institute and Student and Teacher Participants, Toronto, 1985. Available from the Canadian Institute of International Affairs, Toronto.

Science Education in Canadian Schools, Background Study 52. Volumes I, II and III. Science Council of Canada, Ottawa, 1984. Available through Canadian Government Publishing Centre, Supply and Services Canada, Hull, Quebec K1A 0S9.

Science for Every Student: Educating Canadians for Tomorrow's World. Report No. 36. Science Council of Canada, Ottawa, 1984. (Final report of 3-year study carried out in school systems across Canada, looking at Canadian science education and making recommendations for the future.) Available through the Canadian Government Publishing Centre.

The National Guide to College and University Programmes. Employment and Immigration Canada. Cat. No. WH7-367-B. (A series of tables and lists of post-secondary institutions that offer educational and training programmes.)

Transition Learning. Mount Saint Vincent University and the Atlantic Association of Co-operative Education. Vol. 1-4, 1985. (A series of four publications aimed at those working to help people make the transition between learning and working.)

Health

Analyses of Canadian Health Education Print Materials. Preliminary edition. Health and Welfare Canada, Ottawa, 1986. Cat. No. H39-41/1986. (Catalogue identifying and analyzing Canadian health education print resources including pamphlets, kits, books and programs targeted to the 4 to 20 age range.)

Approaching Adolescence. Distributed by Health and Welfare Canada. Ottawa, 1982. (Separate booklets for adolescent boys and girls explaining the physical and emotional challenges of sexual maturity.)

A Brief to the Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission (CRTC) on the Broadcast Advertising of Alcoholic Beverages. Health and Welfare Canada, Ottawa, 1986.

Can I take this if I'm pregnant? Copyright Alcoholism and Drug Addiction Research Foundation. Distributed by Health Promotion Directorate, Health and Welfare Canada, Toronto, 1979. (Expectant mother's guide to the use of alcohol, tobacco and non-prescription drugs.)

Canada Health Attitudes and Behaviours Survey (9, 12 and 15 year olds): Summary Report 1984-85. Health and Welfare Canada and the Social Program Evaluation Group. Queen's University, Kingston, 1985. (A report examining young people's attitudes about the use of alcohol and tobacco, and about nutrition, exercise and other aspects of health.)

Canadian Youth: Perspectives on Their Health. Statistics Canada, Ottawa, 1985. Cat. No. 82-545.

Choose Nutrition Now, Food Facts and Fallacies. Health and Welfare Canada, Ottawa, 1984.

Dental Health — A Teacher's Guide K-12. Health and Welfare Canada, Ottawa, 1981. (Only available at Supply and Services, $4.95.)

Education about AIDS: are the politics of medical research preventing real progress. TVOntario, Cat. No. 303603.

Facts and Fancy about Birth Control, Sex Education and Family Planning. Health and Welfare Canada, Ottawa, 1984. Cat. No. H59-1/1979. (Aimed at professionals and educators in the fields of family planning, sexual education and related areas.)

Fine Lines. Health and Welfare Canada, Ottawa, 1986. Cat. No. H39-96/1986. (A glossy magazine format publication for young working women offering alternatives to overdrinking and looking at alcohol-related health issues.)

Food Additive Pocket Dictionary. Health and Welfare Canada, Ottawa, 1984. Cat. No. H49-10/1984.

Food Additives: Questions and Answers. Health and Welfare Canada, Ottawa, 1984. Cat. No. H49-19/1984.

... like it is ... Copyright Norma J. Pickering and Edward E. Johnston. Distributed by Health and Welfare Canada, Ottawa, 1983. (Information for teens on sexuality and contraception.)

National Health Research and Development Program Training Awards Guide 1985-86. Health and Welfare Canada, Ottawa, 1986. (Describes requirements for M.Sc. or Ph.D. fellowships.)

Prevention Now. A Concept and a Practice. Mental Health Division, Health and Welfare Canada, Ottawa. (A publication examining how prevention is important in the area of children's mental health.)

Proceedings of the Colloquium on Adolescent Girls' Health. Office of the Senior Advisor, Status of Women, Health and Welfare Canada, Ottawa, 1984.

Project Abstracts. Health and Welfare Canada, Ottawa, 1985. Cat. No. H39-90/1984. (Summary descriptions of health promotion projects funded under the Health Promotion Contributions Programs; a section focuses on projects aimed at children and adolescents.)

Really Me – How to Talk to Your Kids About Drugs. Health and Welfare Canada, Ottawa, 1987 Cat. No. 39-112/1987E. (Straight talk about alcohol and other drug problems for young people and parents.)

Student Life. Health and Welfare Canada, Ottawa, 1986. Cat. No. H39-97/1986. (Publication in glossy magazine format presenting first-year university students with alternatives to overdrinking which do not necessarily lead to exclusion from the crowd.)

Thin Dreams. National Film Board of Canada, 1986. (High-school girls' feelings about their bodies and the obsession of being thin.)

Fitness

Canadian Youth and Physical Activity. Canadian Fitness and Lifestyle Research Institute, Ottawa. (A report looking at health practices and physical activity levels and choices of Canadians between the ages of 10 and 19. Recommendations directed at educators, community and promotion agencies and researchers. $6.00)

Choices and Challenges – A Status Report on Youth Physical Activity Programs in Canada. Canadian Council on Children and Youth, Ottawa, 1985. (Highlights the information and insights compiled from two questionnaires distributed to over 900 groups across Canada. $2.75)

"City of Kids" – Youth Rock Video. Canadian Council on Children and Youth. Ottawa. (Energetic new rock music video, designed to appeal directly to Canada's four million less active youth – to get them up and moving to the fitness beat. Available in 1/2" VHS or BETA. Comes complete with information on how to use. $20.00)

Five Steps to Effective Youth Programming. Fitness Canada, Fitness and Amateur Sport, Ottawa, 1987. (Booklet outlining the basic steps to organizing a dynamic physical activity program for youth ... and by youth.)

Let's Go Play. Fitness Canada, Fitness and Amateur Sport, Ottawa, 1987. (An educational pamphlet designed to motivate parents of elementary school children to play an active role in the physical education of their youth.)

Marketing Fitness to Canadian Youth. Canadian Council on Children and Youth, Ottawa, 1985. (Aimed at those working with youth, provides tips on how to reach the youth market more effectively. $5.00)

Moving Into the Teens. Fitness Canada, Fitness and Amateur Sport, Ottawa, 1983. Cat. No. H93-55/1980. (Motivational booklet on fitness for the 11-to-15-year-old age group; classroom sets for youth leaders can be obtained.)

Physical Fitness of Canadian Youth. Canadian Fitness and Lifestyle Research Institute, Ottawa. (A report describing the physical fitness of Canadian youth based on fitness testing of 7600 young people 7 to 19 years of age. $6.00)

Publications and Audiovisual Resources List. Fitness Canada, Fitness and Amateur Sport, Ottawa, 1987.

Recreation Canada. Canadian Parks/Recreation Association. Ottawa, 1987. (Special 1987 issue on recreation and youth.)

Where the Action Is! Canadian Council on Children and Youth. Ottawa, 1985. (Describes 28 innovative and successful programs for youth across Canada. $4.00)

Society, Culture and the Law

A Gift for Kate. (Arthur, a 15-year-old boy who lives with his father, struggles to come to terms with his mother — a discharged mental patient who lives in a seedy rooming house. A beautifully rendered drama starring Martha Henny.) National Film Board, Montreal, 27 min. 43 sec., 1986. Order No. 0186 002. Available in film and video.

Aid to Artists. The Canada Council, Ottawa, 1988-89.

At the Wheel; under the influence. (Two people accused of causing a fatal accident while they were driving under the influence of alcohol are followed from initial charges to final sentences. The breadth and complexity of the problem of drunk driving becomes excruciatingly clear.) National Film Board of Canada, Montreal, 49:29 min., 1986, Order No. 0186087. Available in 16mm and video. One of a four-part series on road safety.

Beyond the Image: A Guide to Films about Women and Change, 2nd edition. National Film Board of Canada, Montreal, 1984. Limited copies are available.

The Canada Council and Its Programs. Canada Council, Ottawa, 1985.

Canada's System of Justice. Justice Canada, 3rd edition. Ottawa, 1987. Cat. No. J2-32/1987.

The Charter of Rights and Freedoms. A Guide for Canadians. Canadian Human Rights Commission, Ottawa, 1982. Cat. No. CP 45-24/1982-1.

The Child of the Broken Family: A Report Based on the Proceedings of a National Symposium. Mental Health Division, Health and Welfare Canada, Ottawa, 1985. Cat. No. H39-86-1985. (Services for Children Affected by Separation and Divorce.)

Children of War. National Film Board of Canada, 1986. (An exchange between teenagers from war-torn countries and Canadian children.)

The Family Violence Film Collection. Distributed by the National Film Board of Canada. (A collection of films on child abuse and neglect, sexual abuse of children and wife assault, and abuse of the elderly.)

Focus on Youth, a special issue of Language and Society. Commissioner of Official Languages. No. 18, September 1986. (Language and Society is a review on Canadian and international language issues published three times a year; this special issue contains winning entries in a fiction contest for youth built around the theme of living in a bilingual Canada; a videocassette based on the competition entries is also available.)

Hayley's Home Movie. (Twelve-year-old Hayley must struggle with the finality of parental separation when her father's new girlfriend abruptly enters her life.) National Film Board, Ontario Production Centre, 23 min. 20 sec., 1987. Order No. 0187 017. Available in film and video.

Helping Children Cope with Family Break-up, 3rd edition. Academy of Psychology (Ottawa), in collaboration with the Mental Health Division, Health and Welfare Canada, Ottawa, 1986. Cat. No. H57-25-1982.

Income Tax Family Series: the Student. Revenue Canada, Ottawa, 1985.

Left Out. (A realistic, heart-warming drama showing how 12- year-old Amy comes to cope with personal disappointments caused by her father's unemployment. Amy comes to see how her parents' love for her is in no way diminished by their financial situation.) National Film Board, Ontario Production Studio, 24 min. 12 sec., 1985. Order No. 0185 113. Available in film and in video.

Mental Health Treatment Services to Abused Children, A Report Based on the Proceedings of a National Symposium. Sponsored by the Mental Health Division, Health and Welfare Canada, Ottawa, 1986. Cat. No. 639-99-1986.

National Task Force Report on Suicide in Canada. Mental Health Division. Health and Welfare Canada, Ottawa, 1987. (Includes a chapter on adolescent suicide.)

No Accident. (In this film about drinking and driving, Burt Robertson gently but powerfully contends that it was not simply one man who killed his son, but rather a society which condones drinking and driving as acceptable behaviour.) National Film Board of Canada, Atlantic Regional Studio, 12:50 min., 1986, Order No. 0186096. Available in 16mm and video.

One Step Away. (Eighteen-year-old Ron, the son of a single mom, seems to live a life that courts disaster. His is a not untypical story of tension, compassion and coming-of-age.) National Film Board, Montreal, 28 min. 52 sec., 1985. Order No. 0185 090. Available in film and video.

Out of a Job. (A timely drama exploring what happens to a young college graduate and his family, when he loses his well-paid job and is forced to move back home.) National Film Board, Montreal, 28 min. 44 sec., 1986. Order No. 0186 055. Available in film and video.

Trouble with the Law. (Through a series of simple improvisational skits and follow-up discussions, students from Dalhousie University demonstrate situations in which young people run into conflict with the law and the legal system. A lively, informative video designed for grades 7-9. Trouble with the Law highlights legal rights and responsibilities.) National Film Board, Atlantic Regional Studio, 29 min. 30 sec., 1987. Order No. 111C 0187 061. Available in video only.

Understanding Income Tax: Filing Your First Return. Revenue Canada, Ottawa, 1985.

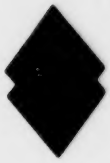
The Young Offenders Act, Highlights. Department of Justice Canada, Ottawa, 1987 (in press).

Youth Group Participation Guide (Tobacco). Health and Welfare Canada, 1987. (It is a guidebook for youth leaders and groups that offers some great ideas to help youth "break free" from using tobacco.)

HOT-100
1988

Section 5

Important Addresses



Section 5: Important Addresses

The program descriptions in Sections 2 and 3 refer you to addresses of some federal offices. They are listed on the following pages. For telephone numbers of other federal offices, refer to the federal government section of your local telephone directory.

Employment and Immigration Canada

COSEP Coordinators

Canada Employment Centre on Campus
Room 2005, Thompson Student Centre
Memorial University
St. John's, **Newfoundland**
A1C 5S7

P.O. Box 2463
1888 Brunswick Street
2nd Floor
Halifax, **Nova Scotia**
B3J 3E4

P.O. Box 8000
Charlottetown, **Prince Edward Island**
C1A 8K1

P.O. Box 2600
615 Prospect Street West
Fredericton, **New Brunswick**
E3B 5V6

1441 St-Urbain
6th Floor
P.O. Box 7500, Station A
Montreal, **Quebec**
H3C 3L4

National Capital Region
Trafalgar Building
207 Queen Street, 3rd Floor
Ottawa, **Ontario**
K1P 6S5

4900 Yonge Street, Suite 700
Willowdale, **Ontario**
M2N 6A8

Canada Core Area Employment and Counselling Centre
320 Donald Street
Winnipeg, **Manitoba**
R3B 2H3

800-2101 Scarth Street
Regina, **Saskatchewan**
S4P 2H9

6325-103rd Street
Edmonton, **Alberta**
T6H 5H6

P.O. Box 11145
1055 West Georgia Street
Vancouver, **British Columbia**
V6E 2P8

Bag 1170
Yellowknife, **Northwest Territories**
X1A 2R3

Room 101, Federal Building
Whitehorse, **Yukon**
Y1A 2B5

Employment and Immigration Canada

Regional Offices

167 Kenmount Road
P.O. Box 12051
St. John's, **Newfoundland**
A1B 3Z4

1888 Brunswick Street
P.O. Box 2463
Halifax, **Nova Scotia**
B3J 3E4

85 Fitzroy Street
P.O. Box 8000
Charlottetown, **Prince Edward Island**
C1A 8K1

975 Hanwell Road
P.O. Box 2600
Fredericton, **New Brunswick**
E3B 5V6

1441 St. Urbain Street
Montreal, **Quebec**
H2X 2M6

4900 Yonge Street
Suite 700
Willowdale, **Ontario**
M2N 6A8

Eaton Place, Room 710
330 Graham Avenue
Winnipeg, **Manitoba**
R3C 4B9

Financial Building
600-2101 Scarth Street
Regina, **Saskatchewan**
S4P 2H9

5th Floor
9925-109th Street
Edmonton, **Alberta**
T5K 2J8

Scotia Centre
5102-50th Avenue
Bag 1170
Yellowknife, **Northwest Territories**
X1A 2R3

Royal Centre
1055 West Georgia Street
P.O. Box 1145
Vancouver, **British Columbia**
V6E 2P8

Employment and Immigration Canada

Specialized Youth Units *

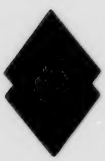
Halifax Metro
7001 Mumford Road, Tower 2
Suite 2010
P.O. Box 2990, Armdale
Halifax, **Nova Scotia**
B3L 4N5

1919 Lawrence Avenue E.
2nd Floor
Scarborough, **Ontario**
M1R 2Y6

** If there is not a Specialized Youth Unit located near you, contact the Canada Employment Centre (CEC) nearest you. Many CECs offer specialized services for youth.*

120 Queen's Avenue
London, **Ontario**
N6A 4S7

125-10th Avenue E.
Vancouver, **British Columbia**
V5T 1Z3



Federal Business Development Bank

Cogswell Tower
Suite 1400
Scotia Square
P.O. Box 1656
Halifax, **Nova Scotia**
B3J 2Z7
(902) 426-7860
Atlantic Region — 1-800-565-1590

800 Victoria Square
Place Victoria
Suite 4600
P.O. Box 190
Montreal, **Quebec**
H4Z 1C8
(514) 283-3657
Quebec Region — 1-800-361-2670

777 Bay Street
29th Floor
Toronto, **Ontario**
M5G 2C8
(416) 973-1144
Ontario Region — 1-800-268-9103

155 Carlton Street
Suite 1200
Winnipeg, **Manitoba**
R3C 3H8
(204) 983-7811
Manitoba Region — 1-800-542-3408

Alberta and
Northwest Territories Region *
1-800-661-3977

Saskatchewan Region *
1-800-667-7163

900 W. Hastings St.
Vancouver, **British Columbia**
V6C 1E7
(604) 666-7800
British Columbia Region — 1-800-663-0433

* The mailing address for these numbers is the Winnipeg office.

Health and Welfare Canada

Newfoundland, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island

Health Promotion Directorate
Health Services and Promotion Branch
Suite 1122
5251 Duke Street
Duke Tower, Scotia Square
Halifax, **Nova Scotia**
B3J 1P4
(902) 426-2700

Quebec

Health Promotion Directorate
Health Services and Promotion Branch
Guy Favreau Complex
East Tower, Suite 210
200 Dorchester Blvd. West
Montreal, **Quebec**
H2Z IX4
(514) 283-4587

Ontario

Health Promotion Directorate
Health Services and Promotion Branch
Suite 605
2221 Yonge Street
Toronto, **Ontario**
M4S 2B4
(416) 973-6484

Manitoba, Saskatchewan and Northwest Territories

Health Promotion Directorate
Health Services and Promotion Branch
Room 603
213 Notre Dame Avenue
Winnipeg, **Manitoba**
R3B 1N3
(204) 983-2554

British Columbia, Alberta and Yukon Territory

Health Promotion Directorate
Health Services and Promotion Branch
4th Floor
750 Cambie Street
Vancouver, **British Columbia**
V6B 4V5
(604) 666-4079

Public Service Commission

Government of Canada Building West
354 Water Street, 2nd Floor
St. John's, **Newfoundland**
A1C 1C4
(709) 772-4812

Confederation Court Mall
134 Kent Street
Suite 302
Charlottetown, **Prince Edward Island**
C1A 8R8
(902) 566-7030

Brunswick Building
1888 Brunswick Street
7th Floor
Halifax, **Nova Scotia**
B3J 1M8
(902) 426-2990

Central and Eastern Trust Building
860 Main Street
Suite 603
Moncton, **New Brunswick**
E1C 1G2
(506) 857-6616

Place Sillery
1126 chemin St-Louis, Room 205
Sillery, **Quebec**
G1S 1E5
(418) 648-3230

Guy Favreau Complex
West Tower
200 Dorchester Blvd. West
8th Floor
Montreal, **Quebec**
H2Z 1X4
(514) 283-5776

Vanguard Building
171 Slater Street
2nd Floor
Ottawa, **Ontario**
K1A 0M7
(613) 996-9676

Professional Building
180 Dundas Street West
Suite 1100
Toronto, **Ontario**
M5G 2A8
(416) 973-3122

Revenue Building
391 York Avenue
Room 400
Winnipeg, **Manitoba**
R3C 4G8
(204) 949-2486

Canadian Imperial Bank of Commerce Building
1867 Hamilton Street
Room 1010
Regina, **Saskatchewan**
S4P 2C2
(306) 780-5720

Capital Place
9707, 110th Street
2nd Floor
Edmonton, **Alberta**
T5K 2L9
(403) 420-3144

Sinclair Centre
Suite 500
757 West Hastings Street
Vancouver, **British Columbia**
V6C 3G4
(604) 666-0350

Precambrian Building
4922, 52nd Street
9th Floor
P.O. Box 2730
Yellowknife, **Northwest Territories**
X1A 2R1
(403) 873-3525

P.O. Box 1119
Iqaluit, **Northwest Territories**
X0A 0H0
(819) 979-6268

Yukon Centre
4114, 4th Avenue
Suite 200
Whitehorse, **Yukon**
Y1A 4N7
(403) 668-4487

Secretary of State

Atlantic Place
Box 75
215 Water Street
St. John's, **Newfoundland**
A1C 6C9
(709) 772-5566

Dominion Building
Room 316
97 Queen Street
Charlottetown, **Prince Edward Island**
C1A 4A9
(902) 566-7188

5281 Duke Street
Halifax, **Nova Scotia**
B3J 3M1
(902) 426-6330
(toll-free, within Nova Scotia, 1-426-6227)

860 Main Street
Suite 504
Moncton, **New Brunswick**
E1C 1G2
(506) 857-7066

200 Dorchester Blvd. W.
West Tower, 10th Floor
Montreal, **Quebec**
H2Z 1X4
(514) 283-5797

25 St. Clair Avenue E.
Suite 200
Toronto, **Ontario**
M4T 1M2
(416) 973-7541

303 Main Street
Room 201
Winnipeg, **Manitoba**
R3C 3G7
(204) 983-3601

2101 Scarth Street
Room 200
Regina, **Saskatchewan**
S4P 2H9
(306) 780-5540

Main Floor
Harley Court
10045-111th Street
Edmonton, **Alberta**
T5K 1K4
(403) 420-3350

1525 West 8th Avenue
Room 207
Vancouver, **British Columbia**
V6J 1T5
(604) 666-0176

HOT-100
1988

Section 6

Index by Organization

Section 6: Index by Organization

Agriculture Canada
Production Development Assistance Initiative (PDAI) 82

Association of Universities and Colleges of Canada
Commonwealth Scholarship and Fellowship Plan 35
Foreign Governments Graduate Awards Program 36
Other AUCC Awards 37
Queen Elizabeth Silver Jubilee Endowment Fund Award Program 38

Canada Mortgage and Housing Corporation
CMHC University Scholarship for Graduate Students 39
CMHC – External Research Program (ERP) . . 83

Canadian Association of University Teachers of Germany
Canadian Association of University Teachers of German (CAUTG) Workstudent Program 65

Canadian Council for Native Business
Native Management Internship Program 13

Canadian Federation of Students
Student Work Abroad Program (SWAP) 66

Canadian International Development Agency
CIDA Awards for Canadians 40
Helping Youth to Help Others 14
Overseas Volunteer 15

Canadian Intramural Recreation Association
Do It Daily . . . For Life 85
Student Leadership Development Program (SLDP) 86

Canadian National Railways
CN Scholarships for Women 41

Employment and Immigration Canada
Agricultural Employment Services (AES) (formerly known as Canada Farm Labour Pools) 15
Canada Employment Centres for Students (CECs-S) 16
Canada Employment Centres on Campus (CECs-OC) 16

Career-Oriented Summer Employment Program (COSEP) 29
Challenge '88 – Summer Employment Initiatives for Students 17
Choices 17
Community Futures 79
Co-operative Education (A Job Entry option of the Canadian Jobs Strategy) 83
Innovations (see National Labour Market Innovations Program) 31
Job Development 18
Job Entry (Entry, Re-entry and Severely Employment-Disadvantaged Options) 18
National Labour Market Innovations Program . . 31
Native Internship Program (NIP) 19
Outreach 30
Quadrant 19
Skill Investment 79
Skill Shortages 80
Small Business Initiative Service 31
Specialized Youth Units (SYUs) 20
Unemployment Insurance 74

Energy, Mines and Resources Canada
Geological Survey Student Assistants Program 21

Environment Canada
Parks Volunteer Program 22

External Affairs Canada
Canada-France Young Workers Exchange Program 66
Canada-Mexico Exchange Program for Young Specialists and Technicians 67
Canada-Switzerland Young Trainee Exchange Program 68
Centres for International Business Studies Program (CIBS) 42
Student Working Holiday Program 68

Federal Business Development Bank
FBDB Business Management Courses 23
FBDB Business Management Seminars 23
FBDB Counselling Assistance to Small Enterprises (CASE) 22
FBDB "Hotline" Service 24
FBDB Information Services 23
FBDB Management Video Clinics 24
FBDB Minding Your Own Business Booklets (MYOB) 24

Fitness Canada
Canada Fitness Award Program (CFA) 87
Canada's Fitweek 87
MOGA Madness (Most Outrageous Group Activity) 72
Youth Rock Music Video "City of Kids" 73

Health and Welfare Canada
Academic Sponsorship Field Research Program 43
Action On Drug Abuse – "Really Me" 73
Break Free for a New Generation of Non-Smokers 88
Canada Assistance Plan (CAP) 88
Canada Pension Plan (CPP) 89
Family Allowances 74
Health Insurance Program 89
Health Promotion Contribution Program (HPCP) 90
Helping Ourselves: Organizing a Peer Support Centre 75
Indian and Inuit Health Careers Program (IIHCP) 44
National Health and Welfare Canada Contributions to International Non-Governmental Organizations 90
National Health Research and Development Program Training Awards 45
National Welfare Grants Program Project Contributions 91
National Welfare Grants Program – Sustaining Grants to National Voluntary Social Services Organizations 91
Play It Smart (Impaired Driving) 75
Sustaining Grants to Voluntary Health Organizations 92

Indian and Northern Affairs Canada
Canada's Northern Scientific Training Program 46
Elementary/Secondary Education Program . . . 47
Indian Management Assistance Program 25
Institutional Training 80
Native Youth Entrepreneurship Program 81
Post-Secondary Education Assistance program 48
Scholarship in Economic Development for Native Students 47
Social Assistance Program Funding to Support Employment Creation 81
Training on the Job (TOJ) 25

International Development Research Centre
The John G. Bene Fellowship in Social Forestry 48
Young Canadian Researchers Awards (YCRA) 49

Justice Canada
Civil Law/Common Law Exchange Program . . 50
Duff-Rinfret Scholarship Program 51
Legal Studies for Aboriginal People Program . . 52

Medical Research Council of Canada
Farquharson Research Scholarships 53
Studentship Program 53

National Defence
Canadian Forces – Regular and Reserve Force 27
Civilian Temporary Employment Program (CTEP) 27
Student Summer Employment Program (SSEP) 27
Summer Youth Employment Program (SYEP) . 28

National Research Council Canada
Industrial Assistance Research Program (IRAP) 84
Student Employment Program 28

Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada
Industrial Undergraduate Student Research Awards 54
Postgraduate Scholarships 55
Postgraduate Scholarships in Science Librarianship and Documentation 56
1967 Science and Engineering Scholarships . . 57
University Undergraduate Student Research Awards 58

Public Service Commission of Canada
Annual University Recruitment for the Federal Public Service 29
Co-operative Education Programs (CO-OP) . . . 58
Intern Officer and Materiel Management Trainee Program 30

Public Works
Building Systems Technicians Program (BST) . 32

Regional Industrial Expansion
Small Business Loans Act Program (SBLA) . . . 26
Native Economic Development Program (NEDP) 26

Royal Canadian Mounted Police
RCMP Supernumerary Special Constable Program 33

Secretary of State
Bursaries for Official Language Teachers 59
Canada Student Loans Program and the Interest Relief Program 60
Federal Support to Post-Secondary Education . 84
Group Development (GD) 92
Official Language Fellowship 61
Official Language Monitor Program (OLMP) . . . 62
Open House Canada 69
Performing and Visual Arts Program (PVA) 69
Summer Language Bursary Program (SLBP) . . 63
Writing and Publications Program 70

Social Sciences and Humanities Research Council
Doctoral Fellowships Program 64

Solicitor General Canada
Missing Children 93

Sports Canada
Athlete Assistance Program 76

St. Lawrence Seaway
Summer Employment with the St. Lawrence Seaway Authority 33

Veterans Affairs Canada
Battlefield Memorials 71

VIA Rail
VIA Rail Customer Services 34
Youth Canrail Pass 71

Section 7

Subject Index

Section 7: Subject Index

The subject index on the following pages will tell you the page numbers of programs and services related to your area of interest. These are located in Sections 2 and 3.

A

Academic Sponsorship Field Research Program . 43

Administration
federal public service jobs 30
research awards 49

Agriculture
employment 15
financial help for youth groups 82

Amateur sport (*see also* Physical activity and fitness)
Canada's Fitweek 87

Apprenticeships
building and construction 32

Army *see* Canadian Forces

Assistance to Business in Canada (ABC)
small business information 23

Athlete Assistance Program 76

Awards (*see also* Bursaries; Scholarships and fellowships)
AUCC 36, 37, 38
Canada Fitness Program (CFA) 87
Awards for Canadians (CIDA) 40
Foreign government/graduate 36
for health research and training 53
for industrial undergraduate student research . 54
for public health research 45
for research in communications, management and administration 49
for research training 45
for science and engineering students 54, 58
for social forestry 48

B

Battlefield Memorials
tour guide jobs for students 71

Break Free for a New Generation of Non-Smokers 88

Building Systems Technicians Program (BST) . . . 32

Bursaries (*see also* Awards; Scholarships and fellowships)
for official language teachers 59
summer language program 63

Business *see* Small business

C

Cadets
summer employment 28

Canada Assistance Plan (CAP) 88

Canada Employment Centres for Students (CECs-S) 16

Canada Employment Centres on Campus (CECs-OC) 16

Canada Fitness Award Program (CFA) 87

Canada-France Young Workers Exchange Program 66

Canada-Mexico Exchange Program for Young Specialists and Technicians 67

Canada Mortgage and Housing Corporation — External Research Program (ERP) 83

Canada Pension Plan benefits 89

Canada Student Loans Program (CSLP) 60

Canada-Switzerland Young Trainee Exchange Program 68

Canada's Fitweek 87

Canada's Northern Scientific Training Program . . 46

Canadian Association of University Teachers of German Workshop Program (CAUTG) 65

Canadian Crossroads International (CCI) 14

Canadian Forces
summer jobs 27, 28
regular and reserve force 27
civilian employment 27

Canadian Jobs Strategy 17, 18, 31, 79, 80, 83

Career-Oriented Summer Employment Program (COSEP) 29

Careers *see* Jobs

Centres for International Business Studies Program (CIBS) 42

Challenge '88
summer jobs for students 17

Child welfare services
Canada Assistance Plan 88

Children, missing 93

CHOICES
career counselling 17

CIDA – Awards for Canadians 40

CIDA – Canada World Youth (CWY) 14

CIDA – Helping Youth to Help Others 14

Civil Law/Common Law Exchange Program 50

Civilian Temporary Employment Program (CTEP) 27

CMHC External Research Program 83

CMHC University Scholarships for Graduate Students 39

CN Scholarships for Women 41

CN Youth Canrail Pass 71

Commerce
federal public service jobs 30

Commonwealth Scholarship and Fellowship Plan 35

Communications
research awards 49

Community Futures
aid to communities facing layoffs 79

Construction and building
apprenticeships 32

Contests
Moga Madness 72

Co-operative Education Programs (CO-OP) 58

Co-operative Education Program (A Job Entry option of CJS-EIC) 83

Counselling Assistance to Small Enterprises (CASE) 22

Counselling services
Canada Assistance Plan 88
career advice 17
for communities hit by closures 79
for Native people 30
persons with disabilities 30
on job preparation 19
for unemployed youth 18, 20, 30
for women 18, 30

Courses and seminars (*see also* Education; Training)

D

Day care services
Canada Assistance Plan 88

Developing countries
co-operative undergraduate program 40
funded studies at CEGEP Rivière-du-Loup 15
international development scholarships . . . 35, 40

Disabled persons
job counselling and referrals 30

Doctoral Fellowships Program 64

Do It Daily . . . For Life 85

Duff-Rinfret Scholarship Program 51

E

Economic development
scholarship for Native students 47

Education (*see also* Training)
"Break Free" (from smoking) campaign 88
bursaries for official language teachers 59
business management courses 23
business management seminars 23
Centres for International Business Studies Program 42
civil and common law exchange program 50
co-operative program (EIC) 83
co-operative program (COOP) 58
counselling and education systems 30
federal support for post-secondary 84
financial aid for Native students 47
international development studies 40
Legal Studies for Aboriginal People Program . . 52
official language fellowship 61
retraining courses 79
scholarships to study second official language 63
services for Native students 80

EIC – Co-operative Education Program 83

Employers
financial aid for training employees 80
financial aid to allow workers educational leave 79

Employment *see* Jobs

Engineering
career-related experience at National Research Council . . . 28
federal public service jobs . . . 30
industrial research awards/undergraduate . . . 54
postgraduate scholarships . . . 55

Environment Canada – Parks Volunteer Program . . . 22

Ethnic activities
funding for arts projects . . . 69
writing and publication grants . . . 70

Exchange Programs
foreign awards program . . . 36
German workshop program . . . 65
Canada-France workers . . . 66
Canada-Mexico program for specialists and technicians . . . 67
Canada-Switzerland trainee . . . 68
Open House Canada . . . 69

Exhibitions and fairs, agricultural aid to youth groups for . . . 82

External Research Program (ERP)
CMHC . . . 83

F

Family allowances . . . 74

Farm labour pools . . . 15

Farming
financial help to youth groups . . . 82

Farquharson Research Scholarships . . . 53

Federal Business Development Bank
business management courses . . . 23
business management seminars . . . 23
business management video clinics . . . 24
counselling for small business . . . 22
information services . . . 23
Minding Your Own Business booklets . . . 24

Federal public service
job recruitment for 29
summer jobs for Natives 19
work experience (DND) 27
work experience (NRC) 28
work experience (St. Lawrence Seaway) 33
work experience (VIA) 34
work experience for students 30

Federal Support to Post-Secondary Education . . . 84

Fellowships *see* Scholarships and fellowships

Festivals
funding for multicultural arts projects 69

Financial help (*see also* Bursaries; Grants; Scholarships and fellowships)
Canada Pension Plan benefits 89
family allowances 74
for agricultural youth groups 82
for amateur athletes 76
for employers for workers' education leave 79
for ethnic and cultural group projects 92
for multicultural performing and visual arts projects 69
for Native organizations and communities . 25, 26
for Native students 80
for organizations improving social services 91
for post-secondary education 84
for small business retraining 79
for social development agencies 90, 91
for student official language monitors 62
for university research 84
for women going back to work 18
for workers' training 79
for young people entering the workforce 18
health research awards 45
job development for long-term unemployed . . . 18
loans to college and university students 60
loans to create summer jobs 17
loans to small businesses 26

Food studies
purchasing officer trainee program 30

Foreign Awards Program 36

G

Geological Survey Student Assistants Program . . 21

German workshop program
tourist industry work experience 65

Grants (*see also* Financial help; Scholarships and fellowships)
for graduate study in health sciences 53
for housing research 83
for international business studies 42
for multicultural writing and publications 70
for voluntary health organizations 92

Group development (GD)
funding for multicultural group projects 92

H

Health
aid in organizing a peer support centre 75
"Break Free" campaign against smoking 88
bursaries for Indian and Inuit students 44
grants for research in health sciences 53
information 92
research awards for graduate students 45
grants for voluntary organizations 92

Health Insurance Program 89

Help groups
for developing countries 14

Helping Ourselves: Organizing a Peer Support Centre 75

High schools *see* Students, high school

Housing
research grants 83
university scholarships 39

Hotel and restaurant industry
work experience in Germany 65

Humanities and social sciences
doctoral fellowship program 64

I

Indian and Inuit Health Careers Program (IIHCP) 44

Indian Management Assistance Program 25

Indians *see* Native people

Industrial Undergraduate Student Research Awards 54

Innovations
- labour market initiatives 31

Institutional Training 80

Insurance
- health 89
- unemployment 74

Interest Relief Program (for students) 60

International development
- co-operative undergraduate program 40
- Overseas Volunteer 15
- scholarships 35, 36
- social forestry 48
- work opportunities 14

International exchange programs *see* Exchange programs

Internships
- Native summer jobs 19

Inuit *see* Native people

J

Job development 18

Job recruitment
- for the federal public service 29

Jobs
- counselling and aid to communities 79
- counselling and referrals 30
- employment centres on campus 16
- employment opportunities for university graduates 29
- employment services for unemployed youth . . 20
- farming 15
- for women and young unemployed 18

help in how to find and keep a job 19
purchasing officer trainee program 30
short-term work experience/
National Research Council 28
summer/at Vimy Memorial 71
summer/Canadian Forces Reserves
and cadets 27, 28
summer/Department of National Defence 27
summer/earth sciences students 21
summer/for Native students 19
summer/on farms 15
summer/on Indian reserves 25
summer/St. Lawrence Seaway 33
summer/students 16, 17
summer/with the RCMP 33
temporary 27
with VIA Rail 34
work opportunities for native people 25
working holiday 68

L

Language studies
bursaries for official language teachers 59
funds to student monitors 62
official language fellowship 61
second official language scholarship 38
summer bursary program 63

Law
enforcement/summer jobs 33
exchange program 50
studies/Duff-Rinfret Scholarship 51

Leadership program for youth 86

Legal Studies for Aboriginal People Program 52

Library science
federal public service jobs 29
postgraduate scholarships 56

M

Management
- business courses 23
- business seminars 23
- experience for Natives 25
- research awards 49
- video clinics 24
- work placement for Natives 13

Marketing
- trainee program 30

Manufacturing
- summer jobs and aid to employers 84

Mathematics
- federal public service jobs 29

Medical and hospital services
- insurance plan 89

Missing children 93

MOGA Madness (Most Outrageous Group Activity) 72

Multiculturalism
- community group funding 92
- funding for arts projects 69
- writing and publication grants 70

N

National Health and Welfare Canada Contributions to International Non-Governmental Organizations . . 90

National Health Research and Development Program Training Awards 45

National Labour Market Innovations Program 31

National Research Council
- contributions to firms employing students 84
- student employment program 28

National Welfare Grants Program 91

Native Economic Development Program 26

Native Internship Program (NIP) 19

Native people
academic upgrading 80
addiction research 43
community management program 25
economic development program 26, 47
educational services for elementary and secondary school students 47
entrepreneurship program 13, 81
health careers bursaries 44
institutional training 80
internship program 19
job development and help 19
legal studies scholarship 52
management consultant experience 25
post-secondary education assistance program 48
summer jobs 19
Training on the Job 25
work opportunities program 81

Non-Governmental Organizations (NGOs)
health and welfare funding 90
youth involvement in developing countries 14

Northern Scientific Training Program 46

O

Official Language Monitor Program (OLMP) 62

Official languages
bursaries for teachers 59
fellowships 61
second official language study scholarship . . . 63

Open House Canada 69

Organisation canadienne pour la solidarité et le développement (OCSD) 14

Outreach
job counselling program 30

Overseas Volunteer Program 15

P

Parks Volunteer Program 22

Pensions
  Canada Pension Plan 89

Performing and Visual Arts Program (PVA) 69

Physical activity and fitness (*see also* Amateur sport)
  Canada Fitness Award Program 87
  Canada's Fitweek 87
  Do It Daily . . . For Life 85
  support for events 75
  youth rock music video 73

Play It Smart
  (Impaired Driving) 75

Post-graduate Scholarships 55, 56

Post-Secondary Education Assistance Program . 48

Production Development Assistance Initiative
(PDAI) 82

Public service, federal *see* Federal public service

Publishing
  multicultural writing and publications program 70

Q

Quadrant
  computer systems for job searches 19

Queen Elizabeth Silver Jubilee Endowment Fund
  Award Program 38

R

Railpass
  Via Rail 71

RCMP Supernumerary Constable Program 33

Rehabilitation services
  Canada Assistance Plan 88

Research (*see also* Awards; Bursaries; Scholarships and Fellowships)
  awards in communications, management and administration 49
  funding for social services 91
  housing/grants 83
  industrial undergraduate student awards 54

public health 45
scholarships in medicine, dentistry and pharmacy 53
science and engineering 54, 58

S

St. Lawrence Seaway
summer jobs with 33

Scholarships and fellowships (*see also* Awards; Bursaries)
Canada Housing and Mortgage Corporation . . 39
John G. Bene Fellowship in Social Forestry . . . 48
civil and common law exchange program 50
CN Scholarships for Women 41
Commonwealth Plan 35
Duff-Rinfret 51
economic development for Native students . . . 47
Farquharson Research Scholarship 53
for native students in addictions research 43
humanities and social sciences doctoral program 64
in international business studies 42
legal studies for aboriginal people 52
official language studies 61
science and engineering/postgraduate 55
science and engineering/undergraduate . . 57, 58
science librarianship and documentation 56

Science and engineering
1967 Scholarship 57
industrial research awards/undergraduate . . . 54
scholarships 55, 56, 57
student research awards 58

Science librarianship and documentation
postgraduate scholarships 56

Sciences
career-related experience at NRC 28
training program in the North 46

Skill Investment Program 79

Skill Shortages Program 80

Small Business
business management courses 23
business management seminars 23
Centres for International Business Studies 42

counselling assistance 22
financial help for Native entrepreneurs 26
financial help for retraining 79
information 23
information service Hotline 24
initiative service 31
loans for fixed asset needs 26
loans to create summer jobs 17
management video clinics 24
Minding Your Own Business booklets 24
trainee program 30

Small Business Initiative Service 31
Small Business Loans Act Program (SBLA) 26

Smoking
"Break Free" campaign 88

Social Assistance Program Funding to Support Employment Creation 81

Social sciences
doctoral fellowship program 64

Social forestry
fellowship program 48

Social services
assistance for Natives 81, 88
funding for youth-serving organizations 91
help in organizing a peer support centre 75

Specialized Youth Units (SYUs) 20

Sports and fitness (*see also* physical activity and fitness)
athlete assistance program 76

Statistics
federal public service jobs 29

Student Leadership Development Program (SLDP) 86

Student Summer Employment Programs (SSEP) . 27

Student Work Abroad Program (SWAP) 66

Student Working Holiday Program 68

Students, college and university (*see also* Students, graduate; Students, postgraduate)
aid for native students 44, 48
bursaries for official language teachers 59
business administration 30
civil and common law exchange program 50

co-operative education programs 58
earth sciences student assistant program 21
employment centres on campus 16
federal public service jobs for 29
German workshop program 65
grants for language teachers 59
help to organize a peer support centre 75
housing research projects 83
Indian Management Assistance program 25
industrial research awards 54
international business studies program 42
international development studies 15, 40
law studies and scholarships 50, 51, 52
loans 60
National Research Council employment program 28
official language fellowship 61
RCMP Supernumerary Constable Program . . . 33
science and engineering research awards . . . 58
scientific training program in the North 46
second official language scholarship 38
summer employment program 17
summer jobs 17, 34
summers jobs at Vimy battlefield memorial . . . 71
summer jobs for native students 19
summer jobs in manufacturing, design, quality control and industrial engineering 84
summer jobs on the St. Lawrence Seaway 33
summer jobs with Department of National Defence 27
summer language bursaries 63
training program overseas 15
University Undergraduate Student Research Award 58
work abroad program 66
work experience in the federal public service 29
work experience in short-term jobs 58

Students, elementary
Action on Drug Abuse 73
"City of Kids" Video 73
educational services for native students 47
Do It Daily . . . program 85

Students, foreign
health study grants 53

Students, graduate (*see also* Students, college and university; Students, postgraduate)
Canada-France workers exchange program . . 66
Canada-Mexico exchange program 67
Canada-Switzerland exchange program 68
CMHC university scholarships 39
Commonwealth scholarships 35
economic development for Native students . . . 47
federal public service job inventory 29
foreign awards program 36
health science study grants 53
housing research projects 83
public health research awards 45
research awards 49
scholarships in international development 40

Students, high school
co-operative education program (EIC) 83
Do It Daily program 85
educational services for Native students 47
help to find jobs 18, 19, 83
leadership development 86
Most Outrageous Group Activity 72
Play It Smart 75
summer jobs 16, 17, 28, 34
summer jobs for Native students 19
summer jobs with DND 27
work experience in short-term jobs 83

Students, postgraduate
Commonwealth Scholarships 35
humanities and social sciences doctoral program 64
science and engineering scholarships 55
science librarianship and documentation scholarships 56

Studentship Program
graduate students in health sciences 53

Summer jobs (*see also* Jobs)
at Vimy battlefield memorial 71
career-oriented programs 29
civilian workers with the Department of National Defence 27
for earth science students 21
for Native students 19
for students in manufacturing and industrial engineering 84
for students 17
on farms 15

on Indian reserves 25
on the St. Lawrence Seaway 33
RCMP constable program 33

Summer Language Bursary Program (SLBP) . . . 63

Summer Youth Employment Program (SYEP) . . . 28

Sustaining Grants to Voluntary Health Organizations 92

T

Teachers
official language bursaries 59
training for German teachers 65

Technological change
aid for communities 79
financial help for retraining 79

Textiles
federal public service jobs 30
trainee program 30

Training (*see also* Education)
allowances for unemployed youth 18
allowances for women 18
financial help for reskill training 79
institutional training for Natives 80
job preparation 30
on-the-job/building and construction 32
on-the-job/Via Rail 34
on-the-job/hospitals and health centres 44
on-the-job/institutional training 79
on-the-job/National Research Council 28
on-the-job/for Native people 25
pre-employment 18
purchasing officers 30
scientific training program in the North 46
student work abroad 66
training awards 45
trust fund to train workers 79
undergraduate research training in medicine, dentistry and pharmacy 53
university teachers of German 65

Travel
Open House Canada 69
Youth Canrail Pass 71

U

UI (Unemployment Insurance) 74

Unemployment
- aid and counselling for communities 79
- employment services for youth 19
- help for long-term unemployment 18
- insurance 74

Universities see Students, college and university; Students, graduate; Students, postgraduate

University Undergraduate Student Research Awards 58

V

VIA Rail
- – Customer Services 34
- – Canrail Pass 71

Videos
- "City of Kids" 73
- small business clinics 24

Visual and performing arts program 69

Volunteer work
- grants 91, 92
- overseas volunteer 15
- parks program 22

W

Women
- going back to work 18
- job counselling and referrals 30
- CN Scholarships for Women 41

Working Holiday Program 68

World University Services of Canada (WUSC) . . . 14

Writing and Publications Program 70

Y

Young Canadian Researchers Awards (YCRA) . . 49

Youth Entrepreneurship Program 81

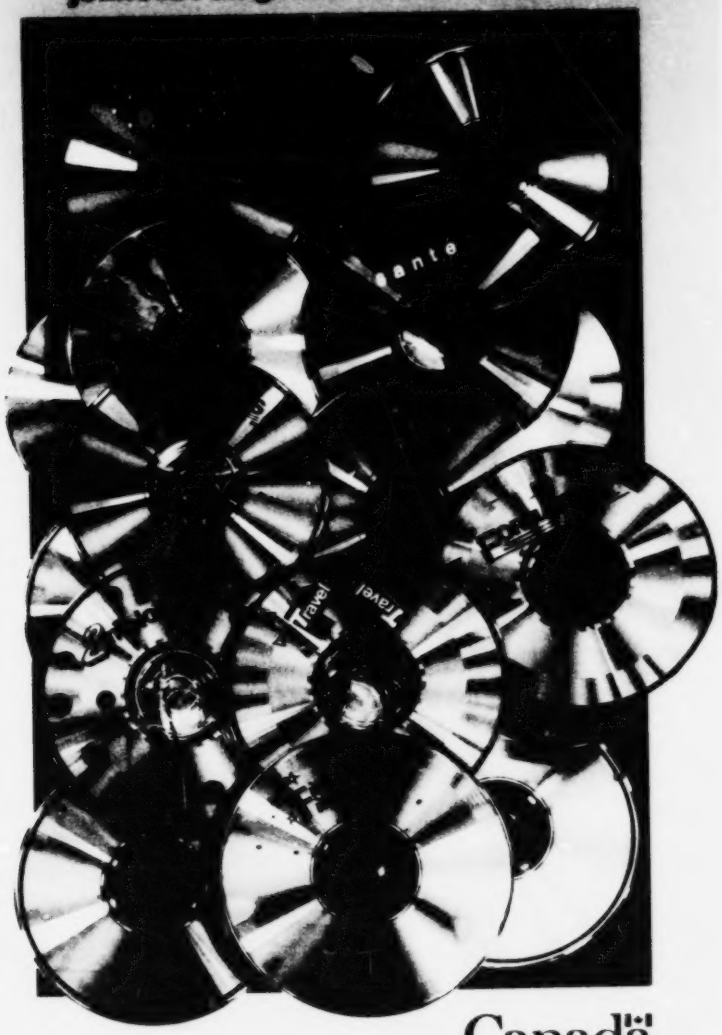
Youth leadership program 86

Youth Rock Music Video "City of Kids" 73

Youth Canrail Pass 71

PALMARÈS 1988

Guide éclair des programmes et services jeunesse du gouvernement fédéral



Canada

PALMARÈS 1988

Guide éclair des programmes et services jeunesse du gouvernement fédéral

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1988
N° de cat. MP43-192/1988
ISBN 0-662-54829-9

Table des matières

Message du Ministre 5

Section 1 : Introduction 7

Section 2 : À vous de jouer 11

Section 3 : En votre nom 91

Section 4 : Ressources 113

Section 5 : Adresses importantes 125

Section 6 : Index des organismes 137

Section 7 : Index des sujets 145

Le ministre d'État à la Jeunesse
Jean J. Charest

En raison du succès qu'a connu la précédente édition de *Palmarès*, 150 000 exemplaires en diffusion, le gouvernement a décidé de rééditer cette publication et de reconfirmer ainsi concrètement sa volonté de servir les jeunes Canadiens et Canadiennes.

Palmarès est un guide éclair des programmes jeunesse offerts par le gouvernement fédéral. Si vous êtes à la recherche d'un emploi, désirez lancer une petite entreprise, poursuivre des études ou faire un stage à l'étranger ou au pays, *Palmarès* est l'outil de référence qu'il vous faut.

Cette brochure révisée vous renseigne sur plus de 100 programmes ou services offerts par le gouvernement fédéral et traite notamment des sujets suivants : éducation, emploi, formation, entreprises, voyages, et styles de vie.

Consultez ce guide, vous y trouverez sûrement réponse à de nombreuses questions.

Vous pourriez par ailleurs me venir en aide en me faisant part de vos commentaires et en me communiquant vos opinions sur les dossiers jeunesse qui retiennent l'attention au Canada.

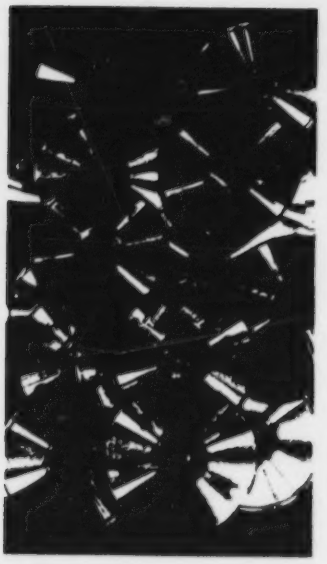
Travaillons ensemble

Le ministre d'État à la Jeunesse
Jean J. Charest

PALMARÈS 1988

Section 1

Introduction



Section 1 : Introduction

Vous serez peut-être surpris de constater le nombre de programmes, services et ressources que le gouvernement fédéral appuie et qui sont véritablement à votre disposition ... pour vous aider à trouver un emploi, obtenir une bourse ou surmonter vos problèmes personnels.

Pourquoi utiliser ce manuel?

Si vous souhaitez en savoir davantage sur ce que le gouvernement fédéral fait pour vous, ce manuel vous renseignera sur certains des grands programmes, services et ressources qui pourraient vous être utiles.

Vous devriez utiliser le manuel si vous avez besoin d'aide pour :

- trouver, conserver un emploi ou changer d'emploi
- entreprendre ou terminer des études
- voyager au Canada et à l'étranger
- en apprendre davantage sur la santé et la condition physique
- surmonter vos problèmes personnels.

Où commencer?

Vous n'êtes pas tenu de lire tout le manuel. *Palmarès* est avant tout un guide pratique. Si vous êtes vraiment pressé, consultez la table des matières au début du manuel ou l'index des sujets à la fin de la version française. Vous y trouverez rapidement le type de programme ou de service que vous cherchez. Si vous avez un peu plus de temps, vous pouvez même consulter tout le manuel. Vous y trouverez peut-être quelque chose d'utile que vous ne cherchiez pas spécifiquement.

Quelle que soit la façon dont vous utiliserez *Palmarès*, il est utile de savoir un peu comment il est fait.

Section 2 : À vous de jouer. Cette section vous donne des renseignements de base au sujet des programmes et services que le gouvernement fédéral appuie et auxquels vous pouvez vous inscrire. Ils sont regroupés sous plusieurs rubriques :

- Emploi et formation
- Possibilités d'apprentissage
- Voyage et culture
- Santé, condition physique et services de soutien.

Bien que ces programmes couvrent une grande variété de sujets, ils ont une chose en commun : c'est à vous de faire le premier pas. Dans certains cas, vous devrez faire une demande par écrit, dans d'autres, vous présenter à un bureau de l'organisme. Outre une brève description des avantages que chacun des programmes vous offre, le manuel vous indique comment présenter votre demande.

Section 3 : En votre nom. Cette section vous décrit une série de programmes et de services auxquels vous ne pouvez vous inscrire, mais dont vous pouvez bénéficier. Même si vous ne pouvez pas vous inscrire directement à ces programmes, vous apprendrez qui peut en faire la demande pour vous. Par exemple, si la compagnie pour laquelle vous travaillez doit présenter la demande, vous saurez que c'est à vous d'encourager cette compagnie à entreprendre des démarches. Dans bien des cas, un groupe ou une organisation doit faire la demande en votre nom. D'autres programmes s'adressent à tous les Canadiens, quel que soit leur âge. Ceux-ci sont regroupés sous les rubriques suivantes :

- Emploi et formation
- Possibilités d'apprentissage
- Santé, condition physique et services de soutien.

Section 4 : Ressources. Cette section énumère les nombreux ouvrages, dépliants, vidéos et autres documents auxquels les ministères et organismes fédéraux donnent leur appui et que vous aimeriez peut-être consulter.

Section 5 : Adresses importantes. Cette section vous donne les adresses de certain bureaux du gouvernement mentionnés dans les sections 2 et 3.

Section 6 : Index des organismes. Cette section vous donne un aperçu rapide des programmes et services par organisme.

Section 7 : Index des sujets. Cette section vous aide à trouver les pages où figurent les programmes particuliers mentionnés dans les sections 2 et 3 ou à trouver les noms des programmes qui s'adressent à des groupes spéciaux de jeunes, comme les chômeurs, les étudiants, les autochtones ou ceux qui ont besoin d'aide pour lancer une entreprise. À titre d'exemple, si vous souhaitez connaître les programmes et services destinés aux jeunes autochtones, consultez cette section. Vous y trouverez une liste de sujets par ordre alphabétique. Veuillez vous référer à la section «A» pour «autochtones».

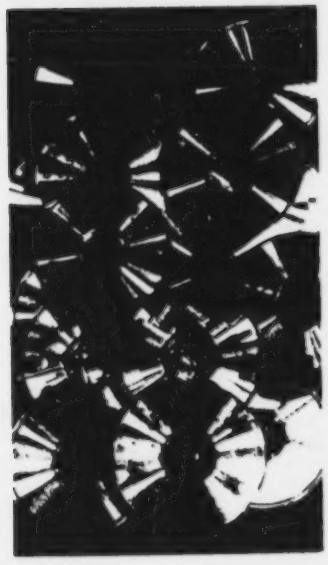
Alors, n'hésitez pas à consulter *Palmarès*. Vous y découvrirez ce que le gouvernement fédéral fait pour vous.

Avez-vous un peu de temps?

Ce manuel est conçu à votre intention. Voici votre chance de nous dire ce que vous en pensez. C'est facile — remplissez et retournez-nous la carte-réponse incluse au milieu du manuel. Elle est même déjà affranchie.

Section 2

À vous de jouer



Section 2 : À vous de jouer

Si vous voulez participer aux programmes décrits dans cette section ou en bénéficier, c'est à vous de faire le premier pas. Les descriptions des programmes vous en disent suffisamment long – à qui le programme est destiné, en quoi il consiste et comment entrer en communication avec la bonne personne pour en savoir davantage.

À l'examen de ces programmes, vous vous rendrez compte qu'ils sont regroupés sous diverses rubriques :

- Emploi et formation
- Possibilités d'apprentissage
- Voyage et culture
- Santé, condition physique et services de soutien.

Les programmes sont là pour vous. Profitez-en!

Programme de stages de gestion pour les autochtones

Objectifs Aider les autochtones à développer et à accroître leurs compétences dans les domaines de la gestion et de l'entrepreneurship pendant une période pouvant durer jusqu'à 12 mois; le salaire peut s'élever jusqu'à 350 $ par stagiaire par semaine. Les stagiaires autochtones sont affectés à des emplois jumelés à des gestionnaires compétents et expérimentés dans des postes du secteur privé ou public. Ce programme est financé par Affaires indiennes et du Nord Canada.

Période d'inscription Avant le 31 mars 1989.

Modalités d'inscription S'adresser en personne, par téléphone ou par correspondance au :

Directeur des stages
Le Conseil canadien pour le commerce des autochtones
C.P. 132, Pièce 405
Édifice Maclean
College Park
777, rue Bay
Toronto (Ontario)
M5G 2C8
(416) 997-0008

Agence canadienne de développement international (ACDI) — Aider les jeunes à aider les autres

Objectifs L'ACDI est un organisme fédéral responsable de la coordination et de l'exécution de l'essentiel des programmes officiels d'aide au développement et de coopération du Canada. Ses activités portent sur les objectifs suivants : le soulagement de la pauvreté, l'ajustement structurel des économies, la participation accrue des femmes, le développement respectueux de l'environnement, la sécurité alimentaire et l'approvisionnement en énergie. Elle concentre ses activités dans certains pays choisis selon les critères suivants : besoins, engagement envers le développement et autres considérations historiques, commerciales et politiques. L'Agence s'occupe actuellement de projets de développement dans plus de 100 pays et verse une aide financière à plus de 300 groupes de bénévoles canadiens en vue de la réalisation de leurs projets dans les pays en développement.

Plusieurs organisations non-gouvernementales (ONG) financées par l'ACDI encouragent la participation des jeunes à la promotion du développement international tant au Canada que dans les pays en développement. Les participants ont la possibilité de travailler avec d'autres jeunes et de connaître la satisfaction d'aider les moins fortunés dans d'autres pays à améliorer leur mode de vie. Voici quelques noms d'ONG particulièrement intéressées à la jeunesse.

Jeunesse Canada Monde (JCM)
Carrefour canadien international (CCI)
Organisation canadienne pour la solidarité et le développement (OCSD)
Entraide universitaire mondiale du Canada (EUMC)

Profil D.I. Qui sait quoi en développement international contient les descriptions, adresses et numéros de téléphone de plus de 300 ONG. La brochure coûte 25 $. Le *Profil D.I.* est muni d'une banque informatique de données qui contient des renseignements plus détaillés et mis à jour régulièrement, à laquelle peuvent s'adresser les demandeurs pour obtenir, moyennant des frais minimes, des renseignements spécifiques. Adressez-vous à l'endroit suivant :

Conseil canadien pour la coopération internationale
200, rue Isabella, 3e étage
Ottawa (Ontario) K1S 1V7
(613) 236-4547

Coopérant-volontaire

Personnes admissibles Toute personne âgée de 20 à 30 ans, de citoyenneté canadienne et parlant couramment le français.

Objectifs Le candidat doit se familiariser avec les questions reliées au développement et se documenter sur le travail dans un pays en développement. Pendant les trois premiers mois, l'étudiant apprend la théorie du développement international tout en vivant dans un milieu d'enseignement coopératif au Québec; les trois derniers mois se passent à travailler dans un pays francophone en développement, en Afrique de l'Ouest. Le programme commence en septembre et en janvier de chaque année et est financé en partie par l'Agence canadienne de développement international. Les frais de scolarité de 500 $ sont à la charge du candidat. (Nota : le programme se déroule en français seulement.)

Période d'inscription Soumettre une demande avant le mois de mai pour la session qui débute à la fin d'août, et avant le mois de novembre pour la session qui commence au début janvier.

Modalités d'inscription Remplir une demande et se présenter à une entrevue. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

Le Secrétaire général
Coopérant-volontaire
80, rue Frontenac
Rivière-du-Loup (Québec)
G5R 1S8
(418) 862-3434

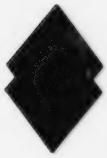
Services d'emploi agricole (SEA) (antérieurement connu sous le titre "Service de main-d'oeuvre agricole du Canada")

Personnes admissibles Tous.

Objectifs Offrir la possibilité de travailler dans le domaine de l'agriculture, surtout l'été, à la cueillette des fruits, des légumes, et à d'autres récoltes. Le travail est généralement temporaire.

Modalités d'inscription Les renseignements pertinents sur les emplois sont disponibles auprès des bureaux SEA situés dans la plupart des grands secteurs agricoles ou auprès des Centres d'Emploi du Canada (CEC). Pour obtenir de plus amples renseignements sur le sujet, adressez-vous au :

Conseiller en emploi agricole
Bureau régional
Emploi et Immigration Canada
(voir la section 5 pour les adresses)



Centres d'Emploi du Canada pour étudiants (CECÉ)

Personnes admissibles Tout étudiant de niveau secondaire, collégial ou universitaire.

Objectifs Permettre aux étudiants de consulter des listes d'emplois d'été au gouvernement et dans des entreprises privées.

Période d'inscription Au printemps ou à l'été, mais le plus tôt possible.

Modalités d'inscription Présentez-vous en personne à l'un ou l'autre des 400 Centres d'Emploi du Canada pour étudiants (voir les pages bleues de votre annuaire téléphonique local). Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquez avec le Centre d'Emploi du Canada le plus près.

Centres d'Emploi du Canada sur les campus (CEC-SC)

Personnes admissibles Tout étudiant de niveau postsecondaire.

Objectifs Permettre de consulter des listes de possibilités d'emploi, fournir du counseling professionnel et de l'information sur le marché du travail concernant les emplois. Les employeurs éventuels utilisent les installations sur les campus pour interviewer et recruter les étudiants.

Périodes d'inscription Tout au cours de l'année.

Modalités d'inscription Présentez-vous à n'importe quel Centre d'Emploi du Canada sur le campus. Pour obtenir de plus amples renseignements et des publications, adressez-vous à un Centre d'Emploi du Canada ou à un Centre d'Emploi du Canada sur le campus.

Défi 88 — Initiatives d'emplois d'été pour étudiants

Personnes admissibles Tout étudiant qui prévoit retourner aux études à plein temps à l'automne.

Objectifs Offrir aux étudiants des emplois d'été susceptibles de perfectionner leurs compétences professionnelles et de leur procurer une expérience pratique ou reliée à leurs études. Le programme encourage les employeurs à créer des emplois pour les jeunes, prévoit des prêts à l'intention des étudiants pour leur permettre de créer leurs propres emplois d'été et offre des services d'orientation aux étudiants défavorisés et à ceux qui songent à quitter l'école.

Période d'inscription Les étudiants et les entreprises n'ont qu'à soumettre leur demande.

Modalités d'inscription Comme Défi 88 fait partie de l'Intégration professionnelle, qui fait partie de la Planification de l'emploi, des renseignements et une publication intitulée *Planification de l'emploi : au service des jeunes* sont disponibles auprès du Centre d'Emploi du Canada de votre localité.

Choix

Personnes admissibles Toute personne âgée de 16 ans et plus.

Objectifs Vous permettre d'avoir accès à un système informatisé de conseils sur les carrières et les études afin de vous aider à prendre des décisions.

Période d'inscription Tout au cours de l'année.

Modalités d'inscription Inscrivez-vous au Centre d'Emploi du Canada. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

Le Chef de projet – CHOIX
Emploi et Immigration Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0J9
(819) 994-6036

Programme Développement de l'emploi

Personnes admissibles Toute personne sans emploi depuis au moins 24 des 30 dernières semaines, ou qui a un emploi saisonnier régulier qui entraîne des périodes de chômage, ou qui reçoit des prestations d'aide sociale.

Objectifs Offre une expérience d'emploi pertinente avec une formation sur place ou une formation hors du lieu de travail.

Période d'inscription Tout au cours de l'année.

Modalités d'inscription Comme le Programme Développement de l'emploi fait partie de la Planification de l'emploi, des renseignements et une publication intitulée *Planification de l'emploi : au service des jeunes* sont disponibles auprès du Centre d'Emploi du Canada de votre localité.

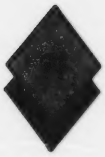
Programme Intégration professionnelle (options Intégration, Réintégration et Personnes fortement défavorisées sur le plan de l'emploi)

Personnes admissibles Option intégration : Toute personne qui est sans emploi, a atteint l'âge légal de quitter l'école, n'est plus aux études depuis au moins trois mois et n'a pas travaillé durant 26 des 52 dernières semaines. Option réintégration : Toute femme sans emploi qui travaille durant 20 heures ou moins par semaine, a quitté le marché du travail depuis trois ans ou plus et veut faire la transition du travail à domicile au marché du travail. Option Personnes fortement défavorisées sur le plan de l'emploi : Toute personne sans emploi, ayant atteint l'âge légal de quitter l'école et qui a de la difficulté à se procurer et à garder un emploi.

Objectifs Aider les jeunes qui ont de la difficulté à faire la transition de l'école au marché du travail, et les femmes qui trouvent difficile la transition du travail à domicile à l'intégration au marché du travail, en donnant une formation sur les lieux et hors lieux ainsi qu'une expérience de travail directe. De plus, aider les personnes fortement défavorisées sur le plan de l'emploi à se préparer à travailler ou à recevoir une formation.

Période d'inscription Les organismes et les particuliers peuvent faire une demande tout au cours de l'année.

Modalités d'inscription Comme le Programme Intégration professionnelle fait partie de la Planification de l'emploi, des renseignements et une publication intitulée *Planification de l'emploi : au service des jeunes* sont disponibles auprès du Centre d'Emploi du Canada de votre localité.



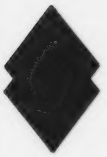
Programme des stagiaires autochtones (PSA)

Personnes admissibles Tout étudiant de niveau secondaire, collégial ou universitaire et de descendance autochtone.

Objectifs Offrir des emplois d'été (du mois d'avril au 15 septembre) dans les bureaux d'Emploi et Immigration Canada, surtout dans des postes de commis, mais dans certains postes au niveau d'agent. Les étudiants acquièrent de l'expérience, gagnent un salaire et ont la possibilité de déterminer s'ils sont intéressés à une carrière dans la Fonction publique.

Période d'inscription Les délais varient d'une région à l'autre, mais les demandes sont acceptées dès décembre et tout au cours de l'été, au besoin; cependant, les étudiants qui sont inscrits au 28 février ont priorité pour les emplois disponibles.

Modalités d'inscription Pour faire une demande d'emploi, adressez-vous aux bureaux de la Commission de la Fonction publique (voir la section 5), aux Centres d'Emploi du Canada, aux Centres d'Emploi du Canada pour étudiants ou aux Centres d'Emploi du Canada sur les campus. Pour obtenir de plus amples renseignements et des publications, communiquez avec le Centre d'Emploi du Canada le plus près, la plupart des organisations autochtones et les bureaux des conseils de bandes.



Quadrant

Personnes admissibles Toute personne qui recherche un emploi.

Objectifs Vous permettre d'utiliser un système informatisé qui contient de l'information sur la recherche d'un emploi et sur la façon de conserver un emploi. Il vous offre la chance d'améliorer vos techniques de recherche d'emploi, de participer à des entrevues fictives et même de rédiger votre propre curriculum vitae : tout ce qu'il vous faut savoir pour augmenter vos chances d'obtenir et de conserver l'emploi que vous recherchez.

Période d'inscription Tout au cours de l'année.

Modalités d'inscription Communiquez avec un Centre d'Emploi du Canada. Pour de plus amples renseignements, adressez-vous au :

Chef de projet – Quadrant
Centre d'orientation
Université de Toronto
10, avenue Alcorn
Toronto (Ontario)
M4V 2Z8
(416) 978-3243

Unités spécialisées de services aux jeunes (USSJ)

Personnes admissibles Toute personne âgée de 15 à 19 ans, sans travail depuis au moins six mois et qui a complété une dixième année (secondaire IV) ou moins.

Objectifs Quatre unités spécialisées de services aux jeunes offrent des services spéciaux, des conseils ainsi que des présentations à des employeurs, en vue de fournir un emploi ou une formation aux jeunes qui ont besoin d'acquérir confiance en eux-mêmes, d'être motivés et de se faire fixer des objectifs.

Modalités d'inscription Présentez-vous ou téléphonez à l'un des quatres bureaux (voir la section 5) de votre propre initiative ou sur recommandation d'un autre organisme. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le Centre d'Emploi du Canada de votre localité ou avec :

Les Services spécialisés
Emploi et Immigration Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0J9
(819) 997-9121

Commission géologique — Programme d'aide aux étudiants

Personnes admissibles Toute personne inscrite à plein temps à un cours postsecondaire en sciences de la terre et qui prévoit retourner aux études à plein temps à l'automne. La préférence est donnée aux étudiants qui se spécialisent en géologie, en géophysique, en géochimie et en géographie physique.

Objectifs Offrir des emplois dans divers emplacements partout au Canada pour une durée pouvant aller jusqu'à six mois. Le salaire payé est conforme au taux de salaire du PEEAC. Un examen médical est requis (les frais sont normalement couverts par les régimes provinciaux d'assurance-santé).

Période d'inscription Si vous désirez activer le processus, présentez votre demande avant la fin de décembre.

Modalités d'inscription Vous pouvez obtenir les formulaires de demande dans les Centres d'Emploi du Canada réguliers ou dans les Centres d'Emploi du Canada sur le campus. Vous devez indiquer sur le formulaire l'intérêt particulier que vous portez à ce programme et le retourner au Centre d'Emploi du Canada. Les requérants sont normalement assujettis à une interview. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

Le Personnel
Commission géologique — Programme d'aide aux étudiants
Énergie, Mines et Ressources Canada
580, rue Booth, 16e étage
Ottawa (Ontario)
K1A 0E4
(613) 992-8218

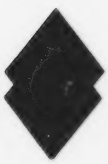
Environnement Canada — Programme du bénévolat de Parcs Canada

Personnes admissibles Toute personne intéressée par le patrimoine naturel et culturel.

Objectifs Offrir aux particuliers de tout âge des possibilités de consacrer leur temps, leurs connaissances et leur expérience à la protection du patrimoine national naturel et culturel. Les bénévoles peuvent acquérir une expérience de travail et une formation dans une variété de domaines, notamment la conservation des ressources, les communications, les services aux visiteurs et l'entretien des parcs. Les frais de voyage, d'alimentation et d'hébergement sont à la charge des participants.

Période d'inscription En tout temps (la plupart des bénévoles travaillent pendant les mois d'été).

Modalités d'inscription Téléphonez, rendez visite ou écrivez au Coordonnateur des activités conjointes du parc national ou du parc ou canal historique national qui vous intéresse pour lui faire part de votre désir de travailler et pour lui exposer vos idées et les connaissances que vous avez à offrir. Une entente signée déterminera les conditions de votre projet.



Consultation au service des entreprises (CASE)

Objectifs Mille quatre cents conseillers ayant l'expérience des affaires offrent des conseils sur la petite et moyenne entreprise. Les frais varient selon le service.

Modalités d'inscription Communiquez avec le coordonnateur de CASE à une succursale de la Banque fédérale de développement (voir la section 5).

Cours de gestion des affaires de la BFD

Objectifs Offrir une formation de 30 heures sur la façon de mettre en service ou de diriger une petite entreprise. Les cours sont élaborés par la Banque fédérale de développement (BFD) et offerts dans les collèges communautaires (cégeps au Québec). Le coût est d'environ 50 $, matériel compris.

Période d'inscription Le délai est déterminé par le collège communautaire ou le cégep. La plupart des cours commencent en septembre et en janvier.

Modalités d'inscription Inscrivez-vous auprès du département d'éducation permanente d'un collège communautaire ou cégep. (Voir la section 5 pour les adresses de la BFD).

Séminaires de gestion de la BFD

Objectifs Offrir une série de séminaires, d'une durée de trois ou six heures, concernant le démarrage et la gestion d'une petite entreprise. Les frais varient de 35 $ à 80 $, selon le type et la durée du séminaire.

Période d'inscription Les séminaires ont lieu toute l'année; vous pouvez vous inscrire sur place.

Modalités d'inscription Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à une succursale de la Banque fédérale de développement (voir la section 5).

Services d'information de la BFD

Objectifs Renseigner les gens d'affaires sur les services auxquels ils peuvent avoir recours. Il peut s'agir d'expositions, de réponses à des demandes de renseignements faites par téléphone et de séances spéciales d'information.

Modalités d'inscription Communiquez avec la succursale de la Banque fédérale de développement (BFD) la plus proche. Le guide *Aide 1987 – Assistance et information pour le développement de l'entreprise* est publié périodiquement et contient des renseignements spécifiques sur les programmes d'aide des gouvernements fédéral et provinciaux (voir la section 5 pour les appels sans frais de votre localité).

Brochure – Votre affaire c'est notre affaire (BFD)

Personnes admissibles Toute personne intéressée à la petite entreprise.

Objectifs Offrir quatre livres de poche au prix de 5 $ chacun sur la petite entreprise, et intitulés : *Gestion générale d'une petite entreprise*, *Commerce de détail*, *Entreprises de services* et *Fabrication.*

Modalités d'inscription Pour obtenir les livres, communiquez avec une succursale de la Banque fédérale de développement (voir la section 5).

Service «ligne ouverte» de la Banque fédérale de développement

Objectifs Offrir de l'information et des conseils sur les programmes et services du gouvernement concernant la mise sur pied et l'expansion des petites entreprises.

Modalités d'inscription Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

La Banque fédérale de développement
Pièce 201
280, rue Albert
Ottawa (Ontario)
K1P 5G8

Appelez à frais virés la «ligne ouverte», au (613) 995-9197.

Cliniques vidéo de gestion

Objectifs Le programme d'autoformation offre neuf cliniques vidéo de gestion qui portent sur les domaines fondamentaux de la gestion de la petite entreprise; il comprend deux parties, une vidéocassette et un cahier d'exercices. Les vidéocassettes peuvent être visionnées à toutes les succursales de la Banque fédérale de développement (BFD) pour une somme de 6 $ par cassette; les sujets comprennent la façon de mettre sur pied et de gérer une petite entreprise et le contrôle de la marchandise.

Modalités d'inscription Communiquez avec une succursale de la BFD (voir la section 5).

Programme d'aide à la gestion pour les Indiens

Personnes admissibles Tout étudiant inscrit au moins en troisième année d'un programme de premier cycle en administration des affaires, en administration publique, en commerce, en sciences de la gestion ou dans d'autres domaines reliés aux affaires ou à un programme de maîtrise en administration des affaires.

Objectifs Vous offrir un travail comme conseiller en gestion communautaire auprès des conseils des bandes et des organisations indiennes. Vous recevez une expérience pratique de travail (quatre mois) directement reliée à votre domaine d'études et une expérience de la culture et du mode de vie d'une collectivité autochtone; vous recevez un salaire approximatif de 1 600 $ par mois, plus une indemnité de vacances de 4 % et le remboursement de vos frais de déplacement. L'hébergement est à votre charge.

Période d'inscription À la mi-mars.

Modalités d'inscription Adressez-vous aux Centres d'Emploi du Canada sur les campus. Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à :

Formation et perfectionnement en gestion des Indiens/Inuit
Affaires indiennes et du Nord Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0H4
(819) 994-4344

Formation en cours d'emploi (FCE)

Personnes admissibles Toute personne d'origine autochtone ou inuit et âgée de 16 à 64 ans, et qui n'est pas aux études.

Objectifs Fournir des fonds pour la formation en cours d'emploi dispensée à l'extérieur des réserves par le secteur privé ou un organisme sans but lucratif, en subventionnant les salaires payés par les employeurs à des stagiaires indiens et inuit, ainsi que d'autres frais inhérents à la formation. Une subvention salariale est accordée durant la formation pour une période n'excédant pas 12 mois.

Période d'inscription Avant le 31 mars 1989.

Modalités d'inscription Les demandes devront être soumises aux bureaux de district et aux bureaux régionaux du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (MAINC). Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

Le Chef, Développement des ressources humaines
Affaires indiennes et du Nord Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0H4
(819) 997-8384

Programme de la Loi sur les prêts aux petites entreprises (LPPE)

Objectifs Aider les petites entreprises nouvelles et existantes à obtenir des prêts des banques à charte et d'autres prêteurs désignés pour le financement de leurs biens immeubles. Des prêts pour l'amélioration des entreprises sont faits directement aux petites entreprises par des prêteurs approuvés, conformément aux dispositions de la LPPE sur le partage des pertes entre les prêteurs et le gouvernement fédéral.

Période d'inscription Des demandes seront acceptées jusqu'au 31 mars 1990.

Modalités d'inscription Les demandes peuvent être présentées à n'importe quelle banque à charte, coopérative de crédit, caisse populaire ou autre société coopérative de crédit, compagnie de fiducie, compagnie prêteuse et compagnie d'assurance désignées en tant que banque aux fins de la LPPE. Pour de plus amples renseignements, adressez-vous au :

Secrétariat à la petite entreprise
Expansion industrielle régionale Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0H5
(613) 954-5540

Programme de développement économique des autochtones (PDÉA)

Personnes admissibles Toute personne de descendance autochtone.

Objectifs Ce programme offre de l'aide financière aux institutions, organisations, collectivités et entreprises autochtones pour des projets commerciaux et économiques viables.

Période d'inscription Avant le 31 mars 1989.

Modalités d'inscription Les requérants admissibles devraient se procurer le document *PDÉA — Guide pour le développement de propositions* et remettre leurs propositions à l'adresse suivante :

Programme de développement économique des autochtones
Expansion industrielle régionale Canada
330, avenue Portage, 9e étage
C.P. 3130
Winnipeg (Manitoba)
R3C 4E6
(204) 983-7316

Les Forces canadiennes — Force régulière et Réserve

Personnes admissibles Tout citoyen canadien âgé d'au moins 17 ans (16 ans pour certains programmes d'admission), qui peut satisfaire les normes médicales et réussir les tests de sélection.

Objectifs Offrir une carrière dans la Force régulière ou un emploi à temps partiel dans la Réserve. Les recrues apprennent des métiers et obtiennent de l'habileté professionnelle tout en gagnant un salaire.

Période d'inscription Tout au cours de l'année.

Modalités d'inscription Vous pouvez en tout temps visiter le centre de recrutement le plus près de chez vous. Consultez les pages jaunes sous la rubrique "Recrutement".

Programme d'emploi temporaire civil (PETC)

Personnes admissibles Si vous êtes habilité à travailler au Canada.

Objectifs Offrir des emplois temporaires, d'une durée pouvant aller jusqu'à six mois, auprès de l'effectif civil du ministère de la Défense nationale. Il s'agit de travaux de manoeuvres, d'administration et de travaux légers d'entretien et de construction. Le salaire annuel moyen est de 21 000 $.

Modalités d'inscription Adressez-vous au Centre d'Emploi du Canada le plus près.

Programme fédéral d'emploi des étudiants (PFEÉ)

Personnes admissibles Tout étudiant de niveau secondaire, collégial ou universitaire.

Objectifs Offrir des emplois aux étudiants dans des postes axés sur la carrière, ainsi que des postes de manoeuvres et de commis parmi l'effectif civil du ministère de la Défense nationale (MDN). Le salaire moyen est de 6 $ l'heure.

Période d'inscription Avant la mi-avril.

Modalités d'inscription Adressez-vous aux Centres d'Emploi du Canada pour étudiants. Pour obtenir de plus amples renseignements, il faut communiquer avec le Centre d'Emploi du Canada le plus près.

Programme d'emploi estival de jeunesse (PEEJ)

Personnes admissibles Tout étudiant de niveau secondaire, collégial ou universitaire, âgé d'au moins 17 ans le 1er juillet.

Objectifs Offrir des emplois d'été (six à dix semaines en juin, juillet et août) dans la Réserve des Forces canadiennes et dans les corps de Cadets de l'armée, de la marine et de l'aviation. Vous pouvez gagner un salaire quotidien d'environ 35 $.

Période d'inscription De janvier à juin.

Modalités d'inscription Des campagnes nationales et locales de recrutement sont prévues. Les renseignements s'obtiennent auprès des manèges militaires, des Centres de recrutement des Forces canadiennes et des Centres d'Emploi du Canada.

Programme d'emploi pour étudiants – Conseil national de recherches du Canada

Personnes admissibles Tout étudiant âgé de 17 à 28 ans; la préférence va aux étudiants qui poursuivent une troisième ou une quatrième année d'études universitaires.

Objectifs Offrir de l'expérience pratique reliée à la carrière pour une durée de trois à quatre mois au Conseil national de recherches dans le domaine des sciences, du génie et de l'administration. Les salaires sont concurrentiels, une indemnité de déplacement est versée, mais les frais de subsistance sont à la charge des participants.

Période d'inscription À l'automne, pour les emplois d'été de l'année suivante; les étudiants inscrits aux programmes d'enseignement coopératif doivent faire leur demande dans les délais fixés par les universités.

Modalités d'inscription Pour les emplois d'été, vous devez remplir les formulaires de demande disponibles dans les bureaux de placement sur les campus; pour les postes Coop, vous devez suivre la méthode établie par le département de votre université. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

L'Agent d'emploi
Conseil national de recherches du Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0R6
(613) 993-9134

Campagne annuelle de recrutement universitaire pour la Fonction publique fédérale

Personnes admissibles Tout diplômé universitaire.

Objectifs Fournir un répertoire de demandes générales d'emploi et de curriculum vitae, dont divers ministères et organismes fédéraux pourront se servir pour doter des postes dans une grande variété de domaines.

Période d'inscription En septembre ou en octobre (selon le domaine).

Modalités d'inscription Les formulaires de demande et des brochures détaillant les emplois qui se libéreront au cours de la prochaine année s'obtiennent auprès des Centres d'Emploi du Canada sur les campus universitaires et du Coordonnateur du recrutement postsecondaire dans les bureaux de la Commission de la Fonction publique situés partout au Canada (voir la section 5).

Programme d'emplois d'été axés sur la carrière (PEÉAC)

Personnes admissibles Tout étudiant à plein temps dans une université, un collège communautaire, un cégep ou un institut d'enseignement technique.

Objectifs Vous offrir des emplois d'été axés sur la carrière, d'une durée de 16 à 18 semaines, ainsi que l'occasion de déterminer si une carrière dans la Fonction publique vous intéresse.

Période d'inscription Le plus tôt possible et au plus tard à la fin de février.

Modalités d'inscription Les formulaires de demande sont disponibles aux bureaux de placement sur les campus. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le coordonnateur régional du PEÉAC aux bureaux d'Emploi et Immigration Canada (voir la section 5).

Programme pour agents internes et stagiaires en gestion du matériel

Personnes admissibles Toute personne diplômée en génie, en administration des affaires ou administration publique, en commerce ou en marketing ou qui détient un diplôme avec spécialisation dans les domaines du vêtement, du textile ou des aliments (les exigences actuelles peuvent varier d'une année à l'autre).

Objectifs Offrir des emplois de niveau subalterne et deux ans de formation en cours d'emploi afin de devenir agents des achats auprès d'Approvisionnements et Services Canada. Les frais de déménagement sont couverts.

Période d'inscription Avant le 31 octobre.

Modalités d'inscription Des renseignements et des formulaires de demande sont disponibles dans les bureaux régionaux de la Commission de la Fonction publique (voir la section 5) et dans les Centres d'Emploi du Canada sur les campus. Les demandes feront l'objet d'un examen de la part de la Commission de la Fonction publique et d'Approvisionnements et Services Canada afin de veiller à ce que les compétences des candidats soient conformes aux exigences actuelles du programme. Le processus de sélection comprend des interviews et des tests.

Programme Extension

Personnes admissibles Ce programme s'adresse surtout aux jeunes, aux femmes, aux autochtones, aux personnes handicapées, aux chômeurs de longue date, aux délinquants et aux autres personnes faisant face à de graves difficultés sur le plan de l'emploi.

Objectifs Aider les personnes qui éprouvent de grandes difficultés à se trouver de l'emploi. Par le counseling et la mise en oeuvre d'autres moyens, le programme aide les clients à surmonter les obstacles liés à l'obtention d'un emploi, pour leur permettre de devenir des personnes plus autonomes et des employés productifs.

Modalités d'inscription Pour de plus amples renseignements, communiquez avec votre Centre d'Emploi du Canada ou :

Programme Extension
Emploi et Immigration Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0J9
(819) 953-3008

Programme national d'aide à l'innovation liée au marché du travail

Objectifs Encourager les initiatives qui innovent sur le marché du travail et porter appui à ces initiatives. Celles-ci comprennent les projets pilotes et autres activités à court terme qui mettent à l'essai des façons nouvelles et rentables d'améliorer le fonctionnement du marché du travail d'un bout à l'autre du Canada.

Les demandes faites par les groupes et les particuliers sont acceptées, ce qui comprend les jeunes.

Modalités d'inscription Comme le Programme national d'aide à l'innovation liée au marché du travail fait partie de la Planification de l'emploi, des renseignements et une publication intitulée *Planification de l'emploi : au service des jeunes* sont disponibles auprès du Centre d'Emploi du Canada de votre localité.

Services à la petite entreprise

Objectifs Fournir des renseignements sur les programmes et services d'Emploi et Immigration Canada aux petites entreprises et aux fournisseurs, assure la liaison avec les Centres d'Emploi du Canada et permettre à ces centres de répondre aux besoins des petites entreprises en matière d'emplois.

Modalités d'inscription Communiquez avec le Centre d'Emploi du Canada de votre localité.

Programme d'apprentissage – Techniciens en systèmes de bâtiments (TSB)

Personnes admissibles Toute personne âgée de plus de 17 ans, qui a terminé avec succès une douzième année ou l'équivalent, en mathématiques, en physique et en chimie et qui possède une formation technique. Les autochtones, les minorités visibles et les femmes sont invités d'une façon toute particulière à prendre part au programme. Ce programme est accessible seulement aux personnes qui résident dans la région de la Capitale nationale (Ottawa-Hull).

Objectifs Donner une formation de quatre ans dans la région Ottawa-Hull comprenant une formation formelle au Collège Algonquin d'Ottawa et une expérience pratique à Travaux publics Canada. Les stagiaires sont nommés (pour une période d'essai) dans des postes à temps plein à Travaux publics Canada. Ils sont payés 10,10 $ l'heure et profitent des possibilités d'avancement au cours des quatre années. Les programmes commencent en janvier, en mai et en septembre de chaque année.

Période d'inscription Aucun délai d'inscription.

Modalités d'inscription Les demandes (y compris les relevés de notes du cours secondaire indiquant la réussite d'une 12e année, ou l'équivalent) sont faites par l'entremise des Centres d'Emploi du Canada qui les soumettent à des interviews et à des tests écrits. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

Le coordonnateur des ressources et de la formation technique
Division de l'entretien des installations
Travaux publics Canada
Région de la Capitale nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0M3
(613) 997-5054

Gendarmerie royale du Canada (GRC) — Programme des gendarmes spéciaux surnuméraires

Personnes admissibles Tout étudiant âgé d'au moins dix-huit ans, inscrit au programme de droit ou de sciences sociales dans un collège ou une université.

Objectifs Offrir l'occasion de gagner de l'argent au cours de l'été tout en acquérant de l'expérience et une connaissance du système de justice pénale, du point de vue d'un agent de la paix.

Période d'inscription Après le 1er janvier.

Modalités d'inscription S'adresser au Centre d'Emploi du Canada le plus proche ou à l'un des Centres d'Emploi du Canada sur le campus. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le bureau de recrutement de la GRC le plus proche.

Emploi d'été avec l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent

Personnes admissibles Tout étudiant de niveau universitaire ou collégial et qui compte retourner aux études à l'automne.

Objectifs Offrir une expérience pratique avec rémunération dans des emplois d'été au bureau de Cornwall (Ontario) de l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent. Les domaines de travail comprennent les relations industrielles, les ressources humaines, l'économie, la comptabilité, les opérations, les relations publiques et l'information. Ces domaines peuvent varier d'une année à l'autre.

Période d'inscription Au plus tard le 15 avril 1987.

Modalités d'inscription Envoyez votre curriculum vitae et une lettre d'accompagnement à :

La section des Ressources humaines
Administration de la voie maritime du
Saint-Laurent
202, rue Pitt
Cornwall (Ontario)
K6J 3P7
(613) 932-5170

Services à la clientèle de VIA Rail

Personnes admissibles Toute personne habilitée à travailler au Canada; doit être bilingue.

Objectifs Offrir des emplois à bord des trains VIA Rail et une formation en relations avec la clientèle. La plupart des emplois sont disponibles pendant les mois d'été.

Période d'inscription Tout au cours de l'année.

Modalités d'inscription Pour les demandes de renseignements, écrivez aux bureaux régionaux de VIA Rail ou au siège social :

Ressources humaines
VIA Rail
C.P. 8116
Succursale A
Montréal (Québec)
H3C 3N3

Bourses du Commonwealth

Personnes admissibles Tous les citoyens canadiens et les résidents permanents qui détiennent un diplôme d'une université canadienne.

Objectifs Fournir une aide financière à des fins d'études dans à peu près n'importe quel domaine dans un autre pays du Commonwealth. Selon l'endroit choisi pour faire les études, le plan prévoit ordinairement le paiement des frais de scolarité et du tarif aérien, de même qu'une allocation de subsistance.

Période d'inscription Avant le 31 octobre, si vous désirez vous rendre dans un pays de l'hémisphère nord ou avant le 31 décembre, si vous désirez vous rendre en Australie ou en Nouvelle-Zélande.

Pays hôtes : Ghana, Hong Kong, Inde, Jamaïque, Nigeria, Sierra Leone, Sri Lanka, Trinité et Tobago, Ouganda, Royaume-Uni, Australie, et Nouvelle-Zélande.

Modalités d'inscription Adressez-vous à l'Association des collèges et universités du Canada. Les candidats sont choisis selon le pays où ils prévoient étudier. Vous pouvez vous procurer les formulaires de demande et des renseignements plus détaillés à :

La Division des bourses d'études
Association des université et collèges du Canada
151, rue Slater
Ottawa (Ontario)
K1P 5N1
(613) 563-1236

Programme d'études supérieures à l'étranger

Personnes admissibles Tout étudiant diplômé ou inscrit à un programme d'études supérieures et de citoyenneté canadienne.

Objectifs Un programme de bourses qui prévoit le transport aérien, les frais de scolarité et les frais de subsistance, pendant un an, pour les étudiants canadiens qui étudient à l'étranger. Les bourses sont offertes par 17 pays étrangers en retour des bourses qui sont offertes par le gouvernement du Canada aux étudiants de ces pays étrangers.

Pays hôtes : Allemagne, Autriche, Belgique, Chine, Colombie, Danemark, Egypte, Espagne, Finlande, France, Hongrie, Mexique, Norvège, Pays-Bas, Portugal, Suisse et Yugoslavie.

Période d'inscription Au plus tard le 31 octobre.

Modalités d'inscription Pour obtenir des formulaires de demande, téléphonez ou écrivez à :

La Division des bourses d'études
Association des universités et collèges du Canada
151, rue Slater
Ottawa (Ontario)
K1P 5N1
(613) 563-1236

Autres bourses — Association des université et collèges du Canada

Voici une liste de bourses accordées par l'AUCC :

Bourse de recherche en télécommunications par câble

Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales — programmes de bourses

Ministère de la Défense nationale — programme de bourses d'études supérieures

Ministère de la Défense nationale — bourses de recherches postdoctorales en histoire militaire

Bourse de recherche de protection civile Canada en l'honneur de Stuart Nesbitt White

Harvard University — bourses d'études supérieures Frank Knox memorial

Petro Canada Inc. — programme de bourses de recherche au niveau des études supérieures

La Fondation Robert et Mary Stanfield — bourses d'échanges bilingues en études canadiennes pour étudiants du premier cycle

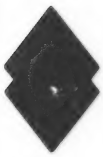
Téléglobe Canada Inc.

British Universities Summer Schools 1988

Période d'inscription Les inscriptions varient selon les bourses.

Modalités d'inscription Pour plus de renseignements au sujet de ces bourses, téléphonez ou écrivez à :

La Division des bourses d'études
Association des universités et collèges du Canada
151, rue Slater
Ottawa (Ontario)
K1P 5N1
(613) 563-1236



Fonds de dotation créé à l'occasion du 25e anniversaire de l'accession au trône de la reine Elisabeth

Personnes admissibles Tout étudiant qui a terminé avec succès au moins une année d'un programme universitaire de premier cycle.

Objectifs Offrir des bourses de 5 000 $ pour une année universitaire, non renouvelable, le coût d'un voyage aller-retour aux étudiants qui poursuivent des études de premier cycle (à l'exclusion des programmes de traduction) dans leur langue seconde officielle. Chaque candidat accepté reçoit un certificat de mérite du Gouverneur général du Canada. Le programme est financé par le Secrétariat d'État du Canada.

Période d'inscription Au plus tard le 1er février.

Modalités d'inscription Vous devez vous procurer le formulaire de demande auprès de l'agent des bourses de l'université et le lui retourner une fois endossé par l'université. L'université désignera un candidat et communiquera cette désignation à l'AUCC. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

La Division des bourses d'études
L'Association des universités et des collèges du Canada
151, rue Slater
Ottawa (Ontario)
K1P 5N1
(613) 563-1236

Bourses d'études universitaires de deuxième et troisième cycles de la SCHL

Personnes admissibles Tout étudiant de deuxième ou de troisième cycle.

Objectifs Décerner des bourses d'études aux étudiants canadiens pour leur permettre d'entreprendre des études supérieures dans des domaines reliés au logement. Un montant d'environ 12 000 $ vous est offert pour une période de 12 mois (septembre-août). La bourse peut être renouvelée trois fois au maximum.

Période d'inscription Avant le printemps.

Modalités d'inscription Vous pouvez vous procurer des formulaires de demande, des lignes directrices et des renseignements plus détaillés en vous adressant à :

L'Administrateur
Programme de bourses d'études
Société canadienne d'hypothèques et de logement
682, chemin Montréal
Ottawa (Ontario)
K1A 0P7
(613) 748-2249

Programme de bourses de l'ACDI aux Canadiens

Personnes admissibles Si vous êtes diplômé d'un programme de premier cycle, capable de démontrer, sur la foi des études ou de l'expérience, des aptitudes et un engagement pour une carrière dans le domaine du développement international. Les étudiants au doctorat ne sont pas admissibles.

Objectifs Ce programme de bourses d'études supérieures qui doit débuter en juin permet de combiner un programme scolaire en développement international offert dans une université canadienne avec une formation sur le terrain dans un pays en développement. Les bourses s'élèvent jusqu'à 15 000 $ par année (moins l'impôt sur le revenu) et sont décernées pendant un ou deux ans.

Période d'inscription À l'automne 1988 pour le programme de 1989.

Modalités d'inscription Vous devez soumettre une proposition affirmant que vous avez participé à une affectation d'alternance travail-études dans une société ou un organisme public ou privé comportant du travail sur le terrain dans un ou plusieurs pays en développement, ou à un programme scolaire axé sur le développement et combiné avec un travail sur le terrain d'assez longue durée dans un ou plusieurs pays en développement. Vous pouvez obtenir les formulaires de demande et les renseignements supplémentaires à l'adresse suivante :

Le Secrétaire
Programmes de bourses de l'ACDI
Direction de la coopération technique
Direction des services professionnels
Agence canadienne de développement international
Ottawa (Ontario)
K1A 0G4

Bourses d'études du CN pour les femmes

Objectifs Jusqu'à 68 bourses d'études d'une valeur de 600 $ chacune et destinées aux femmes inscrites dans des domaines techniques à des collèges communautaires durant le semestre d'automne 1988. Une nouvelle brochure sera disponible en avril 1988.

Période d'inscription Avant le 29 juillet 1988.

Modalités d'inscription Les demandes de bourses doivent parvenir au bureau approprié de l'établissement d'enseignement participant. Une liste de ces établissements est contenue dans un dépliant que l'on peut se procurer aux Centres d'emploi du CN et aux Centres d'Emploi du Canada. Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à :

La Directrice, Equité en matière d'emploi
Chemins de fer nationaux du Canada
935, de la Gauchetière
Montréal (Québec)
H3B 2M9
(514) 399-7677

Centres d'études en administration internationale

Personnes admissibles Tout étudiant de niveau universitaire, inscrit à l'un des cinq centres d'études en administration internationale.

Objectifs Le ministère des Affaires extérieures verse des fonds d'exploitation aux cinq centres d'études. Le programme prévoit, pour les étudiants choisis par l'université selon leurs antécédents scolaires, une subvention ou des subsides pour une année scolaire.

Période d'inscription Délai variable selon l'université.

Modalités d'inscription Vous devez vous adresser au Centre d'études en administration internationale de l'une des cinq universités suivantes :

Université de la Colombie-Britannique
2053, Main Mall
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6T 1Y8

Université du Manitoba
Winnipeg (Manitoba)
R3T 2N2

Université Western Ontario
London (Ontario)
N6A 3K7

École des Hautes études Commerciales
5255, avenue Decelles
Montréal (Québec)
H3T 1V6

Université Dalhousie
6152, rue Coburg
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3H 1Z8

Programme de recherche universitaire sur le terrain

Personnes admissibles Tout étudiant autochtone inscrit à un programme de deuxième ou troisième cycle dans une université canadienne et dont les études se font dans le domaine de la recherche sur la dépendance chez les autochtones.

Objectifs Le programme vient compléter le travail qui se fait par l'entremise du Groupe de la recherche et du développement du Conseil consultatif national sur l'abus de l'alcool et des drogues chez les autochtones en permettant aux étudiants au niveau des études supérieures de faire des recherches sur des moyens exceptionnels et innovateurs auxquels peuvent avoir recours les collectivités autochtones qui doivent affronter les problèmes causés par l'abus de l'alcool et des drogues. Ce programme est financé par le Conseil consultatif et Santé et Bien-être social Canada.

Modalités d'inscription Pour de plus amples renseignements, téléphoner ou écrire à l'adresse ci-dessous :

Programme de recherche universitaire sur le terrain
Conseil consultatif national
sur l'abus de l'alcool et des drogues chez les autochtones
177, rue Nepean, bureau 202
Ottawa (Ontario)
K2P 0B4
(613) 230-0402

Carrières pour Indiens et Inuit dans le domaine de la santé (CIIS)

Personnes admissibles Tout étudiant de descendance indienne ou inuit, intéressé à poursuivre une carrière dans un domaine professionnel de la santé et qui ne reçoit pas d'aide financière d'une autre source pour ses études.

Objectifs Décerner des bourses d'après les besoins des étudiants et offrir une formation pratique dans des hôpitaux, des services infirmiers et des centres de santé, dans le cadre ou non d'un programme universitaire ou collégial.

Période d'inscription Avant le 15 mai pour être admis à la session d'automne et avant le 15 octobre pour être admis à la session d'hiver ou d'été.

Modalités d'inscription On peut se procurer des formulaires d'inscription et des dépliants d'information en écrivant au :

Coordonnateur
Carrières de santé des Indiens et des Inuit
Direction générale des services médicaux
Immeuble Jeanne-Mance
Parc Tunney
Ottawa (Ontario)
K1A 0L3
(613) 954-8779

Programme national de recherche et de développement en matière de santé — Bourses de formation

Personnes admissibles Tout étudiant diplômé désireux d'obtenir une formation en recherche dans des domaines étroitement liés aux soins de santé ou à l'hygiène publique.

Objectifs Offrir de l'aide financière de 19 800 $ par année (maximum de 24 mois dans le cas d'une maîtrise, et de 48 mois, dans le cas d'un doctorat) en vue d'une formation en recherche dans des domaines étroitement liés aux soins de santé ou à l'hygiène publique.

Période d'inscription Avant le 15 février.

Modalités d'inscription Les formulaires de demande sont disponibles dans les bureaux de l'administration de la recherche dans les universités et les guides des programmes sont disponibles à l'adresse suivante :

Le Directeur
Division de l'administration de la recherche
Pièce 513
Direction des programmes de recherche extra-muros
Santé et Bien-être social Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 1B4
(613) 954-8543

Programme de formation scientifique dans le Nord

Personnes admissibles Tout citoyen canadien ou résident permanent, étudiant inscrit à une université canadienne en 3e ou 4e année de baccalauréat, ou étudiant diplômé, et qui s'intéresse aux études sur le Nord et aux travaux de recherche dans le Nord.

Objectifs Le programme vous aidera à couvrir vos frais de déplacement et de subsistance, à acquérir de l'expérience pratique dans le Nord canadien, à accroître votre intérêt pour les questions relatives au Nord, à approfondir vos connaissances sur ce sujet et à améliorer vos aptitudes pour la recherche.

Modalités d'inscription Si le programme vous intéresse, veuillez communiquer avec :

Le Secrétaire
Comité du Programme de formation scientifique dans le Nord
Direction des affaires circumpolaires et scientifiques
Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien
Ottawa (Ontario)
K1A 0H4
(819) 997-9666

Programme d'éducation primaire et secondaire

Personnes admissibles Tout étudiant d'origine indienne, du niveau primaire ou secondaire (âgé de 6 à 17 ans) et qui vit dans une réserve ou sur une terre de la Couronne.

Objectifs Offrir des services d'enseignement pourvu que ces services ne soient pas offerts par une bande ou un organisme indien. Ces services peuvent comprendre l'instruction, le transport, le counselling, les livres et les fournitures, l'hébergement et des allocations de séjour si necessaire et si l'étudiant est admissible.

Période d'inscription Les délais sont déterminés par chaque école.

Modalités d'inscription Communiquez avec votre école ou un bureau du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien qui peut vous recommander à un bureau ou à une école de bande. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

Le Directeur général
Direction de l'Éducation
Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien
Ottawa (Ontario)
K1A 0H4
(819) 994-3050

Programme de bourses d'études en développement économique pour les étudiants autochtones

Personnes admissibles Les étudiants autochtones inscrits à une université canadienne et commençant des cours menant à un diplôme dans un domaine lié au développement économique.

Période d'inscription Avant le 1er avril 1988.

Modalités d'inscription Des formulaires de demande sont disponibles à :

L'Association des universités canadiennes pour les études du Nord
130, rue Albert, suite 1915
Ottawa (Ontario)
K1P 5G4
(613) 238-3525

Programme d'aide à l'éducation postsecondaire

Personnes admissibles Tout Indien inscrit (ou admissible à l'inscription) ou tout Inuit accepté dans un établissement d'enseignement postsecondaire reconnu.

Objectifs Couvrir une partie de vos frais d'enseignement.

Période d'inscription Aussitôt que possible.

Modalités d'inscription Adressez-vous au bureau local du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien qui pourra vous recommander à un bureau d'une bande. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

Le Directeur général
Direction de l'Éducation
Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien
Ottawa (Ontario)
K1A 0H4
(819) 994-3050

Bourse John G. Bene en foresterie sociale

Objectifs Bourse accordée à un citoyen canadien inscrit au niveau de la maîtrise ou du doctorat en foresterie sociale, fréquentant une université canadienne et désireux d'entreprendre des travaux sur le terrain dans un pays du Tiers-Monde. Cette bourse de prestige est d'une valeur de 5 000 $ par année, renouvelable trois fois au plus et sert à couvrir les coûts liés aux travaux sur le terrain (frais de subsistance et coûts de la recherche).

Période d'inscription Avant le 1er janvier 1989.

Modalités d'inscription Les formulaires de demande sont disponibles auprès du CRDI. Pour de plus amples renseignements, adressez-vous au :

Centre de recherches pour le développement international
Division des bourses
Bourse John G. Bene en foresterie sociale
C.P. 8500
Ottawa (Ontario)
K1G 3H9

Programme des jeunes chercheurs canadiens

Personnes admissibles Tout étudiant diplômé inscrit à une université canadienne ou tout jeune professionnel possédant la citoyenneté canadienne et travaillant dans le domaine du journalisme et des communications, de la gestion ou de l'administration. (Les exigences sont complexes, vérifiez les détails à l'adresse indiquée ci-dessous).

Objectifs Offrir des bourses de recherche d'un montant pouvant aller jusqu'à 20 000 $ par année pour couvrir les dépenses liées au travail sur place (déplacements, hébergement et pension, recherche). Dans les cas exceptionnels, les candidats inscrits au doctorat pourront voir la durée de leur bourse prolongée de douze mois, la bourse ne dépassant pas le total de 40 000 $.

Période d'inscription Au plus tard le 1er janvier.

Modalités d'inscription Les formulaires de demande sont disponibles auprès des universités dans les départements appropriés d'études supérieures. Vous pouvez également obtenir une brochure et les formulaires auprès de :

La Division des bourses
Centre de recherches pour le développement international
250, rue Albert
C.P. 8500
Ottawa (Ontario)
K1G 3H9
(613) 236-6163, poste 2430

Programme d'échanges droit civil/Common Law

Personnes admissibles Tout étudiant en droit inscrit dans une université canadienne qui parle et écrit le français et l'anglais.

Objectifs Permettre aux étudiants en droit civil au Québec (ou Common Law dans le reste du Canada) d'apprendre et de comparer les deux systèmes juridiques en vigueur au Canada. Les étudiants en Common Law étudient le droit civil tandis que les étudiants en droit civil étudient le Common Law, tout cela suivi d'une session de droit comparatif. Le programme est d'une durée de dix semaines et prévoit les frais d'hébergement et de nourriture, une allocation de subsistance et de déplacement, de même qu'une bourse d'environ 1 500 $.

Période d'inscription Avant la mi-février.

Modalités d'inscription Vous pouvez vous procurer la brochure *Échange droit civil-Common Law* (qui contient un formulaire de demande) auprès de l'institution d'enseignement du droit fréquentée. Pour de plus amples renseignements, adressez-vous au :

Gestionnaire de programmes
Programme d'échange droit civil-Common Law
Ministère de la Justice
Édifice Vanier, 8e étage
Ottawa (Ontario)
K1A 0H8
(613) 957-9582

Programme de bourse d'études Duff-Rinfret

Personnes admissibles Tout étudiant qui a terminé ou est sur le point de terminer un cours conduisant à un baccalauréat en droit (LL.B., LL.L., B.C.L.) dans une institution de droit canadienne et qui a été accepté à un programme d'études supérieures dans une institution de droit canadienne.

Objectifs Vous offrir des bourses de 13 500 $ pour vous permettre de poursuivre des études de maîtrise en droit; il vous sera possible de recevoir une prime de 600 $ si vous avez à écrire une thèse.

Période d'inscription Avant la mi-février.

Modalités d'inscription Vous pouvez obtenir la brochure sur le Programme de bourses d'études Duff-Rinfret (qui contient un formulaire de demande) auprès de l'institution d'enseignement du droit fréquentée ou auprès du :

Gestionnaire de programmes
Programme de bourses d'études Duff-Rinfret
Ministère de la Justice
Edifice Vanier, 8e étage
Ottawa (Ontario)
K1A 0H8
(613) 957-9582

Accès aux études de droit pour les autochtones

Personnes admissibles Tout Métis ou Indien non inscrit accepté inconditionnellement dans une école de droit canadienne ou qui a terminé avec succès le programme d'été préparatoire au droit du Native Law Centre, de l'Université de la Saskatchewan (ou, pour les étudiants francophones, une année préparatoire spéciale).

Objectifs Offrir des bourses d'études de premier cycle d'une durée de trois ans. La valeur de la bourse varie entre 6 000 $ et 11 000 $ par année, selon la situation financière de l'étudiant. Si vous avez reçu une acceptation «conditionnelle» d'une école de droit, vous êtes admissible à une aide financière en vue d'études préparatoires au droit. Au niveau de la maîtrise : des fonds sont disponibles pour les diplômés en droit, à la condition qu'ils n'aient pas excédé la période maximale d'études (32 mois de financement). Cours d'admission au barreau : le ministère de la Justice octroiera des fonds aux étudiants admis au cours d'admission au barreau seulement lorsque ceux-ci seront aux prises avec d'importantes difficultés financières. Un tel financement s'effectuera à la discrétion du Ministère.

Période d'inscription En juillet, pour les demandes de bourses de premier cycle; en avril, pour les étudiants qui demandent l'admission au programme d'été préparatoire au droit.

Modalités d'inscription Pour obtenir de l'information et des formulaires de demandes pour le programme de bourses, téléphonez ou écrivez au :

Chef des programmes autochtones
Ministère de la Justice du Canada
Édifice de la Justice
Ottawa (Ontario)
K1A 0H8
(613) 957-9638

Si vous êtes intéressé au programme d'été préparatoire au droit de l'Université de la Saskatchewan à l'intention des autochtones, vous pouvez obtenir des renseignements et des formulaires de demande en vous adressant au :

Native Law Centre
Université de la Saskatchewan
Centre Diefenbaker, pièce 150
Saskatoon (Saskatchewan)
S7N 0W0
(306) 966-6189

Bourses de recherche Farquharson

Objectifs Accorder chaque année un certain nombre de bourses de recherche Farquharson à des facultés canadiennes de médecine, de médecine dentaire et de pharmacie pour permettre à des étudiants non diplômés de s'initier à la recherche à n'importe quel moment au cours de la période de 12 mois allant du 1er avril d'une année au 31 mars suivant. Ces bourses ne peuvent être détenues pour plus de trois mois en tout. Les candidats doivent avoir terminé leur première année d'étude et s'être classés parmi les premiers 20 % de leur classe. Les non diplômés bénéficiaires de bourses de stagiaires de recherche inscrits à un programme de premier cycle en médecine, en médecine dentaire ou en pharmacie ont droit à une allocation maximale de 3 150 $. Ceux qui sont inscrits à un programme conduisant à la fois à un titre professionnel et à un diplôme d'études supérieures (par ex. MD/PhD) ont droit à une allocation maximale de 4 410 $ si le travail à court terme est lié directement aux exigences du diplôme d'études supérieures.

Modalités d'inscription Les demandes de bourse doivent être présentées au doyen de votre institution qui en choisira les bénéficiaires.

Programme de bourses de stagiaire de recherche

Personnes admissibles Tout étudiant diplômé inscrit à plein temps à un programme de formation en recherche des sciences de la santé. Le programme s'adresse d'abord aux citoyens canadiens et aux immigrants reçus. Cependant, dans des cas spéciaux, les bourses peuvent être décernées à des candidats étrangers inscrits dans des programmes d'études supérieures en sciences de la santé dans des université canadiennes.

Objectifs Offrir des subventions annuelles de 12 450 $, pendant une durée maximale de cinq ans, le transport aller-retour à l'université (y compris celui de la famille, le cas échéant), et une allocation de déplacement pour assister à une réunion par année.

Période d'inscription Au plus tard le 1er décembre dans le cas des nouvelles demandes, et le 1er avril dans le cas des renouvellements.

Modalités d'inscription Les formulaires de demande CRM 21 sont disponibles dans les bureaux de l'administration de la recherche des universités. Pour de plus amples renseignements et l'envoi des formulaires dûment remplis, adressez-vous à :

La Direction des programmes
Conseil de recherches médicales
Ottawa (Ontario)
K1A 0W9
(613) 954-1963

Bourses de recherche en milieu industriel (1er cycle)

Personnes admissibles Tout citoyen canadien ou résident permanent qui est inscrit à un programme de premier cycle en sciences ou en génie.

Objectifs Offrir des bourses aux fins d'un travail de recherche pendant quatre mois dans une entreprise canadienne, d'un montant de 750 $ par mois que l'entreprise peut augmenter.

Période d'inscription La date limite sera fixée par l'employeur.

Modalités d'inscription Pour obtenir la liste des entreprises admissibles, s'adresser aux doyens et aux directeurs de départements des universités, à l'agent de liaison du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie de votre université ou directement au CRSNG. L'entreprise remplit la formule 202 et la remet au CRSNG. Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à :

La Direction des programmes de bourses
CRSNG
200, rue Kent
Ottawa (Ontario)
(613) 996-2009

Bourses d'études supérieures

Personnes admissibles Tout citoyen canadien ou résident permanent qui est inscrit aux cycles supérieurs en sciences ou en génie.

Objectifs Offrir des bourses annuelles de 12 500 $ aux étudiants inscrits aux cycles supérieurs en sciences et en génie, de même qu'une indemnité de déplacement si l'étudiant doit déménager.

Période d'inscription La date limite est déterminée par l'université. Les demandes doivent parvenir au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie au plus tard le 1er décembre.

Modalités d'inscription Adressez-vous à votre université; les demandes faites dans les universités dovient être présentées avant le ler décembre, de sorte qu'il faut s'informer tôt des délais à respecter. Vous devez remplir le formulaire CRSNG 200 et chaque université envoie les demandes au nom des étudiants. Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à :

La Direction des programmes de bourses
CRSNG
200, rue Kent
Ottawa (Ontario)
K1A 1H5
(613) 995-5538

Bourses d'études supérieures en bibliothéconomie et documentation scientifique

Personnes admissibles Tout citoyen canadien ou résident permanent inscrit à un programme de premier cycle en sciences ou en génie.

Objectifs Offrir des bourses annuelles de 12 500 $ aux étudiants dans les écoles canadiennes de bibliothéconomie dont le but d'encourager la poursuite des études dans les domaines de la bibliothéconomie et de la documentation scientifique.

Période d'inscription La date limite d'inscription auprès du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie (CRSNG) est le 1er décembre.

Modalités d'inscription Adressez-vous à votre université; les demandes faites dans les universités doivent être présentées avant le 1er décembre, de sorte qu'il faut s'inscrire tôt. Vous devez remplir le formulaire CRSNG 200, disponible auprès de l'agent de liaison du CRSNG de votre université. Les demandes sont remises au CRSNG au nom des étudiants. Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à :

La Direction des programmes de bourses
CRSNG
200, rue Kent
Ottawa (Ontario)
K1A 1H5
(613) 996-3769

Bourses en sciences et en génie 1967

Personnes admissibles Tout citoyen canadien ou résident permanent qui a l'intention d'entreprendre des études en sciences ou en génie.

Objectifs Offrir des bourses annuelles de 18 000 $ aux étudiants exceptionnels, renouvelables pour une période allant jusqu'à quatre ans. Une indemnité de déplacement est versée aux étudiants qui doivent déménager.

Période d'inscription La date limite d'inscription auprès du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie est le 8 décembre.

Modalités d'inscription Adressez-vous à votre université; les demandes faites dans les universités doivent être présentées avant le 8 décembre, de sorte qu'il faut s'informer tôt des délais à respecter. Vous devez remplir le formulaire CRSNG 206. Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à :

La Direction des programmes de bourses
CRSNG
200, rue Kent
Ottawa (Ontario)
K1A 1H5
(613) 996-3769

Bourses de recherche en milieu universitaire (1er cycle)

Personnes admissibles Tout citoyen canadien ou résident permanent qui est inscrit au premier cycle en sciences ou en génie.

Objectifs Offrir la possibilité aux étudiants méritants de faire de la recherche pendant quatre mois dans une université canadienne. Les étudiants reçoivent 750 $ par mois (montant que l'université peut augmenter) de même qu'une indemnité de déplacement, au besoin.

Période d'inscription La date limite sera fixée par l'université; le programme est continu.

Modalités d'inscription Communiquez avec l'université de votre choix et remplissez le formulaire CRSNG 202 du Conseil de recherche en sciences naturelles et en génie. Pour de plus amples renseignements et des formulaires de demande, communiquez avec :

La Direction des programmes de bourses
CRSNG
200, rue Kent
Ottawa (Ontario)
K1A 1H5
(613) 996-2009

Programmes d'enseignement coopératif (CO-OP)

Personnes admissibles Tout étudiant de niveau collégial ou universitaire inscrit à des programmes d'enseignement coopératif ou à d'autres programmes d'alternance travail-études.

Objectifs Offrir une expérience de travail dans les affectations à court terme (quatre ou huit mois) dans les agences ou les ministères fédéraux. Vous pouvez être embauché pour plusieurs périodes de travail dans les domaines d'études en alternance avec des sessions d'étude de quatre à huit mois.

Période d'inscription Vérifiez les dates limites avec le coordonnateur du programme d'enseignement coopératif de votre collège ou université; elles varient d'une institution à l'autre.

Modalités d'inscription Des annonces sont affichées dans les collèges et les universités; les requérants sont interviewés sur les campus et choisis par les coordonnateurs des programmes Co-op avant chaque session. Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquez avec le Coordonnateur du programme d'enseignement coopératif de votre université ou collège.

Bourses à l'intention des enseignants de langues officielles

Personnes admissibles Tout étudiant en éducation, enseignant d'une langue officielle comme langue seconde ou enseignant dans la langue officielle de la minorité.

Objectifs Offrir des bourses (le montant est laissé à la discrétion de la province ou du territoire) pour permettre aux participants d'assister à des cours dans le but d'améliorer leurs techniques d'enseignement et leurs connaissances linguistiques.

Modalités d'inscription Les exigences varient selon la province ou le territoire. Il vous faudra communiquer avec le ministère de l'Éducation de la province ou du territoire concerné ou avec le Secrétariat d'État. Pour de plus amples renseignements, veuillez vous adresser à :

La Direction des Langues officielles dans l'enseignement
Secrétariat d'État
Ottawa (Ontario)
K1A 0M5
(819) 994-3724

Programme canadien de prêts aux étudiants et le programme d'exemption d'intérêts

Personnes admissibles Tout étudiant à temps complet ou à temps partiel, de niveau collégial ou universitaire.

Objectifs Accorder des prêts aux étudiants et, dans certaines circonstances, accorder des exemptions d'intérêts aux emprunteurs ayant terminé leurs études, pendant une période pouvant aller jusqu'à 18 mois. Ces prêts sont garantis par le gouvernement fédéral à l'institution prêteuse. L'aide financière est transférée au gouvernement du Québec afin de lui permettre d'instaurer un programme similaire de prêts d'études.

Période d'inscription Vérifier les dates limites avec le bureau d'aide financière de votre collège ou université; elles varient d'une province à l'autre.

Modalités d'inscription Vous pouvez vous procurer les formulaires de demande appropriés auprès des bureaux d'aide financière dans les collèges et universités et auprès des bureaux d'aide aux étudiants dans les ministères provinciaux de l'Éducation. Pour de plus amples renseignements (et non pour des formulaires de demande), communiquez avec :

Le Programme canadien de prêts aux étudiants
Secrétariat d'État
C.P. 2090
Succursale "D"
Ottawa (Ontario)
K1P 6C6
(819) 994-1844

Bourses pour l'étude d'une langue officielle

Personnes admissibles Tout étudiant de niveau postsecondaire.

Objectifs Offrir des bourses de 2 000 $ pour un an ou deux semestres afin de permettre aux étudiants d'étudier dans leur langue seconde officielle et aux étudiants francophones appartenant à une communauté minoritaire de poursuivre des études postsecondaires dans leur langue maternelle. Certaines provinces permettent aussi aux étudiants appartenant à la communauté minoritaire de langue officielle de recevoir un supplément pour couvrir les frais de déplacement.

Modalités d'inscription Les délais d'inscription varient selon la province ou le territoire. Vous devrez communiquer avec le ministère de l'Éducation de la province ou du territoire en question ou avec le Secrétariat d'État. Pour de plus amples renseignements, veuillez vous adresser à :

La Direction des Langues officielles dans l'enseignement
Secrétariat d'État
Ottawa (Ontario)
K1A 0M5
(819) 994-3724

Programme des moniteurs de langues officielles (PMLO)

Personnes admissibles Tout citoyen canadien ou immigrant reçu. Les moniteurs à temps partiel seront inscrits dans un établissement d'enseignement post-secondaire et les moniteurs à temps plein auront terminé au moins une année d'études universitaire.

Objectifs Offrir un salaire de 3 200 $ (à temps partiel, pendant huit mois) et de 9 000 $ (à temps plein, pendant dix mois) aux étudiants pour aider les professeurs d'anglais langue seconde, ou de français langue maternelle ou seconde. Certains frais de déplacement et autres dépenses sont également remboursés.

Période d'inscription Au plus tard en février.

Modalités d'insciption Les formulaires de demande sont disponibles dans les universités et collèges, auprès des coordonnateurs provinciaux et territoriaux du programme dans les ministères respectifs de l'Éducation ou auprès du coordonnateur national, Directeur des projets spéciaux, Conseil des ministres de l'Éducation (Canada), 252, rue Bloor ouest, pièce 5-200, Toronto (Ontario), M5S 1V5, (416) 964-2551. Les formulaires de demande dûment remplis doivent être envoyés au coordonnateur dans la province ou le territoire où le candidat habite. Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquez avec le ministère de l'Éducation de votre province.

Programme de bourses pour les cours d'été de langues (PBCÉL)

Personnes admissibles Tout étudiant de niveau postsecondaire.

Objectifs Offrir des bourses de 1 350 $ aux étudiants de niveau postsecondaire pour suivre des cours d'immersion de six semaines dans leur langue seconde officielle et aux étudiants francophones hors Québec, qui y sont admissibles à partir de l'avant dernière année du cours secondaire, pour leur permettre d'approfondir leurs connaisances de leur langue maternelle et de leur culture.

Période d'inscription Avant le mois de février.

Modalités d'inscription Il faut présenter aux coordonnateurs provinciaux et territoriaux les formulaires de demande appropriées qui s'obtiennent auprès des universités ou des collèges ou directement auprès des coordonnateurs. Pour obtenir de plus amples renseignements et les adresses des coordonnateurs provinciaux et territoriaux, communiquez avec :

Le Coordonnateur national
Directeur des programmes spéciaux
Conseil des ministres de l'Éducation (Canada)
252, rue Bloor ouest
Pièce 5-200
Toronto (Ontario)
M5S 1V5
(416) 964-2551

Programme de bourses de doctorat

Personnes admissibles Tout citoyen canadien ou résident permanent du Canada demeurant au pays au moment de la demande et qui fait des études de maîtrise ou de première année de doctorat dans les sciences humaines ou les sciences sociales.

Objectifs Offrir des bourses de prestige aux étudiants désireux d'obtenir un doctorat. Les bourses sont de 12 000 $ et sont renouvelables jusqu'à concurrence de la quatrième année inclusivement.

Période d'inscription Au plus tard le 15 novembre si vous êtes étudiant non inscrit à plein temps dans une université. Si vous êtes inscrit à plein temps, vous devez faire la demande par l'entremise du département de l'université fréquentée.

Modalités d'inscription Remplir la demande et la remettre au Conseil de recherches en sciences humaines avec trois lettres d'appréciation et les relevés de notes de toutes les années universitaires. Vous pouvez vous procurer un guide au Bureau des bourses ou au Bureau des études supérieures des universités. Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à :

L'Agent principal des programmes
Conseil de recherches en sciences humaines
255, rue Albert
Ottawa (Ontario)
K1P 6G4
(613) 992-0525

Programme de travail étudiant de l'Association des professeurs d'allemand des universités canadiennes

Personnes admissibles Toute personne âgée de 18 à 30 ans, qui a des connaissances pratiques de l'allemand et est inscrite à un programme d'allemand dans une université ou un collège du Canada membre de l'association.

Objectifs Offrir une expérience de travail d'une durée de deux mois surtout dans l'industrie hôtelière et de la restauration et la possibilité d'améliorer vos connaissances de l'allemand et de la culture allemande. Il vous restera quatre semaines pour effectuer des voyages indépendants. Vous pouvez obtenir une subvention couvrant une partie de vos frais de transport pour vous rendre à Toronto, ou de Toronto vers l'Allemagne.

Période d'inscription En novembre.

Modalités d'inscription Adressez-vous au département d'allemand d'une université ou d'un collège canadien. La décision finale revient au centre de la main-d'oeuvre de l'Allemagne. Des feuillets d'information et des affiches sont disponibles auprès des responsables des Programmes d'études germaniques dans les universités et les collèges membres de l'association. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

L'Association des professeurs d'allemand des universités canadiennes
Programme de travail étudiant
Département des études germaniques et slaves
Université Brock
St. Catharines (Ontario)
L2S 3A1
(416) 688-5550, poste 3312

Programme de travail à l'étranger pour étudiants

Personnes admissibles Tout étudiant âgé de 18 à 25 ans.

Objectifs Offrir aux étudiants la possibilité de travailler et de voyager à l'étranger pendant une période allant jusqu'à six mois. Vous êtes responsable de vos frais de voyage et de subsistance. Cependant, les tarifs aériens réduits sont disponibles par l'entremise de l'organisme qui parraine le programme (Fédération canadienne des étudiants).

Modalités d'inscription Les formulaires de demande et les renseignements pertinents s'obtiennent auprès des bureaux de la Fédération canadienne des étudiants dans toutes les universités et collèges et aux bureaux de Travel Cuts. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

Travel Cuts
187, rue College
Toronto (Ontario)
M5T 1P7
(416) 979-2506

Accord entre le Canada et la France relatif à l'admission de stagiaires

Personnes admissibles Tout diplômé universitaire canadien âgé de 18 à 30 ans et qui possède une connaissance pratique du français et un an d'expérience dans un domaine connexe.

Objectifs Offrir une expérience pratique dans à peu près n'importe quel domaine pour une période de 6 à 12 mois en France. Le gouvernement français ainsi que l'AIÉSÉC Canada/AIESEC France (l'Association internationale des étudiants en sciences économiques et commerciales) tentent d'obtenir des postes pour ceux qui sont incapables de trouver du travail par eux-mêmes. Vous êtes responsable des frais de déplacement et de subsistance. Un permis de travail est requis et l'obtention de ce permis prend de trois à six mois une fois l'offre d'emploi reçue.

Modalités d'inscription Un feuillet documentaire et des formulaires de demande sont disponibles aux adresses suivantes :

Programme d'échanges internationaux
Division de la politique culturelle BKC
Affaires extérieures Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0G2
(613) 992-6142

et : aux bureaux de l'AIESEC Canada sur les campus de 39 universités au Canada.

Programme d'échanges de jeunes spécialistes et techniciens entre le Canada et le Mexique

Personnes admissibles Tout diplômé canadien d'études postsecondaires âgé de 18 à 30 ans et qui possède des connaissances pratiques de l'espagnol (un test d'espagnol sera administré).

Objectifs Offrir des possibilités de perfectionnement de carrière, de connaissance et d'appréciation de la culture mexicaine. Le gouvernement mexicain n'acceptera que quelques stagiaires en 1988 et accordera la préférence aux demandes accompagnées d'une offre d'emploi d'un employeur mexicain. Le gouvernement canadien vous verse une allocation de subsistance mensuelle et le prix d'un aller-retour en classe touriste. La durée du stage peut aller jusqu'à dix mois.

Modalités d'inscription Un feuillet documentaire et des formulaires de demande sont disponibles à l'adresse suivante :

Programme d'échanges internationaux
Division de la politique culturelle BKC
Affaires extérieures Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0G2
(613) 992-6142

Programme d'échanges de jeunes travailleurs entre le Canada et la Suisse

Personnes admissibles Tout diplômé universitaire canadien âgé de 18 à 30 ans ayant des connaissance de l'allemand, du français ou de l'italien et qui possède une année d'expérience soit dans les domaines des affaires bancaires, des services hôteliers ou de la santé (par exemple radiologistes, techniciens dentaires), soit une offre d'emploi écrite d'une compagnie située en Suisse.

Objectifs Offrir des emplois temporaires (de 6 à 12 mois) reliés à la carrière vous permettant d'acquérir une expérience professionnelle et de vous familiariser avec une nouvelle culture; vous êtes responsable de vos frais de voyage et de subsistance.

Période d'inscription De préférence six mois avant la date prévue de départ.

Modalités d'inscription Les renseignements pertinents et les formulaires de demande sont disponibles au :

Programme d'échanges internationaux
Direction de la politique culturelle BKC
Affaires extérieures Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0G2
(613) 992-6668

Programme de travail d'été pour étudiants

Personnes admissibles Toute personne âgée de 18 à 25 ans.

Objectifs Offre de belles possibilités de voyager et de travailler à temps partiel pour une période pouvant aller jusqu'à six mois, soit au Japon, en Australie, en Irlande ou au Royaume-Uni. Les frais de déplacement et de subsistance sont à la charge des candidats.

Période d'inscription Tout au cours de l'année.

Modalités d'inscription Adressez-vous au Canada au consulat ou à l'ambassade du pays où vous désirez aller.

Hospitalité-Canada

Personnes admissibles Toute personne âgée de 14 à 22 ans et membre d'un groupe de jeunes. La priorité est donnée aux personnes de moins de 19 ans.

Objectifs Offrir la chance de visiter une différente région du pays et d'acquérir des connaissances sur le style de vie qui lui est propre, grâce à un échange avec une autre communauté canadienne.

Période d'inscription Les délais varient selon le temps de l'année. Les formalités peuvent prendre de deux à six mois avant la visite prévue.

Modalités d'inscription Pour obtenir des formulaires de demande et de plus amples renseignements sur le programme, téléphonez ou écrivez à :

La Direction Participation-Jeunesse
Secrétariat d'État
Ottawa (Ontario)
K1A 0M5
(819) 994-1313

Programme des arts de la scène et des arts plastiques (PASAP)

Objectifs Appuyer des projets et des activités dans le domaine des arts plastiques et des arts de la scène qui reflètent les divers groupes et cultures ethniques du Canada. Le programme favorise l'épanouissement des arts de la scène et du patrimoine des minorités de même que la production de films et d'émissions radiophoniques. Une aide financière est offerte aux enseignants au titre des activités de formation et de lobbying, mais aucune aide n'est versée au titre des dépenses en capital et aucun financement rétroactif n'est prévu. Certains festivals sont financés.

Modalités d'inscription Les particuliers et les organismes bénévoles peuvent faire la demande en téléphonant, se présentant ou écrivant aux bureaux régionaux du Secrétariat d'État (voir la section 5 pour les adresses), ou en s'adressant directement à l'endroit suivant :

Programme des arts de la scène et des arts plastiques
Programme de multiculturalisme
Secrétariat d'État
Ottawa (Ontario)
K1A 0M5
(819) 994-2157

Programme d'édition et de publication

Objectifs Verser des subventions aux particuliers (y compris des jeunes) et aux organismes en vue de projets de rédaction, de traduction, de publication et de publicité qui reflètent le multiculturalisme au Canada dans des domaines comme la fiction, la poésie, l'art dramatique, la littérature pour enfants et la photographie. Le travail se poursuit souvent dans des langues autres que l'anglais ou le français.

Modalités d'inscription Les particuliers, organisations bénévoles et autres intéressés (y compris les maisons d'édition) peuvent présenter une demande par l'intermédiaire des bureaux régionaux du Secrétariat d'État (voir la section 5 pour les adresses). Envoyer les formulaires de demande ou les demandes de renseignements au :

Programme d'édition et de publication
Multiculturalisme Canada
Secrétariat d'État
Ottawa (Ontario)
K1A 0M5

Mémorial de guerre

Personnes admissibles Tout étudiant bilingue canadien de niveau postsecondaire âgé de plus de 18 ans, qui possède de l'expérience comme guide ainsi qu'une connaissance et une compréhension de l'histoire de la bataille de la crête de Vimy en France.

Objectifs Entre le 1er avril et le 30 septembre, offrir des emplois de 12 semaines au plus aux étudiants; le travail consistera à guider les visiteurs au monument, dans les tunnels et les tranchées de Vimy et à raconter l'histoire de Vimy. Vous êtes responsable de vous procurer un passeport et un visa, mais vous n'avez besoin d'aucun permis de travail. Les frais de voyage et de subsistance sont à votre charge. Vous recevrez mensuellement l'équivalent de 10,00 $ l'heure en francs français; ce salaire vous sera versé seulement à la fin du mois et de la période d'emploi. Le programme est financé par les Affaires des anciens combattants Canada.

Période d'inscription Soumettre une demande écrite au plus tard le 31 décembre, le cachet de la poste en faisant foi.

Modalités d'inscription Une affiche distribuée dans les Centres d'Emploi du Canada sur les campus renferme des renseignements plus complets. Faites parvenir votre demande au :

Directeur
Monument et Parc du Canada à Vimy
62580 Vimy
FRANCE

Canrailpass Jeunesse

Personnes admissibles Toute personne âgée de 12 à 24 ans.

Objectifs Le laissez-passer vous permet de voyager aussi souvent que vous le désirez, partout au Canada, sur les trains VIA Rail pour des périodes de 8, 15, 22 ou 30 jours. Vous pouvez acheter les laissez-passer pour à peu près 25 % de moins que le prix régulier Canrail.

Modalités d'inscription Informez-vous auprès de l'agent VIA Rail le plus près.

Santé, condition physique et appui social

ALPA Folie (Activité la plus amusante)

Personnes admissibles Tout étudiant de niveau secondaire.

Objectifs Un concours tenu pendant la Semaine «Canada en forme» du 20 au 29 mai 1988 pour choisir l'activité la plus amusante jamais organisée par des étudiants de niveau secondaire. Votre activité doit comprendre au moins dix minutes d'activité physique ininterrompue et regrouper autant d'étudiants que possible.

Période d'inscription Le 11 avril pour le concours de 1988.

Modalités d'inscription Les formulaires d'inscription sont disponibles dans les écoles secondaires. Les étudiants doivent avoir l'autorisation des administrateurs de l'école avant de participer à l'événement. Pour obtenir de plus amples renseignements et la brochure ALPA Folie, communiquez avec :

Le Coordonnateur, ALPA Folie
Secrétariat de la Semaine «Canada en forme»
Tour B, 7e étage
333, chemin River
Ottawa (Ontario)
K1L 8H9
(613) 993-0107

Vidéo rock «Ville de jeunes»

Objectifs Présenter un vidéo rock aux jeunes qui aiment les vidéos, mais qui ne sont pas très actifs physiquement. À l'aide de ce vidéo, l'activité physique peut devenir aussi facile et agréable que le simple fait d'évoluer au rythme de la musique. Ce vidéo a été conçu et financé par Condition physique et Sport amateur Canada.

Modalités d'inscription La documentation suivante est disponible : feuillet publicitaire, trousse d'information publicitaire, vidéo de musique rock pour les jeunes (20 $ chacun; précisez VHS ou BETA 1/2") et disque 45 tours (coût approximatif : 2,59 $ plus taxe). Pour passer une commande ou pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

Le Département des publications
Le Conseil canadien de l'enfance et de la jeunesse
2211, promenade Riverside, bureau 14
Ottawa (Ontario)
K1H 7X5
(613) 738-0200

Les drogues, pas besoin

Objectif «Les drogues, pas besoin» offre aux jeunes âgés de 11 à 13 ans des renseignements destinés à les sensibiliser davantage au problème des drogues, et fait partie de la stratégie de l'Action contre les drogues. La brochure *Les drogues, on s'en parle* est disponible auprès des jeunes et de leurs parents afin de les aider à prendre les mesures voulues pour éviter les problèmes reliés à l'abus des drogues et de l'alcool.

Modalités d'inscription Pour obtenir la brochure «Les drogues, on s'en parle», la documentation et d'autres renseignements, adressez-vous au :

Directeur des programmes de la commercialisation et des communications
Direction de la promotion de la santé
Santé et Bien-être social Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 1B4
(613) 954-8843

Allocations familiales

Objectifs Offrir aux familles qui ont des enfants de moins de 18 ans de l'aide financière sous forme d'allocations mensuelles.

Modalités d'inscription Votre parent ou gardien doit s'adresser à Santé et Bien-être social Canada, ou vous-même si vous avez des enfants. Les formulaires de demande s'obtiennent dans les hôpitaux ou auprès d'un bureau de la Direction des programmes de la sécurité du revenu de Santé et Bien-être social Canada (voir votre annuaire téléphonique sous la rubrique «gouvernement» pour connaître l'adresse et le numéro de téléphone).

Assurance-chômage

Personnes admissibles Toute personne qui a travaillé durant au moins 10 à 20 semaines dans un poste où on déduisait des cotisations d'assurance-chômage, et qui est maintenant sans emploi.

Objectifs Offrir des prestations équivalant à 60 % de la rémunération hebdomadaire assurable moyenne jusqu'à concurrence de 50 semaines, pendant que vous cherchez un emploi. Des prestations de maternité, d'adoption et de maladie peuvent également être versées.

Modalités d'inscription Présentez-vous en personne à un Centre d'Emploi du Canada.

S'aider soi-même — L'organisation d'un centre d'entraide pour étudiants

Personnes admissibles Tout étudiant de niveau collégial ou universitaire.

Objectifs Aider les étudiants à établir leur propre centre d'entraide afin de leur permettre de s'aider eux-mêmes et d'aider leurs amis aux prises avec des problèmes de santé et des problèmes sociaux.

Modalités d'inscription Un manuel sur la façon d'organiser votre centre d'entraide sera envoyé à toutes les organisations d'étudiants dans les universités, les collèges et les cégeps. Pour obtenir de plus amples renseignements et le manuel, communiquez avec :

L'expert-conseil
Élaboration des programmes
Services communautaires de santé
Direction générale des services et de la promotion de la santé
Santé et Bien-être social Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 1B4
(613) 954-8636

Moi, j'ai toute ma tête (Pour combattre la conduite avec facultés affaiblies)

Objectif «Moi, j'ai toute ma tête» offre aux jeunes âgés de 16 à 24 ans des renseignements destinés à les sensibiliser davantage aux conséquences résultant de la conduite avec facultés affaiblies et à les encourager à ne plus accepter ce comportement hasardeux et socialement inacceptable.

Modalités d'inscription Pour obtenir de la documentation et d'autres renseignements, adressez-vous au :

Directeur des programmes de la commercialisation et des communications
Direction de la promotion de la santé
Santé et Bien-être social Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 1B4
(613) 954-8840

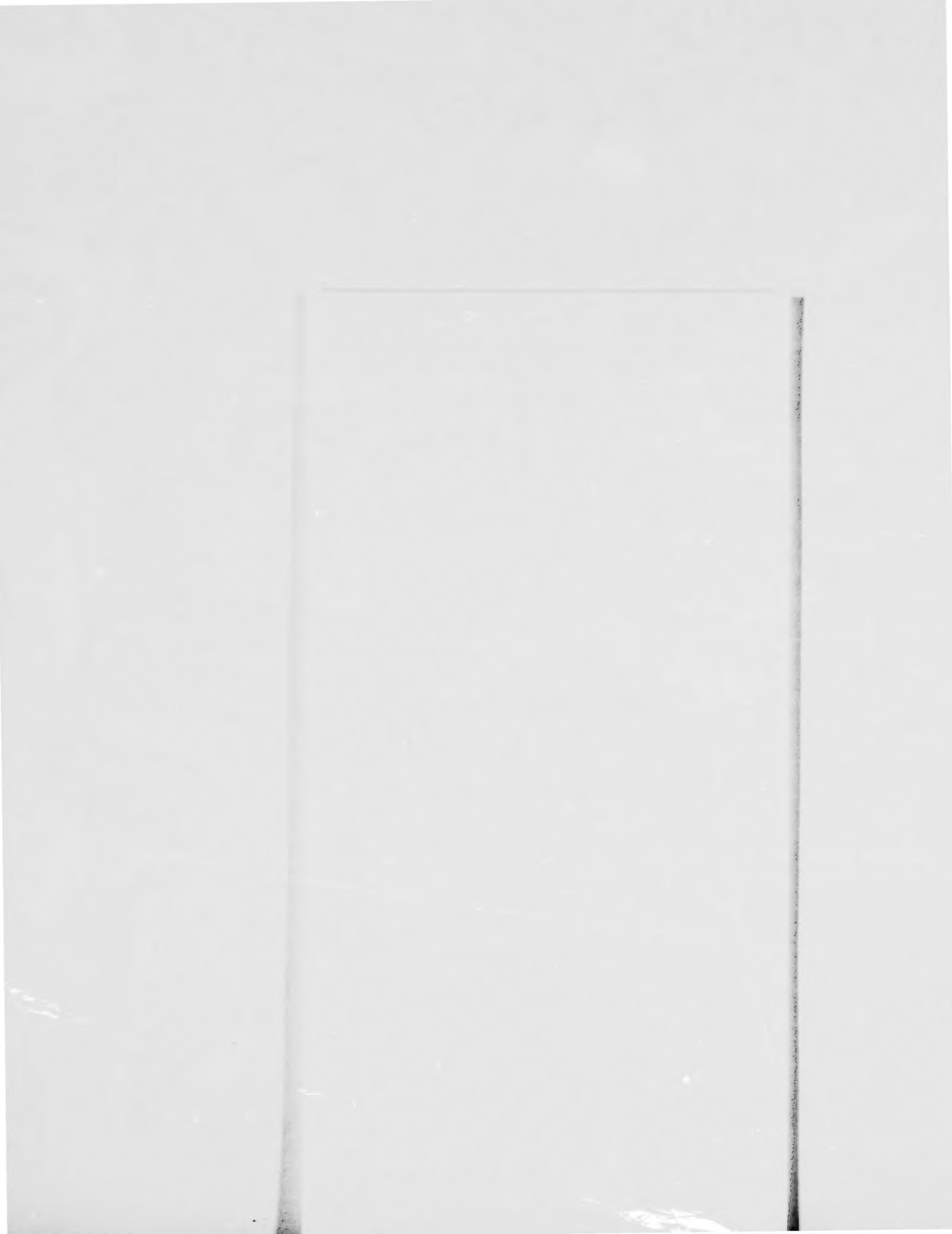
Programme d'aide aux athlètes

Personnes admissibles Tout athlète amateur.

Objectifs Aider les athlètes canadiens qualifiés pour leur permettre de se préparer à des compétitions internationales en leur offrant une aide financière pour couvrir leurs frais de subsistance et de scolarité.

Modalités d'inscription Vous devez être recommandé par l'organisme national directeur responsable du sport que vous pratiquez. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

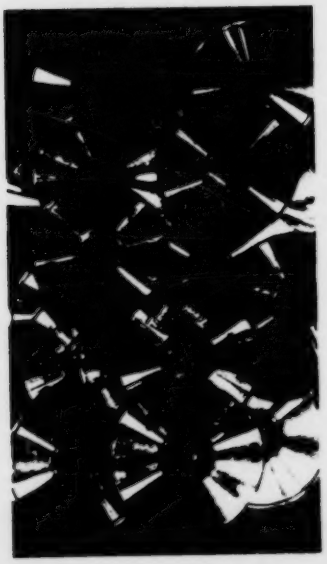
Le Gestionnaire
Programme d'aide aux athlètes
Condition physique et Sport amateur Canada
365, avenue Laurier ouest
Ottawa (Ontario)
K1A 0X6
(613) 996-4510



PALMARÈS 1988

Section 3

En votre nom



Section 3 : En votre nom

Vous ne pouvez pas toujours vous inscrire directement aux programmes qui vous sont destinés. Dans plusieurs cas, les programmes sont établis de façon telle que ce sont les employeurs, les groupes de jeunes, et les organismes bénévoles qui doivent faire une demande d'inscription; pour bénéficier de ces programmes, vous devez vous adresser à ces groupes ou employeurs. À titre de citoyen canadien, vous êtes admissible à de nombreux autres programmes qui ne requièrent aucune inscription.

Vous trouverez ces programmes regroupés sous les rubriques suivantes :

- Emploi et formation
- Possibilités d'apprentissage
- Santé, condition physique et appui social.

Cette section contient une brève description de chaque programme ou service et vous indique où vous adresser pour obtenir de plus amples renseignements.

Développement des collectivités

Objectifs Aider des collectivités à déterminer, élaborer et mettre en oeuvre des mesures qui permettront de développer de l'emploi permanent et d'aider les particuliers à s'adapter à leur milieu économique. Tous les résidants de la collectivité, y compris les jeunes, peuvent profiter du programme.

Modalités d'inscription Comme le Programme Développement des collectivités fait partie de la Planification de l'emploi, des renseignements et une publication intitulée *Planification de l'emploi : au service des jeunes* sont disponibles auprès des Centres d'Emploi du Canada.

Acquisition de compétences

Personnes admissibles Tout employé dont les compétences deviennent périmées en raison de changements technologiques ou de changements survenus sur le marché du travail.

Objectifs Offrir une aide financière aux employeurs en vue du recyclage de certains employés, à temps complet ou à temps partiel, pour une durée pouvant aller jusqu'à trois ans. Les personnes qui travaillent à leur compte et les entrepreneurs sont admissibles au programme. Les stagiaires peuvent obtenir leur formation sur les lieux de travail, ou à l'extérieur, en vertu des options Formation du personnel de la petite entreprise et Congé prolongé aux fins de formation. Si votre employeur ne peut subvenir à votre besoin de formation, il est possible d'obtenir une aide grâce à l'option Achat direct de formation ou par l'entremise du Fonds de fiducie pour la formation de votre syndicat.

Modalités d'inscription Comme le Programme Acquisition de compétences fait partie de la Planification de l'emploi, des renseignements et une publication intitulée *Planification de l'emploi : au service des jeunes* sont disponibles auprès des Centres d'Emploi du Canada.

Programme relatif aux pénuries de main-d'oeuvre

Objectifs Aider les employeurs en défrayant un partie du salaire et des coûts utilisés pour former des employés dans des domaines où il existe une pénurie de main-d'oeuvre. Les employés (y compris les jeunes) peuvent recevoir une formation sur les lieux ou hors des lieux de travail et toucher un salaire, ou recevoir une formation en institution et être admissibles à des allocations. Le déménagement peut être défrayé.

Modalités d'inscription Comme le Programme relatif aux pénuries de main-d'oeuvre fait partie de la Planification de l'emploi, des renseignements et une publication intitulée *Planification de l'emploi : au service des jeunes* sont disponibles auprès des Centres d'Emploi du Canada.

Formation en établissement

Personnes admissibles Tout Indien ou tout Inuit âgé de 16 à 64 ans.

Objectifs Fournir des cours de formation dans un milieu scolaire reconnu, sous la forme de rattrapage scolaire ou de formation professionnelle nécessaires pour permettre aux intéressés d'accéder à un emploi. La durée des cours n'excédera pas 24 mois. Des allocations de formation et des allocations supplémentaires, telles que voyages et trajets quotidiens, charges de famille, séjours hors du foyer, etc., sont comprises dans le programme.

Période d'inscription Présenter sa demande avant mars 1989.

Modalités d'inscription Les demandes devront être soumises aux bureaux de district et aux bureaux régionaux du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien. Pour de plus amples renseignements, adressez-vous au :

Chef, Développement des ressources humaines
Affaires indiennes et du Nord Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0H4
(819) 997-8384

Programme d'entrepreneuriat pour les jeunes autochtones

Personnes admissibles Indiens inscrits et Inuit âgés de 17 à 30 ans.

Objectifs Fournir des fonds à des bandes indiennes, des conseils tribaux, des particuliers, etc., afin de permettre la mise en oeuvre de projets d'entrepreneuriat pour les jeunes autochtones. Les fonds servent à l'élaboration de projets et de cours de formation au versement de subventions salariales pour des stagiaires et d'apports de capital ainsi que pour l'élaboration et la prestation de services de soutien aux nouvelles entreprises.

Période d'inscription Avant le 31 mars 1989.

Modalités d'inscription Les demandes peuvent être soumises aux bureaux de district et aux bureaux régionaux du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

Le Chef, Développement des ressources humaines
Affaires indiennes et du Nord Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0H4
(819) 997-8384

Programme d'assistance sociale – financement en vue d'apporter un soutien à la création d'emplois

Objectifs Affaires indiennes et du Nord Canada est habilité à verser plus que les prestations d'assistance sociale approuvées à des particuliers relativement à des projets de création d'emplois dans les réserves et sous les auspices de l'administration de la bande. Les bénéficiaires de l'assistance sociale doivent accepter de prendre part à des projets qui devraient augmenter leurs chances de se trouver un emploi et produire des biens et services dans l'intérêt de la communauté. Les prestations d'assistance sociale peuvent se greffer à d'autres sources de financement et peuvent être utilisées tant pour les fonds de capital que pour les salaires.

Seules les bandes peuvent faire une demande. Les demandes doivent être faites auprès du conseil tribal ou de l'administration des bandes responsable des programmes d'assistance sociale au MAINC. L'autorisation doit être accordée par le directeur régional du développement social. Pour de plus amples renseignements, consultez le manuel des programmes d'assistance sociale du MAINC pour la région.

Projet d'aide au développement de la production (PADP)

Personnes admissibles Tout groupe de jeunes qui offre une formation et une éducation à la jeunesse rurale dans le domaine de l'agriculture.

Objectifs Offrir de l'aide financière en vue d'organiser des activités comme des expositions, des foires et des conférences agricoles ainsi que divers autres projets.

Période d'inscription Au plus tard le 31 décembre de l'année précédant le début de votre projet.

Modalités d'inscription Pour obtenir des formulaires de demande et les lignes directrices pertinentes, les groupes doivent s'adresser au :

Coordonnateur
Projet d'aide au développement de la production
Direction du développement agricole
Agriculture Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0C5
(613) 995-9554

Société canadienne d'hypothèques et de logement — Programme de subventions de recherche (PSR)

Personnes admissibles Tout étudiant de premier, deuxième ou troisième cycle, peut se faire confier des travaux en sous-traitance.

Objectifs Offrir des subventions de recherche en matière de logement d'une valeur allant jusqu'à 20 000 $ pour une période de 12 à 24 mois, à des personnes oeuvrant dans les universités (habituellement des professeurs) et dans le secteur privé pour poursuivre une recherche indépendante et produire des rapports à l'usage du public. Les étudiants qui travaillent en sous-traitance sont ordinairement rémunérés d'après les taux courants applicables aux professeurs adjoints et aux assistants de recherche.

Période d'inscription À l'automne (communiquez avec la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) pour obtenir des dates précises).

Modalités d'inscription Pour obtenir des subventions, vous devez remplir le formulaire fourni par la SCHL et vous enquérir des perspectives d'emploi par l'entremise de l'université ou des chercheurs du secteur privé susceptibles de recevoir des subventions. Pour obtenir des lignes directrices et des formulaires de demande, de même qu'une bibliographie des rapports du Programme de subventions de recherche, adressez-vous à l'endroit suivant :

Programme de subventions de recherche
Société canadienne d'hypothèques et de logement
682, chemin Montréal, bureau 612
Ottawa (Ontario)
K1A 0P7
(613) 748-2250

Programme d'alternance travail-études (fait partie de l'Intégration professionnelle qui fait partie de la Planification de l'emploi – EIC)

Objectifs Verser de l'aide aux établissements d'enseignement postsecondaires et aux conseils scolaires en vue de la création ou de l'extension des programmes d'enseignement coopératif. Les étudiants participants acquièrent de l'expérience de travail grâce à des emplois à court terme dans des domaines liés à leurs études.

Période d'inscription Les écoles secondaires, les collèges et les universités doivent faire la demande avant le 31 janvier. Les étudiants doivent vérifier les délais d'inscription auprès de leur école.

Modalités d'inscription Les écoles, les collèges et les universités doivent s'adresser aux bureaux régionaux d'Emploi et Immigration Canada (voir la section 5). Les étudiants doivent s'adresser à leur école.

Conseil national de recherches du Canada — Programme d'aide à la recherche industrielle (PARI)

Objectifs Permettre aux entreprises d'engager des étudiants de niveau universitaire ou collégial inscrits à des programmes de génie ou de sciences. Verser une importante partie des salaires et offrir une expérience pratique aux étudiants pour un emploi d'été ou un emploi dans le cadre d'un programme d'enseignement coopératif pour un semestre. Les conseillers du Programme fournissent des conseils, veillent à l'avancement du projet et agissent à titre de guide technique lorsqu'il y a lieu. Les emplois sont ordinairement reliés aux domaines de la fabrication, de la conception, du contrôle de la qualité et du génie industriel.

Période d'inscription Les entreprises peuvent présenter une demande en tout temps; les étudiants peuvent s'adresser directement aux entreprises ou au service de placement des étudiants inscrits au programme Coop ou aux Centres d'Emploi du Canada. Un réseau national de conseillers techniques est accessible par l'intermédiaire de l'entreprise. Vous obtiendrez le numéro de téléphone du conseiller technique le plus près de chez vous en consultant la rubrique «Technologie — Programmes d'aide» dans les pages jaunes de l'annuaire téléphonique.

Aide fédérale à l'enseignement postsecondaire

Personnes admissibles Tout étudiant de niveau postsecondaire peut en profiter soit directement, soit indirectement.

Objectifs En vertu d'une entente, les administrations provinciales et territoriales peuvent recevoir du gouvernement fédéral, une aide financière au titre de divers aspects de l'enseignement postsecondaire, comme la recherche universitaire, l'aide aux étudiants et les langues officielles dans l'enseignement. Pour obtenir de plus amples renseignements, adressez-vous à l'endroit suivant :

Aide à l'enseignement postsecondaire
Secrétariat d'État Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0M5
(819) 994-1555

Santé, condition physique et appui social

À tous les jours . . . pour la vie

Personnes admissibles Tout élève du primaire ou du secondaire, âgé de 6 à 20 ans.

Objectifs Offrir une semaine remplie de plaisir en mai 1988 spécifiquement conçue pour vous. Chaque école reçoit des affiches de couleur et la brochure du programme «À tous les jours» qui propose des activités exigeant de l'exercice.

Modalités d'inscription Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

Le Coordonnateur du programme
Association canadienne de loisirs intra-muros
333, chemin River, tour C-6
Vanier (Ontario)
K1L 8H9
(613) 748-5639

Programme de formation du leadership (PFLE)

Personnes admissibles Toute personne âgée de 8 à 20 ans.

Objectifs Le PFLE est un programme complet et facile à mettre en oeuvre. Élaboré à l'intention des jeunes qui participent à des groupes de loisirs, ce programme les aidera à planifier, organiser et diriger avec succès leurs propres programmes de loisirs intra-muros en recevant un minimum de direction de la part des coordonnateurs ou enseignants qui les parrainent. Les groupes qui deviennent membres du PFLE participent aussi aux activités du réseau national de leadership étudiant, un réseau qui facilite la communication et l'échange d'idées entre les jeunes leaders du Canada. Le coût d'inscription au programme varie entre 60 $ et 80 $, selon les frais de port et de manutention pour expédier le matériel à votre province ou territoire. Ces coûts sont ordinairement payés par l'institution qui parraine le groupe.

Période d'inscription Tout au cours de l'année.

Modalités d'inscription Faites parvenir le formulaire d'inscription dûment rempli accompagné d'un chèque à :

La Coordonnatrice du leadership étudiant
L'Association canadienne de loisirs intra-muros
333, chemin River
Vanier (Ontario)
K1L 8H9

Le formulaire d'inscription ainsi que la brochure décrivant le programme sont aussi disponibles à l'adresse susmentionnée.

Programme Jeunesse en forme Canada

Personnes admissibles Toute personne âgée de moins de 17 ans et intéressée à améliorer sa condition physique.

Objectifs Offrir des plaques, des certificats et des cartes de participation aux jeunes qui prennent part à six tests d'aptitude motrice; le programme encourage les participants à faire de l'activité physique régulièrement.

Modalités d'inscription Le responsable (par exemple, un professeur d'éducation physique, un animateur responsable du mouvement scout ou une animatrice responsable du mouvement guide, etc.) demande les documents afin de pouvoir administrer les tests et une fois ceux-ci terminés, il fait la demande des plaques, certificats, portefeuilles et cartes d'identité. Ce matériel est disponible gratuitement. Pour obtenir de plus amples renseignements ou le matériel pertinent, communiquez avec :

Jeunesse en forme Canada
Condition physique Canada
365, avenue Laurier ouest
Ottawa (Ontario)
K1A 0X6
(613) 992-9125

Semaine «Canada en forme»

Objectifs Encourager les Canadiens à participer sous une forme quelconque et à se joindre aux 13 500 manifestations tenues au cours d'une semaine déterminée chaque année.

Période d'inscription Les activités se déroulent du 20 au 29 mai 1988.

Modalités d'inscription Pour obtenir des publications et de plus amples renseignements, communiquez avec :

Coordonnateur
Secrétariat de la Semaine «Canada en forme»
333, chemin River, bureau B-7
Ottawa (Ontario)
K1L 8H9
(613) 993-0107

La Semaine "Canada en forme" est coordonnée par Condition physique Canada, gouvernement du Canada; 12 gouvernements provinciaux et territoriaux et 20 organisations nationales.

Pour une génération de non-fumeurs

Objectifs Il s'agit du thème du programme national en vue de réduire l'usage du tabac, dont les buts sont de protéger la santé des non-fumeurs, d'empêcher les gens de commencer à fumer et d'aider les fumeurs à mettre fin à leur habitude.

Modalités d'inscription Pour plus de renseignements à propos du programme national et d'autres ressources disponibles, communiquez avec :

Le Directeur des programmes de la commercialisation et des communications
Unité des programmes du tabagisme
Direction de la promotion de la santé
Santé et Bien-être social Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 1B4
(613) 957-8334

Régime d'assistance publique du Canada (RAPC)

Objectifs En vertu d'accords intervenus entre le gouvernement du Canada, des provinces et des territoires, le RAPC partage les coûts encourus par les provinces et les territoires ainsi que leurs municipalités pour fournir de l'aide sociale. Cette aide comprend : les soins en institution, services de bien-être à l'enfance, service de garde de jour, services d'aide familiale, études de cas, consultations, évaluations et présentations et services de réadaptation (référence de cas). La contribution fédérale constitue approximativement 50 % des frais partageables engagés par les provinces et les territoires. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec votre gouvernement provincial ou territorial ou avec :

La Direction du Régime d'assistance publique du Canada
Santé et Bien-être social Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0K9
(613) 957-2916

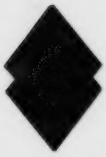
Régime de pensions du Canada

Personnes admissibles Tout enfant d'un cotisant handicapé ou décédé du Régime de pensions du Canada. Il doit être âgé de moins de 18 ans, ou de moins de 25 ans s'il fréquente l'école.

Objectifs Offrir des prestations mensuelles.

Modalités d'inscription Le parent ou le gardien doit adresser la demande à Santé et Bien-être social Canada. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

Régime de pensions du Canada
Direction des programmes de sécurité du revenu
Santé et Bien-être social Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0L4



Programme d'assurance-santé

Objectifs Fournir des services de soins de santé à tous les résidants du Canada; ces services vous sont offerts par l'entremise des services médicaux et hospitaliers à la disposition du public. Le gouvernement fédéral contribue environ 50 % des frais; les provinces contribuent le reste. Pour obtenir de plus amples renseignements concernant le programme ou un exemplaire du plus récent rapport annuel sur la *Loi canadienne sur la santé*, communiquez avec :

Assurance-santé
Direction générale des services et de la promotion de la santé
Santé et Bien-être social Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 1B4
(613) 954-8675

Programme de contributions à la promotion de la santé (PCPS)

Objectifs Assurer un soutien financier à des organismes communautaires qui désirent entreprendre des projets axés sur la promotion de la santé. Les enfants et les adolescents sont l'un des groupes cibles, identifiés par la Direction de la promotion de la santé, qui requièrent une attention spéciale en raison de problèmes de santé particuliers. Les projets peuvent porter sur des questions telles que les problèmes d'alcool et de drogues, la conduite avec facultés affaiblies, le SIDA, l'usage du tabac et la promotion de la santé en général. La participation des membres du groupe cible à la planification et à la mise en oeuvre des projets est un élément essentiel du programme.

Modalités d'inscription Communiquer avec le bureau régional de la Direction de la promotion de la santé le plus proche (voir la section 5 pour les adresses) pour connaître la prochaine période de sollicitation et obtenir l'énoncé de la politique de financement en cours ainsi que le *Guide du requérant*. Pour de plus amples renseignements vous pouvez aussi vous adresser au :

Directeur, Services régionaux
Direction de la promotion de la santé
Santé et Bien-être social Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 1B4
(613) 954-8869

Contributions aux organisations non gouvernementales internationales - Santé et Bien-être social Canada

Objectifs Apporter un soutien aux organismes de développement social et à leurs programmes sociaux. Les avantages pour les jeunes varient selon les programmes.

Période d'inscription Le délai varie selon le projet.

Modalités d'inscription Les organisations internationales intéressées peuvent communiquer avec :

Le Directeur des affaires publiques
Direction de l'information internationale et de la planification
Santé et Bien-être social Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0K9
(613) 957-7302

Subventions nationales au bien-être social (contributions)

Objectifs Offrir de l'aide financière aux organisations (dont certaines offrent des services aux jeunes) pour leur permettre d'effectuer de la recherche, d'entreprendre des projets témoins et autres types de projets destinés à améliorer les services sociaux. Les subventions versées aux organisations de services aux jeunes ont pour objet de garantir l'étude des questions qui touchent les jeunes et de veiller à l'établissement de meilleurs services sociaux pour répondre aux problèmes sociaux nouveaux et courants.

Modalités d'inscription Un manuel de référence et d'autres renseignements sont disponibles au bureau national à Ottawa. Veuillez communiquer avec :

Le Directeur
Subventions nationales au bien-être social
Santé et Bien-être social Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 1B5
(613) 957-2895

Programme de subventions au bien-être social — Subventions de fonctionnement aux organismes bénévoles nationaux de service social

Objectifs Offrir des subventions aux organismes bénévoles nationaux de service social admissibles au programme en vue de les aider à subvenir à certaines dépenses d'exploitation de leurs bureaux nationaux. Plusieurs bénéficiaires sont des organismes de services pour la jeunesse.

Période d'inscription À chaque année, les organismes doivent présenter leur demande avant la mi-novembre.

Modalités d'inscription Vous pouvez obtenir les formulaires de demande et les lignes directrices du :

Conseiller — Subventions nationales au bien-être social
Santé et Bien-être social Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 1B5
(613) 957-2903

Subventions de fonctionnement aux organismes bénévoles nationaux de santé

Personnes admissibles Vous n'êtes pas admissible directement, mais vous pouvez en profiter. Si vous avez besoin de renseignements relativement à des questions ou à des problèmes spécifiques de santé, vous pouvez vous adresser à ces organismes bénévoles nationaux de santé pour les obtenir. Santé et Bien-être social Canada accorde des subventions à ces organismes qui offrent des services dans toutes les régions du Canada par l'entremise de bénévoles spécialement formés. Pour plus de renseignements et afin de vous procurer une liste des organismes bénévoles nationaux de santé qui profitent de cette aide financière, veuillez communiquer avec :

L'expert-conseil
Organismes bénévoles nationaux de santé
Direction générale des services et de la promotion de la santé
Santé et Bien-être social Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 1B4
(613) 954-8638

Aide aux groupes

Objectifs Offrir de l'aide financière et des conseils à des groupes communautaires représentant, à l'échelle nationale, régionale et locale, diverses ethnies et cultures. L'aide est octroyée en vue d'activités et de projets comme des conférences et des ateliers (p. ex. formation en leadership et perception des médias). Aucun financement rétroactif ou financement des dépenses en capital n'est prévu.

Modalités d'inscription Les demandes sont faites par des groupes. Téléphonez, rendez visite ou écrivez à un bureau régional du Secrétariat d'État au Canada (voir la section 5 pour les adresses). De plus amples renseignements sont disponibles dans ces bureaux ou à l'adresse suivante :

Aide aux groupes
Multiculturalisme Canada
Secrétariat d'État
Ottawa (Ontario)
K1A 0M5
(819) 994-2124

Programme des enfants disparus

Objectifs Ce programme d'envergure nationale traite du problème des enfants portés disparus. Il s'agit d'un programme établi en collaboration avec d'autres ministères fédéraux, avec les provinces et avec les secteurs communautaire et privé.

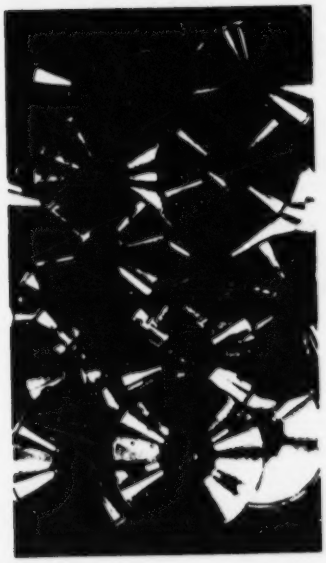
Modalités d'inscription Pour obtenir de plus amples renseignements, téléphonez ou écrivez à :

L'Agent d'information
Groupe des communications
Solliciteur général Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0P8
(613) 991-2743

PALMARÈS 1988

Section 4

Ressources



Section 4 : Ressources

Vous voudrez peut-être vous procurer des exemplaires des dépliants, vidéos et rapports préparés par le gouvernement fédéral ou qui ont été réalisés grâce à l'aide financière de celui-ci. Cette section en contient plusieurs. Si vous voulez obtenir des exemplaires des documents énumérés ci-après, appelez l'organisme dont le nom apparaît à côté de chacun des titres. Pour obtenir les numéros de téléphone des bureaux fédéraux, consultez la rubrique "gouvernement fédéral".

Emploi et formation

Annuaire 1986-1987 : Centre d'emploi du Canada sur les campus. Emploi et Immigration Canada. Ottawa, 1986.

Capable? Et comment! Emploi et Immigration Canada. Ottawa, 1985. N° de cat. MP43-169/1985. (chroniques sur les expériences de plusieurs travailleurs handicapés dans la poursuite de leurs carrières)

Emploi-Avenir : perspectives professionnelles jusqu'à 1995. Édition 1988-1989, 2 volumes. Emploi et Immigration Canada. Ottawa, 1987. N° de cat. MP43-181/1989-1F, 9,95 $. Aussi, guide compact, sans frais, Ministre d'État à la Jeunesse.

L'entrepreneurship. La Fondation canadienne d'éducation économique. Toronto, 1985.

Equité en emploi — Défi et changement (vidéo disponible auprès de la Société de commercialisation LM Ltée de Montréal, Toronto et Vancouver)

Generation on Hold. TVOntario, 1985. (vidéocassette de 60 minutes qui s'adresse aux jeunes Canadiens sur le sujet du chômage des jeunes)

Guide Aide 1987 — Assistance et information pour le développement de l'entreprise. Banque fédérale de développement, Ottawa, 1987. (Contient des renseignements spécifiques sur les programmes d'aide des gouvernements fédéral et provinciaux. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le Centre d'information aux entreprises. Appels sans frais : 1-800-361-2126.)

La planification de l'emploi : Au service des jeunes. Emploi et Immigration Canada. Ottawa, 1985. N° de cat. MP32-17/31-1985.

Méthode dynamique de recherche d'emploi : Se trouver un emploi sur le marché du travail aujourd'hui. Emploi et Immigration Canada. Ottawa, 1987. N° de cat. WH-7-3.8/2/87 E/F.

Programmes d'échanges internationaux 1988. Affaires extérieures Canada. Ottawa, 1988. (manuel décrivant plus de 20 différents programmes d'échanges avec d'autres pays)

Quand je pense à demain (une étude sur la formation et les aspirations des adolescentes ainsi que les adolescents en général), Le Conseil consultatif canadien sur la situation de la femme. Ottawa, mars 1985.

Qui voir, où aller et que faire. Livret du client – Club de placement. Emploi et Immigration Canada. Ottawa, 1987. (livret qui vous aide à organiser vos recherches d'emploi). N° WH-7-224-E/F.

Rapport annuel : Centre d'emploi du Canada pour étudiants (été 1986). Emploi et Immigration Canada. Ottawa, 1986.

Répertoire des programmes fédéraux, provinciaux et territoriaux à l'intention des jeunes. Affaires de la jeunesse, Emploi et Immigration Canada. Ottawa, 1987.

Runaways – 24 hours on the street (un documentaire de deux heures d'un réalisme très dur sur un monde que la plupart d'entre nous ne voit jamais, celui des enfants des rues. Une production de la Société Radio-Canada (Toronto) 1987. Pour l'obtenir, s'adresser au services des communications du bureau provincial de la Société Radio-Canada.

Possibilités d'apprentissage

À l'école des sciences. La jeunesse canadienne face à son avenir. Conseil des sciences du Canada. Ottawa, 1984. (rapport final d'une étude de trois ans effectuée dans les écoles du Canada, qui examine l'étude des sciences au Canada et fait des recommandations pour l'avenir)

Guide des bourses et subventions offertes par le gouvernement du Canada aux étudiants canadiens de niveau postsecondaire 1986-1987. Secrétariat d'État Canada. Ottawa, 1986. N° de cat. S2-98/1987.

Introducing: the World, A Guide to Developing International and Global Awareness Programs. Redford-McCandless International Institute et les étudiants et professeurs participants. Toronto, 1985. Disponible à l'Institut canadien des Affaires internationales, Toronto.

La transition et l'apprentissage. Université Mount Saint Vincent et Association de l'enseignement coopératif de l'Atlantique. Vol. 1-4, 1985. (série de quatre publications pour les personnes appelées à aider ceux qui font la transition entre le travail et les études)

L'enseignement des sciences dans les écoles canadiennes. Étude de documentation 52. Vol. I, II et III. Conseil des sciences du Canada. Ottawa, 1984. Disponible au centre d'édition du gouvernement du Canada, Approvisionnements et Services Canada, Hull (Québec) K1A 0S9.

Le répertoire des programmes des collèges et des universités. Emploi et Immigration Canada. N° de cat. WH-7-367-B. (des listes et des tableaux des programmes offerts par les maisons d'enseignement postsecondaire au Canada)

La Charte canadienne des droits et libertés, Guide des élèves. Secrétariat d'État Canada. Ottawa, 1986. N° de cat. S2-152/1985. (manuel de professeur également disponible)

Santé

Analyses d'imprimés en éducation sanitaire au Canada. Édition préliminaire. Santé et Bien-être social Canada. Ottawa, 1986. N° de cat. H39-41/1986. (répertoire qui identifie et analyse les imprimés en éducation sanitaire au Canada, y compris les dépliants, trousses, livres et programmes destinés aux Canadiens âgés de 4 à 20 ans)

Compte rendu Colloque sur la santé des adolescentes. Bureau de la conseillère principale, Situation de la femme, Santé et Bien-être social Canada. Ottawa, 1984.

Dictionnaire de poche sur les additifs alimentaires. Santé et Bien-être social Canada. Ottawa, 1984. N° de cat. H49-10/1984.

Education about AIDS: are the politics of medical research preventing real progress. TVOntario. N° de cat. 303603.

Étude sur les attitudes et comportements des Canadiens en matière de santé (élèves âgés de 9, 12 et 15 ans) : Résumé 1984-1985. Santé et Bien-être social Canada et Groupe des évaluations des programmes sociaux. Université Queen's, Kingston, 1985. (rapport qui examine les attitudes des jeunes concernant l'usage de l'alcool et du tabac, la nutrition, l'exercice et autres aspects de la santé)

Guide de participation pour les groupes de jeunes (tabagisme), 1987. (Ce guide destiné aux jeunes et aux groupes de jeunes offre une série d'idées sur des activités novatrices qui pourraient les aider à abandonner l'usage du tabac.)

Impressions. Santé et Bien-être social Canada. Ottawa, 1986. N° de cat. H39-96/1986. (publication sous forme de magazine à couverture lustrée à l'intention des jeunes travailleuses, offrant des solutions à la consommation excessive d'alcool et examinant les questions de santé reliées à l'usage de l'alcool)

Jeunesse canadienne : Perspectives sur la santé. Statistique Canada. Ottawa, 1985. N° de cat. 82-545.

L'approche de l'adolescence. Distribué par Santé et Bien-être social Canada. Ottawa, 1982. (brochures séparées pour adolescents et adolescentes expliquant les défis physiques et émotifs de la maturité sexuelle)

Les drogues; on s'en parle; Santé et Bien-être social Canada, Ottawa, 1987. N° de cat. : H39-112/1987F. (Publication offrant de renseignements sur l'alcool et divers problèmes de drogues, pour les jeunes et leurs parents.)

Manger mieux, c'est meilleur : Mythes et réalités élémentaires. Santé et Bien-être social Canada. Ottawa, 1984.

Mémoire présenté au Conseil de la radio-télévision et des télécommunications canadiennes (CRTC) sur la publicité des boissons alcooliques. Santé et Bien-être social Canada. Ottawa, 1986.

Options. Santé et Bien-être social Canada. Ottawa, 1986. N° de cat. H39-97/1986. (publication sous forme de magazine à couverture lustrée offrant aux étudiants universitaires de première année des solutions à la consommation excessive d'alcool qui ne les excluent pas nécessairement de leurs groupes d'amis)

Prévenir maintenant : Théorie et pratique. Division de la santé mentale, Santé et Bien-être social Canada. Ottawa. (publication sur l'importance de la prévention dans le domaine de la santé mentale des enfants)

Programme national de recherche et de développement en matière de santé — Guide des bourses de formation, 1985-1986. Santé et Bien-être social Canada. Ottawa, 1986. (description des conditions d'obtention de bourses de maîtrise et de doctorat)

Propos sur la régulation des naissances, l'éducation sexuelle et la planification familiale. Santé et Bien-être social Canada. Ottawa, 1984. N° de cat. H59-1/1979. (pour les professionnels et les éducateurs dans les domaines de la planification familiale, l'éducation sexuelle et autre domaine connexe)

Puis-je en prendre si je suis enceinte? Droits réservés : Alcoholism and Drug Addiction Research Foundation. Distribué par la Direction générale de la promotion de la santé, Santé et Bien-être social Canada. Toronto, 1979. (guide de la femme enceinte sur l'utilisation de l'alcool, du tabac et des médicaments en vente libre)

Thin Dreams. Office national du film du Canada, 1986. (Ce que les filles du secondaire pensent de leur physique : l'obsession de la minceur.)

Questions et réponses sur les additifs alimentaires. Santé et Bien-être social Canada. Ottawa, 1984. N° de cat. H49-19/1984.

Résumés de projets. Santé et Bien-être social Canada. Ottawa, 1985. N° de cat. H39-90/1984. (descriptions sommaires de projets de promotion de la santé financés par le Programme de contributions à la promotion de la santé; une partie des résumés porte sur des projets destinés aux enfants et adolescents)

... Sans détour ... Droits d'auteur Norma J. Pickering et Edward E. Johnston. Distribué par Santé et Bien-être social Canada. Ottawa, 1983. (information destinée aux jeunes sur la sexualité et la contraception)

Santé dentaire : Guide pédagogique de la maternelle à la fin du secondaire. Santé et Bien-être social Canada, Ottawa, 1981. (Disponible à Approvisionnements et Services Canada, 4,95 $)

Condition physique

Choix et défis — Rapport sur la situation des programmes d'activité physique à l'intention des jeunes Canadiens. Conseil canadien de l'enfance et de la jeunesse. Ottawa, 1985. (met en relief les renseignements et les indications compilés à partir de deux questionnaires distribués à plus de 900 organismes au Canada, 2,75 $)

Cinq étapes pour l'élaboration de programmes efficaces destinés aux jeunes. Condition physique et Sport amateur, Ottawa, 1987. (guide soulignant les principales étapes d'un programme dynamique d'activités physiques organisé par ... et pour les jeunes)

Initiation à l'adolescence. Condition physique Canada, Condition physique et Sport amateur, Ottawa, 1983. N° de cat. H93-55/1980. (brochure sur la condition physique conçue pour motiver les jeunes de 11 à 15 ans; les dirigeants de groupes de jeunes peuvent se procurer des exemplaires pour la salle de classe)

La condition physique des jeunes au Canada. Institut canadien de la recherche sur la condition physique et le mode de vie. Ottawa. (rapport décrivant la condition physique d'un échantillon représentatif de jeunes Canadiens âgés de 7 à 19 ans, 6 $)

L'activité physique et les jeunes au Canada. Institut canadien de la recherche sur la condition physique et le mode de vie. Ottawa. (rapport sur les habitudes de santé et les niveaux et choix d'activités physiques des Canadiens âgés de 10 à 19 ans. Recommandations à l'intention des éducateurs, des organismes communautaires et promotionnels et des chercheurs, 6 $)

La promotion de la condition physique auprès des jeunes. Conseil canadien de l'enfance et de la jeunesse. Ottawa, 1985. (pour ceux qui travaillent auprès des jeunes; conseils sur la façon d'atteindre le marché des jeunes plus efficacement, 5 $)

Liste des publications et des ressources audiovisuelles. Condition physique Canada, Condition physique et Sport amateur. Ottawa, 1987.

Passé à l'action! Conseil canadien de l'enfance et de la jeunesse. Ottawa, 1985. (description de 28 programmes novateurs et fructueux à l'intention des jeunes Canadiens, 4 $)

Récréation Canada. Association canadienne des loisirs/parcs. Ottawa, 1987. (numéro spécial de 1987 sur les loisirs et la jeunesse)

Viens jouer! Condition physique et Sport amateur, Ottawa, 1987. (une brochure pédagogique dans le but de motiver les parents d'étudiants d'école primaire à jouer un rôle actif en ce qui a trait à l'éducation physique de leurs jeunes)

"Ville de jeunes" — vidéo rock pour les jeunes. Conseil canadien de l'enfance et de la jeunesse. Ottawa. (nouvelle vidéo rock conçue pour stimuler les 4 millions de jeunes Canadiens qui ne consacrent pas suffisamment de temps à l'activité physique et à les faire vivre au rythme de la bonne forme. Disponible sur VHS ou BETA 1/2 po.; instructions sur le mode d'emploi, 20 $)

Société, culture et droit

A Gift for Kate. (La lutte d'Arthur, 15 ans, qui vit avec son père, pour arriver à accepter sa mère, qui vit dans une maison de chambres minable depuis sa sortie de l'hôpital psychiatrique. Un drame superbe mettant en vedette Martha Henry.) Office national du film du Canada, Montréal, 27 mn, 43 s, 1986. N° 0186 002. Disponible en film et vidéo.

Aide aux artistes. Conseil des arts du Canada. Ottawa, 1988-89.

Children of War. Office national du film du Canada, 1986. (Échange entre des jeunes de pays déchirés par la guerre et des jeunes Canadiens.)

Comment aider les enfants à affronter la séparation, 3e édition. Académie de psychologie (Ottawa), en collaboration avec la Division de la santé mentale, Santé et Bien-être social Canada. Ottawa, 1986. N° de cat. H57-25-1982.

Comprendre l'impôt : Produire sa première déclaration. Revenu Canada. Ottawa, 1985.

Groupe de travail national sur le suicide au Canada. Rapport. Division de la santé mentale, Santé et Bien-être social Canada. Ottawa, 1987. (comprend un chapitre sur le suicide chez les adolescents)

Hayley's Home Movie. (Hayley, 12 ans, doit faire face à la réalité de la séparation définitive de ses parents, le jour où elle apprend que son père a une amie.) Office national du film du Canada, Centre de production Ontario, 23 mn, 20 sec, 1987. N° 0187017. Disponible en film et vidéo.

Images de femmes : Un répertoire de films traitant de la condition féminine, 2e édition. Office national du film. Ottawa, 1984.

La Charte des droits et libertés. Guide à l'intention des Canadiens. Commission canadienne des droits de la personne. Ottawa, 1982. N° de cat. CP 45-24/1982-1.

La loi sur les jeunes contrevenants (sous presse). Points saillants. Justice Canada. Ottawa, 1987.

Le Conseil des arts du Canada et ses programmes. Conseil des arts du Canada. Ottawa, 1985.

Left Out. (L'histoire réaliste et chaleureuse d'Amy, 12 ans, qui apprend à surmonter les déceptions qu'elle éprouve parce que son père est en chômage. Elle vient à comprendre que ses parents l'aiment, même s'ils n'ont pas d'argent.) Office national du film, Centre de production Ontario, 24 mn, 12 s, 1985. N° 0185113. Disponible en film et vidéo.

L'enfant issu d'un foyer désuni : Un rapport se fondant sur le compte d'un symposium national. Division de la santé mentale, Santé et Bien-être social Canada. Ottawa, 1985. N° de cat. H39-86-1985. (Services aux enfants touchés par la séparation et le divorce)

Le régime juridique canadien. Justice Canada, 3e édition. Ottawa, 1987. N° de cat. J2-32/1987.

No Accident (dans ce film sur la conduite en état d'ébriété, Burt Robertson tient avec force, sans rancune, que la mort de son fils n'est pas le fait d'un seul homme, mais plutôt une société entière qui refuse de condamner ce type de comportement) Office national du film, Ottawa, 12 mn, 50 s, 1986, N° de cat. 0186096. Disponible en 16mm et 1/2" VHS.

One Step Away. (Ron, 18 ans, n'a pas de père. Il court au désastre. Sa vie est une histoire classique de tensions, de compassion et de crise d'adolescence.) Office national du film, Montréal, 28 mn, 52 s, 1985. N° 0185 090. Disponible en film et vidéo.

Out of a Job. (Le drame familial d'un jeune universitaire bien payé qui, après avoir perdu son emploi, est forcé de réemménager chez ses parents.) Office national du film, Montréal, 28 mn, 44 s, 1986. N° 0186 055. Disponible en film et vidéo.

Pleins feux sur la jeunesse, numéro spécial de Langue et Société. Commissaire aux langues officielles. N° 18, septembre 1986. (Langue et Société est une revue consacrée aux questions linguistiques canadiennes et internationales, publiée trois fois l'an; ce numéro spécial contient les textes gagnants d'un concours d'ouvrages de fiction à l'intention des jeunes sur le thème de la vie dans un Canada bilingue; une vidéocassette sur les textes présentés au concours est également disponible.)

Prendre la route : faculté affaiblie (deux personnes accusées d'avoir causé un accident mortel pour avoir conduit en état d'ivresse comparaissent devant les tribunaux. L'ampleur et la complexité du problème de la conduite en état d'ébriété s'avère d'une clareté atrocement douloureuse) Office national du film, Ottawa, 49 mn, 29 s, 1986, N° de cat. 0186087. Disponible en 16 mm et 1/2" VHS.

Sélection de films sur la violence dans la famille. Distribués par l'Office national du film du Canada. (Un répertoire de films sur les mauvais traitements et les négligences envers les enfants, sur les abus sexuels envers les enfants et sur les femmes battues; et les abus des personnes âgées.)

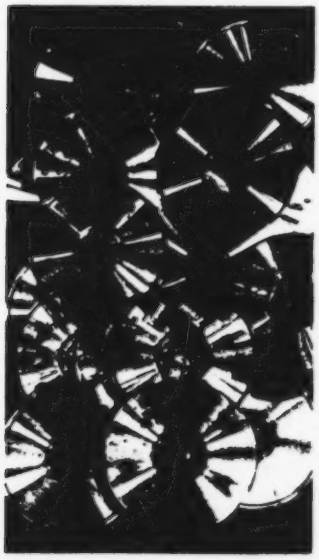
Série : Famille et Impôt : L'étudiant. Revenu Canada. Ottawa, 1985.

Services en santé mentale pour le traitement des enfants victimes de mauvais traitements, un rapport se fondant sur le compte d'un symposium national. Parrainé par la Division de la santé mentale, Santé et Bien-être social Canada. Ottawa, 1986. N° de cat. 639-99-1986.

Trouble with the Law. (Dans une série de saynètes improvisées suivies de discussions, des étudiants de l'Université Dalhousie illustrent diverses situations où des jeunes ont des démêlés avec la justice et avec l'appareil judiciaire. Une vidéo captivante et riche d'enseignements pour les élèves de la 7e à la 9e année, qui fait ressortir les droits et les responsabilités légales des jeunes.) Office national du film, Studio Région atlantique, 29 mn, 30 s, 1987. N° 111C 0187 061. Disponible en vidéo seulement.

Section 5

Adresses importantes



Section 5 : Adresses importantes

Les descriptions des programmes dans les sections 2 et 3 vous renvoient à des adresses de certains bureaux fédéraux. Ces adresses sont énumérées aux pages suivantes. Pour obtenir les numéros de téléphone d'autres bureaux fédéraux, consultez la rubrique «gouvernement fédéral».

Banque fédérale de développement

Tour Cogswell
Bureau 1400
Carré Scotia
Case postale 1656
Halifax **(Nouvelle-Écosse)**
B3J 2Z7
(902) 426-7860
Région de l'Atlantique - appels sans frais :
1-800-565-1590

800, Carré Victoria
Place Victoria
Bureau 4600
Case postale 190
Montréal **(Québec)**
H4Z 1C8
(514) 283-3657
Région du Québec - appels sans frais :
1-800-361-2670

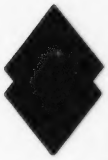
777, rue Bay
29e étage
Toronto **(Ontario)**
M5G 2C8
(416) 973-1144
Région de l'Ontario - appels sans frais :
1-800-268-9103

155, rue Carlton
Bureau 1200
Winnipeg **(Manitoba)**
R3C 3H8
(204) 983-7811
Région du Manitoba - appels sans frais :
1-800-542-3408

Région de l'Alberta et des Territoires * - appels sans frais : 1-800-661-3977
Région de la Saskatchewan * - appels sans frais :
1-800-667-7163

* L'adresse pour ces numéros est celle de Winnipeg

900, rue Hastings ouest
Vancouver **(Colombie-Britannique)**
V6C 1E7
(604) 666-7800
Région de la C.-B. - appels sans frais :
1-800-663-0433



Commission de la fonction publique

Édifice du Gouvernement du Canada (ouest)
354, rue Water, 2e étage
Saint-Jean **(Terre-Neuve)**
A1C 1C4
(709) 772-4812

Mail Confederation Court
Pièce 302
134, rue Kent
Charlottetown **(Île-du-Prince-Édouard)**
C1A 8R8
(902) 566-7030

Immeuble Brunswick
7e étage
1888, rue Brunswick
Halifax **(Nouvelle-Écosse)**
B3J 1M8
(902) 426-2990

Immeuble Central and Eastern Trust
Bureau 603
860, rue Main
Moncton **(Nouveau-Brunswick)**
E1C 1G2
(506) 857-6616

Place Sillery
Bureau 205
1126, chemin St-Louis
Sillery **(Québec)**
G1S 1E5
(418) 648-3230

Complexe Guy Favreau
Tour Ouest, 8e étage
200, boul. Dorchester ouest
Montréal **(Québec)**
H2Z 1X4
(514) 283-5776

Immeuble Vanguard
2e étage
171, rue Slater
Ottawa **(Ontario)**
K1A 0M7
(613) 996-9676

Édifice Professional
180, rue Dundas ouest
Bureau 1100
Toronto **(Ontario)**
M5G 2A8
(416) 973-3122

Immeuble Revenue
391, avenue York
Bureau 400
Winnipeg **(Manitoba)**
R3C 4G8
(204) 949-2486

Immeuble de la Banque canadienne impériale de commerce
1867, rue Hamilton
Bureau 1010
Regina **(Saskatchewan)**
S4P 2C2
(306) 780-5720

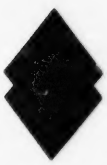
Place Capital
9707 – 110e Rue
2e étage
Edmonton **(Alberta)**
T3K 2L9
(403) 420-3144

Centre Sinclair
757, rue Hastings ouest
Bureau 500
Vancouver **(Colombie-Britannique)**
V6C 3G4
(604) 666-0350

Immeuble Precambrian
4922, 52e Rue
9e étage
Case postale 2730
Yellowknife **(Territoires du Nord-Ouest)**
X1A 2R1
(403) 873-3525

Case postale 1119
Iqaluit **(Territoires du Nord-Ouest)**
X0A 0H0
(819) 979-6268

Centre Yukon
4114, 4e Avenue
Bureau 200
Whitehorse **(Yukon)**
Y1A 4N7
(403) 668-4487



Emploi et Immigration Canada
Bureaux régionaux

167, chemin Kenmount
Case postale 12051
Saint-Jean **(Terre-Neuve)**
A1B 3Z4

1888, rue Brunswick
Case postale 2463
Halifax **(Nouvelle-Écosse)**
B3J 3E4

85, rue Fitzroy
Case postale 8000
Charlottetown **(Île-du-Prince-Édouard)**
C1A 8K1

975, chemin Hanwell
Case postale 2600
Fredericton **(Nouveau-Brunswick)**
E3B 5V6

1441, rue Saint-Urbain
Montréal **(Québec)**
H2X 2M6

4900, rue Yonge
Bureau 700
Willowdale **(Ontario)**
M2N 6A8

Place Eaton, bureau 710
330, avenue Graham
Winnipeg **(Manitoba)**
R3C 4B9

Immeuble Financial
600-2101, rue Scarth
Regina **(Saskatchewan)**
S4P 2H9

9925-109e Rue, 5e étage
Edmonton **(Alberta)**
T5K 2J8

Centre Scotia
5102-50e Avenue
C.P. 1170
Yellowknife **(Territoires du Nord-Ouest)**
X1A 2R3

Centre Royal
1055, rue Georgia ouest
Case postale 11145
Vancouver **(Colombie-Britannique)**
V6E 2P8

Emploi et immigration Canada

Coordonnateurs du PEÉAC

Centre d'emploi du Canada sur le campus
Centre Thompson pour étudiants, Bureau 2005
Université Memorial
Saint-Jean **(Terre-Neuve)**
A1C 5S7

Case postale 2463
1888, rue Brunswick
2e étage
Halifax **(Nouvelle-Écosse)**
B3J 3E4

85, rue Fitzroy
Case postale 8000
Charlottetown **(Île-du-Prince-Édouard)**
C1A 8K1

C.P. 2600
615, rue Prospect ouest
Fredericton **(Nouveau-Brunswick)**
E3B 5V6

1441, rue Saint-Urbain
6e étage
Case postale 7500, Succursale A
Montréal **(Québec)**
H3C 3L4

Région de la capitale nationale
Edifice Trafalgar
207, rue Queen, 3e étage
Ottawa **(Ontario)**
K1P 6S5

4900, rue Yonge, bureau 700
Willowdale **(Ontario)**
M2N 6A8

Centre Canada Core Area Employment and Counselling
320, rue Donald
Winnipeg **(Manitoba)**
R3B 2H3

800-2101, rue Scarth
Regina **(Saskatchewan)**
S4P 2H9

6325, 103e Rue
Edmonton **(Alberta)**
T6H 5H6

C.P. 11145
1045, rue Georgia ouest
Vancouver **(Colombie-Britannique)**
V6E 2P8

C.P. 1170
Yellowknife **(Territoires du Nord-Ouest)**
X1A 2R3

Pièce 101
Immeuble Fédéral
Whitehorse **(Yukon)**
Y1A 2B5

Emploi et Immigration Canada

Unités spécialisées de services aux jeunes *

Région métropolitaine d'Halifax
7001, chemin Mumford, Tour 2, Pièce 2010
C.P. 2990 Armdale
Halifax **(Nouvelle-Écosse)**
B3L 4N5

1919, avenue Lawrence est
2e étage
Scarborough **(Ontario)**
M1R 2Y6

120, avenue Queen's
London **(Ontario)**
N6A 4S7

125-10e Avenue est
Vancouver **(Colombie-Britannique)**
V5T 1Z3

* *S'il n'existe aucune Unité spécialisée de services aux jeunes près de vous, veuillez communiquer avec le Centre d'Emploi du Canada le plus rapproché. De nombreux Centres offrent des services spécialisés aux jeunes.*

Santé et Bien-être social Canada

Terre-Neuve, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick, Île-du-Prince-Édouard

Direction de la promotion de la santé
Direction générale des services et de la promotion de la santé
Duke Tower, Scotia Square
5251, rue Duke
Pièce 1110
Halifax **(Nouvelle-Écosse)**
B3J 1P4
(902) 426-2700

Québec

Direction de la promotion de la santé
Direction générale des services et de la promotion de la santé
Complexe Guy Favreau
Tour Est, pièce 210
200, boulevard Dorchester ouest
Montréal **(Québec)**
H2Z 1X4
(514) 283-4589

Ontario

Direction de la promotion de la santé
Direction générale des services et de la promotion de la santé
Pièce 605
2221, rue Yonge
Toronto **(Ontario)**
M4S 2B4
(416) 973-6484

Manitoba, Saskatchewan et Territoires du Nord-Ouest

Direction de la promotion de la santé
Direction générale des services et de la promotion de la santé
Pièce 603
213, av. Notre-Dame
Winnnipeg **(Manitoba)**
R3B 1N3
(204) 983-2554

Colombie-Britannique, Alberta et Yukon

Direction de la promotion de la santé
Direction générale des services et de la promotion de la santé
4e étage
750, rue Cambie
Vancouver **(Colombie-Britannique)**
V6B 4V5
(604) 666-4079

Secrétariat d'État

Place Atlantic
Case postale 75
215, rue Water
Saint-Jean **(Terre-Neuve)**
A1C 6C9
(709) 772-5566

Immeuble Dominion
Bureau 316
97, rue Queen
Charlottetown **(Île-du-Prince-Édouard)**
C1A 4A9
(902) 566-7188

5281, rue Duke
Halifax **(Nouvelle-Écosse)**
B3J 3M1
(902) 426-6330
(appel sans frais en Nouvelle-Écosse : 1-426-6227)

860, rue Main
Bureau 504
Moncton **(Nouveau-Brunswick)**
E1C 1G2
(506) 857-7066

Tour Ouest, 10e étage
200, boul. Dorchester ouest
Montréal **(Québec)**
H2Z 1X4
(514) 283-5797

25, avenue St. Clair est
Bureau 200
Toronto **(Ontario)**
M4T 1M2
(416) 973-7541

303, rue Main
Bureau 201
Winnipeg **(Manitoba)**
R3C 3G7
(204) 983-3601

2101, rue Scarth
Bureau 200
Regina **(Saskatchewan)**
S4P 2H9
(306) 780-5540

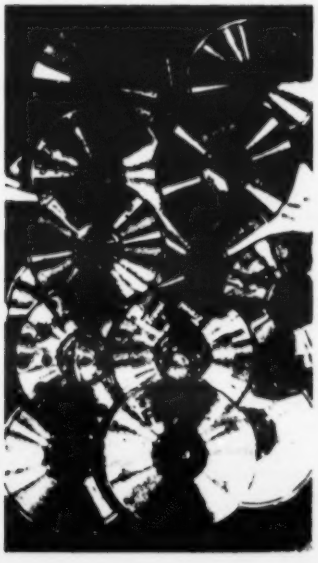
Étage principal
Harley Court
10045-111e Rue
Edmonton **(Alberta)**
T5K 1K4
(403) 420-3350

1525, 8e Avenue ouest
Bureau 207
Vancouver **(Colombie-Britannique)**
V6J 1T5
(604) 666-0176

PALMARÈS
1988

Section 6

Index des organismes



Section 6 : Index des organismes

Affaires des anciens combattants Canada

Mémorial de guerre 83

Affaires extérieures Canada

Accord entre le Canada et la France relatif à l'admission de stagiaires 77

Centres d'études en administration internationale 49

Programme d'échanges de jeunes spécialistes et techniciens entre le Canada et le Mexique 78

Programme d'échanges de jeunes travailleurs entre le Canada et la Suisse 79

Programme de travail d'été pour étudiants 79

Affaires indiennes et du Nord Canada

Formation en cours d'emploi (FCE) 29

Formation en établissement 94

Programme d'aide à la gestion pour les Indiens 28

Programme d'aide à l'éducation postsecondaire 55

Programme d'assistance sociale – financement en vue d'apporter un soutien à la création d'emplois 96

Programme de bourses d'études en développement économique pour les étudiants autochtones 55

Programme d'éducation primaire et secondaire 54

Programme de formation scientifique dans le Nord 53

Programme d'entrepreneuriat pour les jeunes autochtones 95

Agence canadienne de développement international (ACDI)

Aider les jeunes à aider les autres 14

Coopérant-volontaire 15

Programme de bourses de l'ACDI aux Canadiens 47

Agriculture Canada

Projet d'aide au développement de la production (PADP) 97

Association canadienne de loisirs intramuros
À tous les jours ... pour la vie 101
Programme de formation du leadership (PFLE) 102

Association des professeurs d'allemand des universités canadiennes (L')
Programme de travail étudiant de l'Association des professeurs d'allemand des universités canadiennes 75

Association des universités et collèges du Canada
Autres bourses 44
Bourses du Commonwealth 42
Fonds de dotation créé à l'occasion du 25e anniversaire de l'accession au trône de la reine Elisabeth 45
Programme d'études supérieures à l'étranger 43

Banque fédérale de développement
Brochure – Votre affaire c'est notre affaire (BFD) 26
Cliniques vidéo de gestion 27
Consultation au service des entreprises (CASE) 24
Cours de gestion des affaires de la BFD 25
Séminaires de gestion de la BFD 25
Service «ligne ouverte» de la Banque fédérale de développement 27
Services d'information de la BFD 26

Centre de recherches pour le développement international
Bourse John G. Bene en foresterie sociale 56
Programme des jeunes chercheurs canadiens 57

Chemins de fer nationaux du Canada
Bourses d'études du CN pour les femmes 48

Commission de la Fonction publique du Canada
Campagne annuelle de recrutement universitaire pour la Fonction publique fédérale 35
Programme d'emplois d'été axés sur la carrière (PEEAC) 35
Programme d'enseignement coopératif (CO-OP) 68
Programme pour agents internes et stagiaires en gestion du matériel 36

Condition physique Canada
ALPA Folie (Activité la plus amusante) 85
Programme Jeunesse en forme Canada 103
Semaine «Canada en forme» 104
Vidéo rock «Villes de jeunes» 86

Conseil canadien pour le commerce des autochtones
Programme de stages de gestion pour les autochtones 13

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada
Programme de bourses de doctorat 74

Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada
Bourses de recherche en milieu industriel (1er cycle) 63
Bourses de recherche en milieu universitaire (1er cycle) 67
Bourses d'études supérieures 64
Bourses d'études supérieures en bibliothéconomie et documentation scientifique 65
Bourses en sciences et en génie 1967 66

Conseil des recherches médicales du Canada
Bourses de recherche Farquharson 61
Programme de bourses du stagiaire de recherche 62

Conseil national de recherches du Canada
Programme d'aide à la recherche industrielle (PARI) 100
Programme d'emploi pour étudiants — CNRC 34

Défense nationale
Les Forces canadiennes — Force régulière et Réserve 31
Programme d'emploi estival de jeunesse (PEEJ) 33
Programme d'emploi temporaire civil (PETC) . . 32
Programme fédéral d'emploi des étudiants (PFEÉ) 32

Emploi et Immigration Canada
Acquisition de compétences 93
Assurance-chômage 87
Centres d'Emploi du Canada pour étudiants (CECE) 16
Centres d'Emploi du Canada sur les campus (CEC-SC) 17

Choix 18
Défi 88 – Initiatives d'emplois d'été pour étudiants 17
Développement des collectivités 93
Programme d'alternance travail-études (fait partie de l'Intégration professionnelle qui fait partie de la Planification de l'emploi – EIC) 99
Programmes des stagiaires autochtones (PSA) 20
Programme Développement de l'emploi 18
Programme Extension 37
Programme Intégration professionnelle (options Intégration, Réintégration et Personnes fortement défavorisées sur le plan de l'emploi) 19
Programme national d'aide à l'innovation liée au marché du travail 38
Programme relatif aux pénuries de main-d'oeuvre 94
Quadrant 21
Services à la petite entreprise 38
Services d'emploi agricole (SEA) (antérieurement connu sous le titre "Service de main-d'oeuvre agricole du Canada") 16
Unités spécialisées de services aux jeunes (USSJ) 22

Énergie, Mines et Ressources Canada
Commission géologique – Programme d'aide aux étudiants 23

Environnement Canada
Programme du bénévolat de Parcs Canada . . 24

Expansion industrielle régionale Canada
Programme de développement économique des autochtones (PDÉA) 31
Programme de la Loi sur les prêts aux petites entreprises (LPPE) 30

Fédération canadienne des étudiants
Programme de travail à l'étranger pour étudiants 76

Gendarmerie royale du Canada
GRC – Programme des gendarmes spéciaux surnuméraires 40

Justice Canada (Ministère de la)
Accès aux études de droit pour les autochtones 60
Programme de bourse d'études Duff-Rinfret 59

Programme d'échanges droit civil/Common Law 58

Santé et Bien-être social Canada

Allocations familiales 87
Carrières pour Indiens et Inuit dans le domaine de la santé (CIIS) 51
Contributions aux organisations non gouvernementales internationales – Santé et Bien-être social Canada 108
Les drogues, pas besoin 86
Moi, j'ai toute ma tête 88
Pour une génération de non-fumeurs 104
Programme d'assurance-santé 106
Programme de contributions à la promotion de la santé (PCPS) 107
Programme de recherche universitaire sur le terrain 50
Programme de subventions au bien-être social – Subventions de fonctionnement aux organismes bénévoles nationaux de service social 109
Programme national de recherche et de développement en matière de santé – Bourses de formation 52
Régime d'assistance publique du Canada (RAPC) 105
Régime de pensions du Canada 105
S'aider soi-même – L'organisation d'un centre d'entraide pour étudiants 88
Subventions de fonctionnement aux organismes bénévoles nationaux de santé 110
Subventions nationales au bien-être social (contributions) 108

Secrétariat d'État du Canada

Aide aux groupes 111
Aide fédérale à l'enseignement postsecondaire 101
Bourses à l'intention des enseignants de langues officielles 69
Bourses pour l'étude d'une langue officielle . . . 71
Hospitalité-Canada 80
Programme canadien de prêts aux étudiants et le programme d'exemption d'intérêts 70
Programme de bourses pour les cours d'été de langues (PBCÉL) 73
Programme d'édition et de publication 82
Programme des arts de la scène et des arts plastiques (PASAP) 81

Programme des moniteurs de langues officielles (PMLO) 72

Société canadienne d'hypothèques et de logement
Bourses d'études universitaires de deuxième et troisième cycles de la SCHL 46
SCHL – Programme de subventions de recherche (PSR) 98

Solliciteur général Canada
Programme des enfants disparus 111

Sports Canada
Programme d'aide aux athlètes 89

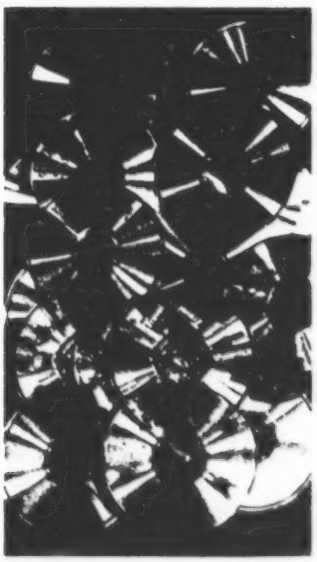
Travaux publics Canada
Programme d'apprentissage – Techniciens en systèmes de bâtiments (TSB) 39

VIA Rail
Canrailpass Jeunesse 84
Services à la clientèle de VIA Rail 41

Voie maritime du Saint-Laurent (La)
Emploi d'été avec l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent 41

Section 7

Index des sujets



Section 7 : Index des sujets

L'index des sujets qui apparaît sur les pages suivantes vous indique où trouver la description des programmes et des services susceptibles de vous intéresser. Ceux-ci sont énumérés dans les sections 2 et 3.

A

À tous les jours ... pour la vie 101

Accès aux études de droit pour les autochtones 60

Accord entre le Canada et la France relatif à l'admission des stagiaires 77

Achats
- emplois comme agents des achats pour diplômés en administration, commerce, marketing, vêtements, textiles ou aliments 36

Activité physique
- concours ALPA Folie 85
- Semaine «Canada en forme» 104

Administration
- bourses de recherche pour étudiants diplômés 57

Administration de la voie maritime du Saint-Laurent
- emplois d'été pour étudiants universitaires 41

Administration internationale 49

Affaires, *voir* Entreprises

Agence canadienne de développement international (ACDI)
- Aider les jeunes à aider les autres 14
- Programme de bourses aux Canadiens 47

Agriculture
- aide financière pour la jeunesse rurale 97
- emplois 16
- projets de l'ACDI dans les pays en développement, participation des jeunes 14

Aide fédérale à l'enseignement postsecondaire . 101

Aide financière (*voir aussi* Bourses; Prêts; Subventions)
- activités éducatives pour la jeunese rurale 97
- arts de la scène et arts plastiques 81
- athlètes 89
- autochtones, création d'emplois 96
- chômeurs, formation ou expérience de travail 18
- enseignement coopératif, écoles et commissions scolaires 99
- enseignement postsecondaire 101
- fonctionnement – organismes bénévoles nationaux de santé 110

groupes communautaires, multiculturalisme . . 111
organismes de développement social 109
recherches universitaires 101

Aliments
emplois pour diplômés comme agents d'achats 36

Allemagne
travail de 3 mois dans un hôtel ou restaurant 75

Allocations familiales 87

ALPA Folie (Activité la plus amusante) 85

Anglais (*voir aussi* Langues officielles)
bourses d'études pour francophones 71
bourses de perfectionnement pour enseignants de langue seconde 69
bourses pour cours d'été 73

Apprentissage
techniciens en systèmes de bâtiments 39

Armée canadienne (*voir* Forces canadiennes)

Arts de la scène et arts plastiques
aide financière 81

Assurance-chômage 87

Assurance-santé 106

Athlètes
aide financière 89

Autochtones (*voir aussi* Indiens; Inuit)
accès aux études de droit 60
aide à l'éducation postsecondaire 55
bourses d'études en développement économique pour les étudiants autochtones 55
bourses pour formation dans le domaine de la santé 51
cours de formation dans un milieu scolaire reconnu 55, 94
emplois comme conseillers en gestion 28
emplois d'été 20
financement en vue d'apporter un soutien à la création d'emplois 96
financement pour des projets commerciaux et économiques 31
formation en cours d'emploi 29
fonds pour la mise en oeuvre de projets d'entrepreneuriat pour jeunes autochtones . . . 95

programme d'éducation primaire et secondaire 54
programme de gestion communautaire . . . 13,28
programme de stages 20
recherche sur l'abus de l'alcool et des drogues chez les autochtones 50

Aviation
cadets, emplois d'été 33

B

Banque fédérale de développement
cliniques vidéo de gestion 27
conseils pour la petite entreprise 24
cours de gestion des affaires 25
séminaires de gestion 25
services d'information 26
votre affaire c'est notre affaire 26

Bâtiments
apprentissage pour techniciens en systèmes de bâtiments 39

Bénévolat
Coopérant-volontaire 15
Parcs Canada 24
subventions 110

Bibliothéconomie
bourses d'études 65

Bourses (*voir aussi* Aide financière; Prêts; Subventions)
administration internationale, subvention pour une année d'étude 49
allocations de déplacement pour étudiants de communautés minoritaires de langue officielle — 69, 71
AUCC 44
autochtones, études en droit 60
autochtones, études reliées au développement économique 55
bourses de maîtrise en droit 59
bourses du commonwealth 42
cours d'été de langues officielles 73
en développement économique pour les étudiants autochtones 55
en sciences et en génie 1967 66
études supérieures à l'étranger 43
études dans le domaine de la santé pour Indiens ou Inuit 51
études de maîtrise en droit 59

études de premier cycle dans la langue seconde officielle 45
études en développement international 47
études supérieures en bibliothéconomie et documentation scientifique 65
études supérieures en sciences et en génie 64
fonds de dotation – reine Elisabeth 45
John G. Bene en foresterie sociale 56
maîtrise ou doctorat en sciences humaines ou sciences sociales 74
pour enseignants de langues officielles 69
pour l'étude d'une langue officielle 71
pour femme (CN) 48
programme d'échanges pour étudiants en droit civil et Common Law 58
recherche en milieu industriel 63
recherche en milieu universitaire
Farquharson (recherche) 61
recherche en soins de santé ou hygiène publique pour étudiants diplômés 52
Société canadienne d'hypothèques et de logement 46

C

Cadets
emploi d'été dans l'armée, la marine et l'aviation 33

Campagne
aide financière pour organiser des activités pour les jeunes de régions rurales 97

«Canada en forme»
concours ALPA Folie 85
semaine de participation 104

Canrailpass Jeunesse 84

Carrefour canadien international (CCI)
participation des jeunes aux projets de développement international 14

Carrières
conseils 18

Carrières pour Indiens et Inuit dans le domaine de la santé (CIIS) 51

Centres d'Emplois du Canada pour étudiants (CECE) 16

Centres d'emplois du Canada sur les campus (CEC-SC) 17
Centre d'entraide pour étudiants 88
Centres d'études en administration internationale 49
CHOIX
conseils sur la carrière 18
Chômage (*voir aussi* Emploi)
aide financière pour trouver un emploi ou un poste de formation 18
aide pour trouver un emploi ou obtenir une formation 22
assurance-chômage 87
étudiants non diplômés, aide pour entrer sur le marché du travail 19
Extension, programme d'aide pour trouver un emploi 37
Cliniques vidéo de gestion
cours sur l'établissement, la gestion, le financement et le contrôle de la marchandise pour une petite entreprise 27
CN
bourses pour femmes 48
Commerce (*voir aussi* Entreprises)
emplois pour diplômés comme agents d'achats 36
emplois pour étudiants comme conseillers en gestion communautaire pour les Indiens 28
Commerce de détail 26
Commission géologique – Programme d'aide aux étudiants 23
Commonwealth
bourses pour études dans un pays du Commonwealth 42
Conditionnement physique
À tous les jours . . . pour la vie 101
concours ALPA Folie 85
Programme Jeunesse en forme Canada 103
Semaine «Canada en forme» 104
Vidéo rock «Ville de jeunes» 86
Conférences
aide financière aux groupes communautaires 111

Conférences agricoles
aide financière 97

Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada
bourses d'études 64, 65, 66, 67
bourses de recherche en milieu industriel (1er cycle) 63

Conseil national de recherches du Canada
emplois pour étudiants 34
aide à la recherche industrielle 100

Conservation
bénévolat dans les parcs 24

Construction
Programme d'apprentissage – Techniciens en systèmes de bâtiments 39

Consultation au service des entreprises (CASE)
conseils sur les affaires 24

Contrevenants
Extension, programme d'aide pour trouver un emploi 37

Contributions à la promotion de la santé 107

Contributions aux organisations non gouvernementales internationales 108

Coopérant-volontaire 15

Counseling
centres d'entraide pour étudiants 88
pour jeunes, femmes, autochtones, personnes handicapées, chômeurs de longue date, contrevenants, personnes faisant face à de graves difficultés sur le plan de l'emploi 37
pour les jeunes sans emploi 19

Cours
gestion de la petite entreprise 25

Cours d'été
langues officielles, bourses 73

Cours de gestion des affaires de la BFD
établissement et gestion d'une petite entreprise 25

D

Défense nationale, ministère de la
emploi pour étudiants 32

Défi 88 –
emplois d'été pour étudiants 17

Développement des collectivités (PDC) 93

Développement économique
aide aux collectivités 93
autochtones, aide financière et bourses 55

Développement international
bourses d'études 47
participation des jeunes aux projets de l'ACDI 14
programme d'études 15

Diplômés d'université
emplois dans la Fonction publique fédérale 35

Doctorat
bourses d'études en sciences humaines ou en sciences sociales 74

Drogues
"Les drogues, pas besoin" 86

Droit
bourses d'études de maîtrise 59
bourses d'études pour autochtones 60
programme d'échanges pour étudiants en droit civil et Common Law 58

Duff-Rinfret
bourses d'études de maîtrise en droit 59

E

Échanges
Canada-France, stagiaires 77
Canada-Mexique, jeunes spécialistes et techniciens 78
Canada-Suisse, jeunes travailleurs 79
Hospitalité-Canada 80

Édition
subventions pour projets qui reflètent le multiculturalisme 82

Éducation (*voir aussi* Bourses)

Emploi (*voir aussi* Entreprises)
agents d'achats, diplômés en administration, commerce, marketing, vêtement, textile, aliments 36
agriculture 16
aide pour trouver 21
apprentissage pour techniciens en systèmes de bâtiments 39
Centres d'Emploi du Canada pour étudiants 16
Centres d'Emploi du Canada sur les campus 17
comment trouver et garder un travail, système informatisé Quadrant 21
Conseil national de recherches 100
conseillers en gestion communautaire pour les Indiens 28
enseignement coopératif, expérience de travail à court terme dans la Fonction publique 68
étudiants non diplômés, aide pour entrer sur le marché du travail 19
étudiants postsecondaires en sciences de la terre 23
étudiants postsecondaires, information et counseling, recrutement 16
étudiants, création d'emplois 17
expérience de travail à court terme, Programme d'enseignement coopératif 99
expérience de travail pour les jeunes au VIA 41
Fonction publique fédérale, diplômés universitaires 35
Intégration professionnelle, programme de formation générale et expérience de travail . . . 19
moniteurs de langues officielles (aide aux professeurs) 72
retour au travail après une longue absence . . . 19
travail de 3 mois en Allemagne dans un hôtel ou restaurant 75
travail de 6 à 12 mois en France 77
travail temporaire au ministère de la Défense nationale 32
VIA Rail 41

Emploi à l'étranger

Emplois d'été (*voir aussi* emplois)
à l'étranger 76
Administration de la voie maritime du Saint-Laurent 41

agriculture 16
cadets et Réserve des Forces armées 31
Fonction publique fédérale, stagiaires autochtones 20
Fonction publique fédérale, travail axé sur la carrière 32, 35
Gendarmerie royale du Canada 40
guides touristiques dans les tunnels et tranchées de Vimy, France 83
VIA Rail 41

Enfants disparus 111

Enseignants
bourses de perfectionnement pour l'enseignement d'une langue seconde officielle 69

Enseignement coopératif
aide financière aux écoles et conseils scolaires 99
aide financière, enseignement postsecondaire 101

Enseignement coopératif (CO-OP)
expérience de travail à court terme dans les ministères et organismes fédéraux 68

Entraide universitaire mondiale du Canada (EUMC)
participation des jeunes aux projets de développement international 14

Entreprises
aide financière pour employer des étudiants de 1er cycle 100
Commerce de détail 26
conseil sur les affaires 24
cours sur l'établissement et la gestion 25
cours vidéo sur l'établissement, la gestion, le financement et le contrôle de la marchandise . 27
établissement et expansion, information et conseils 27
livres sur l'établissement et la gestion 26
prêts 30
prêts pour créer des emplois d'été 17
renseignements sur l'aide disponible 26
séminaires de gestion 25

Entreprises de services 26

Entrevues
conseils, système informatisé Quadrant 21

Environnement Canada
programme du bénévolat de Parcs Canada . . 24

Études à l'étranger
bourses pour un an 43

Étudiants
administration, commerce ou gestion, emplois temporaires comme conseillers en gestion communautaire pour les Indiens 28
Centres d'emplois du Canada pour étudiants 16
centres d'entraide 88
défavorisés, orientation 19
emplois d'été à bord des trains VIA Rail 41
emploi d'été dans la Réserve des Forces canadiennes 31
emplois d'été, Défi 88 17
non diplômés, aide pour entrer sur le marché du travail 19
prêts 70

Étudiants postsecondaires
emploi, information et counseling, recrutement 17
emplois d'été axés sur la carrière 99
emplois d'été, GRC 40

Étudiants universitaires
emplois au Conseil national de recherches 100
emplois d'été avec l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent 41

Extension
aide aux personnes qui éprouvent de grandes difficultés à se trouver de l'emploi 37

F

Femmes
aide pour retourner au travail après une longue absence 19, 37
bourses du CN 48

Fonction publique fédérale
emplois d'été axés sur la carrière 32, 35
emplois d'été pour autochtones 20
emplois pour diplômés universitaires 35
expérience de travail à court terme, programmes d'enseignement coopératif 68
recrutement pour emplois 35

Fonds de dotation créé à l'occasion du 25e anniversaire de l'accession au trône de la reine Elisabeth 45

Foires agricoles
aide financière 97

Forces canadiennes
emplois d'été 33
emploi parmi l'effectif civil 32
Force régulière et Réserve 31

Foresterie sociale
bourses 56

Formation (*voir aussi* Education)
aide financière 18
aide financière aux employeurs, domaines où il existe une pénurie de main-d'oeuvre 94
bourses de formation 43
conseils et orientation 22
en cours d'emploi, pour les autochtones 29
en établissement 94
foresterie sociale — John G. Bene 56
recyclage, aide financière 93

Français (*voir aussi* Langues officielles)
bourses d'études pour anglophones ou francophones de communautés minoritaires . . 71
bourses de perfectionnement pour enseignants de langue seconde 69
bourses pour cours d'été 73

Fumeurs
aide pour les jeunes à cesser de fumer 104

G

Géochimie
emplois temporaires pour étudiants postsecondaires 23

Géographie physique
emplois temporaires pour étudiants postsecondaires 23

Géologie
emplois temporaires pour étudiants postsecondaires 23

Géophysique
emplois temporaires pour étudiants postsecondaires 23

Gestion
bourses de recherche pour étudiants diplômés 57
cours de gestion des affaires de la BFD 25
expérience pour les autochtones 13

Gestion générale d'une petite entreprise 26

GRC – Programme des gendarmes spéciaux surnuméraires 40

Groupes communautaires
aide financière 111

Guide Aide 1987 – Assistance et information pour le développement de l'entreprise
renseignement sur la petite entreprise 26

Guide touristiques
Vimy, France 83

Histoire
emplois comme guides touristiques dans les tunnels et tranchées de Vimy en France 83

Hospitalité-Canada 80

Hygiène publique
bourses de recherches pour étudiants diplômés 52

I

Indiens (*voir* Autochtones)

Industrie
bourses de recherche en milieu industriel (1er cycle) 100

Intégration professionnelle
aide aux personnes sans emploi 19

Inuit (*voir* Autochtones)

J

Jeunesse Canada Monde (JCM)
participation des jeunes aux projets de développement international 14

Jeunesse en forme Canada 103

Journalisme
bourses de recherche pour étudiants diplômés 57

Justice, ministère de la
bourses d'études en droit pour autochtones 60

L

La mise sur pied d'une petite entreprise 27

Langues officielles
bourses pour cours d'été 73
bourses pour enseignants de langue seconde 69
bourses pour études de premier cycle dans la langue seconde officielle 45
bourses pour étudier dans la langue seconde officielle ou pour francophones minoritaires . . . 71
travail comme aide aux professeurs 72

Leadership
programme de formation 102

Logement
bourses pour études supérieures 46
recherches 98

M

Maîtrise
bourses d'études en sciences humaines ou en sciences sociales 74

Marine
cadets, emplois d'été 33

Marketing
emplois pour diplômés comme agents d'achats 36

Mémorial de guerre
guides touristiques 83

Métis (*voir* Autochtones)

Mexique
emplois temporaires pour diplômés 78

Minorités visibles
chômeurs, aide financière pour trouver un emploi ou un poste de formation 18

Moi, j'ai toute ma tête 88

Moniteurs de langues officielles
travail comme aide aux professeurs 72

Multiculturalisme
aide aux groupes 111
subventions pour édition et publication 82

N

Native Law Centre
bourses d'études 60

O

Organisation canadienne pour la solidarité et le développement (OCSD)
participation des jeunes aux projets de développement international 14

Organismes bénévoles
services de santé, subventions 110
services sociaux, subventions 109

Orientation
carrière et études 18
conseils pour trouver un emploi ou obtenir une formation 22
étudiants défavorisés 19

P

Parcs
bénévolat 24

Pays en développement
études en développement international 15
participation des jeunes aux projets de l'ACDI 14

Personnes handicapées
chômeurs, aide financière pour trouver un emploi ou poste de formation 18
Extension, programme d'aide pour trouver un emploi 37

Petites entreprises
prêts pour le financement des biens immeubles 30
renseignement et programmes 38

Planification de l'emploi 17, 18, 19, 38, 93, 94

Pour une génération de non-fumeurs 104

Prêts (*voir aussi* Aide financière; Bourses; Subventions)
création d'emplois d'été pour étudiants 17
étudiants 70
petites entreprises 30

Programme Acquisition de compétences 93

Programme canadien de prêts aux étudiants et le programme d'exemption d'intérêts 70
Programme d'aide à l'éducation postsecondaire 55
Programme d'aide à la gestion pour les Indiens 28
Programme d'aide aux athlètes 89
Programme d'aide aux gestionnaires indiens . . . 28
Programme d'alternance travail-études 99
Programme d'apprentissage – Techniciens en systèmes de bâtiments (TSB) 39
Programme d'assistance sociale – financement en vue d'apporter un soutien à la création d'emplois 96
Programme d'assurance-santé 106
Programme d'échanges de jeunes spécialistes et techniciens entre le Canada et le Mexique 78
Programme d'échanges de jeunes travailleurs entre le Canada et la Suisse 79
Programme d'échanges droit civil/Common Law 58
Programme d'édition et de publication 82
Programme d'éducation primaire et secondaire 54
Programme d'emplois d'été axés sur la carrière (PEEAC) 35
Programme d'emploi estival de jeunesse (PEEJ) 33
Programme d'emploi temporaire civil (PETC) 32
Programme d'enseignement coopératif – EIC aide financière 99
Programmes d'enseignement coopératif (CO-OP) 68
Programme d'études supérieures à l'étranger . . . 43
Programme de bourses d'études Duff-Rinfret études de maîtrise en droit 59
Programme de bourses de doctorat 74
Programme de bourses de l'ACDI aux Canadiens 47

Programme de bourses de stagiaire de recherche sciences de la santé 62
Programme de bourses pour les cours d'été de langues (PBCÉL) 73
Programme de création d'emplois autochtones 96
Programme de développment économique des autochtones (PDEA) 31
Programme d'entrepreneuriat pour les jeunes autochtones 95
Programme de formation du leadership (PFLE) 102
Programme de formation scientifique dans le Nord 53
Programme de la Loi sur les prêts aux petites entreprises (LPPE) 30
Programme de recherche universitaire sur le terrain 50
Programme de subventions au bien-être social - subventions de fonctionnement aux organismes bénévoles nationaux de service social 109
Programme de subventions de recherche (PSR) – SCHL 98
Programme de travail à l'étranger pour étudiants 76
Programme de travail d'été pour étudiants 79
Programme de travail étudiant de l'Association des professeurs d'allemand des universités canadiennes 75
Programme des arts de la scène et des arts plastiques (PASAP) 81
Programme des enfants disparus 111
Programme des jeunes chercheurs canadiens bourses de recherche en journalisme, gestion ou administration 57
Programme des moniteurs de langues officielles (PMLO) 72
Programme des stagiaires autochtones (PSA) . . . 20
Programme Développement de l'emploi 18

Programme Extension 37
Programme fédéral d'emplois des étudiants (PFEE) 32
Programme Intégration professionnelle (options Intégration, Réintégration et Personnes fortement défavorisées sur le plan de l'emploi 19
Programme Jeunesse en forme Canada 103
Programme national d'aide à l'innovation au marché du travail 38
Programme national de recherche et de développement en matière de santé
bourses de formation 52
Programme pour agents internes et stagiaires en gestion du matériel 36
Programme relatif aux pénuries de main-d'oeuvre 94
Projet d'aide au développement de la production (PADP) 97
Publications
subventions pour projets qui reflètent le multiculturalisme 82

Q

Quadrant
système informatisé pour la recherche d'un emploi 21

R

Recherche
bourses en milieu industriel 63
journalisme, gestion ou administration, bourses pour étudiants diplômés 57
logement 98
médecine, médecine dentaire, pharmacie 61
santé et hygiène publique, bourses 52
sciences ou génie, bourses pour étudiants 63, 67
Recyclage
aide financière 93

Régime d'assistance publique du Canada (RAPC) 105
Régime de pensions du Canada 105

S

S'aider soi-même — L'organisation d'un centre d'entraide pour étudiants 88

Santé (*voir aussi* Conditionnement physique)
- assurance-santé 106
- À tous les jours . . . (programme d'exercices physiques) 101
- bourses d'études et formation pratique pour Indiens et Inuit 51
- bourses de recherche pour étudiants diplômés 52
- bourses de stagiaires de recherche en sciences de la santé 62
- fumeurs, aide pour cesser de fumer 104
- Moi, j'ai toute ma tête 88
- organismes bénévoles, subventions 109
- Programme Jeunesse en forme Canada 103
- Semaine «Canada en forme» 104
- subventions au bien-être social 108

Sciences et génie
- bourses d'études en bibliothéconomie et documentation scientifique 65
- bourses d'études pour étudiants diplômés 66
- bourses d'études supérieures en milieu industriel 64
- bourses de recherche en milieu industriel 1er cycle 63
- bourses de recherche pour étudiants de 1er cycle 67
- bourses pour études supérieures 64
- emplois pour étudiants au Conseil national de recherches 34, 100
- bourses pour étudiants exceptionnels 66

Sciences de la santé, *voir* Santé

Sciences de la terre
- emplois temporaires pour étudiants postsecondaires 23

Sciences humaines
- bourses d'études de maîtrise ou doctorat 74

Sciences sociales
bourses d'études de maîtrise ou doctorat 74

Secrétariat à la petite entreprise
ligne ouverte 27

Semaine «Canada en forme» 104

Séminaires de gestion de la BFD 25

Service «ligne ouverte» du Secrétariat à la petite entreprise
information et conseils pour établir une entreprise 27

Services à la petite entreprise 38

Services d'information de la BFD
renseignements aux petites et moyennes entreprises 26

Services dans les trains de VIA Rail
emplois à bord des trains 41

Services de main-d'oeuvre agricole du Canada (SMAC)
travail en agriculture 16

Services sociaux
Régime d'assistance publique du Canada (RAPC) 105
subventions aux organismes bénévoles 109
subventions aux organismes non gouvernementaux 108
subventions aux organismes pour recherches et nouveaux projets 108

Société canadienne d'hypothèques et de logement
bourses d'études supérieures en logement 46
programme de subventions de recherche 98

Sports amateur
programme d'aide aux athlètes 89
Semaine "Canada en forme" 104

Subventions (*voir aussi* Aide financière; Bourses; Prêts)
bien-être social 108
édition et publication pour projets qui reflètent le multiculturalisme 82
fonctionnement, organismes bénévoles nationaux de santé 110
organismes bénévoles de santé 107

organismes bénévoles de services sociaux 109
organismes de services sociaux, recherches et nouveaux projets 108
organismes non gouvernementaux de services sociaux 108
recherches en logement 98

T

Tabagisme
aide pour les jeunes à cesser de fumer 104

Techniciens
emplois temporaires au Mexique 78
programme d'apprentissage en systèmes de bâtiments 39

Textiles
emplois pour diplômés comme agents d'achats 36

Trains
Canrailpass Jeunesse pour voyager sur les trains VIA 84
emplois avec Via Rail 41

Travail, *voir* Emploi

Travaux publics Canada
apprentissage pour techniciens en systèmes de bâtiments 39

Travel Cuts 76

U

Unités spécialisées de services aux jeunes (USSJ) 22

V

Vêtement
emplois pour diplômés comme agents d'achats 36

VIA Rail
Canrailpass Jeunesse 84
services à la clientèle 41

Vidéo rock «Ville de jeunes» 86

Vimy
emplois d'été comme guides touristiques 83

Voyages (*voir aussi* Emploi à l'étranger)
Canrailpass Jeunesse pour voyager sur les trains VIA 84
programme d'échanges Hospitalité-Canada . . 80
tarifs aériens réduits 76